



INSTRUKCJA ORYGINALNA
SZLIFIERKA DO GIPSU
LEHMANN FOSTER



**W razie problemów z zamówieniem
bądź produktem, skontaktuj się z nami:**

tel. 222 571 571

e-mail: serwis@kt-24.eu



Spis treści

WPROWADZENIE	4
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	5
RYZYO RESZTKOWE.....	10
LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA.....	11
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM	11
OBSŁUGA URZĄDZENIA	12
SPECYFIKACJA	16
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	16
UTYLIZACJA	17
GWARANCJA.....	17
EN	
INTRODUCTION	19
SAFETY RULES.....	19
RESIDUAL RISK.....	24
LIST OF ELEMENTS.....	24
BEFORE FIRST USE	25
DEVICE OPERATION	25
SPECIFICATION	29
CLEANING AND MAINTENANCE.....	29
UTILISATION.....	30
GUARANTEE.....	30
DE	
EINFÜHRUNG	30
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN.....	30
RESIDUELLES RISIKO	36
LISTE DER ELEMENTE	37
VOR DER ERSTEN BENUTZUNG	37
GERÄTEBEDIENUNG	38
SPEZIFIKATION.....	42
REINIGUNG UND WARTUNG.....	42
VERWENDUNG.....	42
GARANTIE	43

RO

INTRODUCERE	43
REGULI DE SIGURANȚĂ	43
RISCU REZIDUAL	48
LISTĂ DE ELEMENTE	49
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	49
FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI	50
SPECIFICAȚIE	54
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	54
UTILIZARE	54
GARANȚIE	55

FR

INTRODUCTION	55
RÈGLES DE SÉCURITÉ	55
RISQUE RÉSIDUEL	60
LISTE D'ÉLÉMENTS	61
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	61
FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF	62
SPECIFICATION	66
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	66
UTILISATION	66
GARANTIE	67

HUN

BEVEZETÉS	67
BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	67
RESIDUÁLIS KOCKÁZAT	72
ELEMEK LISTÁJA	73
AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	73
KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE	74
MŰSZAKI ADATOK	77
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	78
HASZNÁLAT	78
GARANCIA	78

UA

ВСТУП	79
--------------------	----

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	79
ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК	85
ПЕРЕЛІК ЕЛЕМЕНТІВ	85
ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ	85
РОБОТА ПРИСТРОЮ	86
СПЕЦИФІКАЦІЯ	90
ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	90
УТИЛІЗАЦІЯ	91
ГАРАНТІЯ	91 A
CZ	
ÚVOD	91
BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	91
RESIDUÁLNÍ RIZIKA	96
SEZNAM PRVKŮ	97
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	97
PROVOZ ZAŘÍZENÍ	98
SPECIFIKACE	101
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	102
POUŽITÍ	102
ZÁRUKA	102

WPROWADZENIE

Przed złożeniem, montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy stosować się do niej, aby uniknąć sytuacji, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu.

Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

W niniejszej instrukcji pojawiają się następujące piktogramy:



Oznacza ryzyko urazów, zagrożenie dla życia i możliwość uszkodzenia urządzenia w przypadku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji.



Oznacza ryzyko porażenia prądem.

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje dotyczące jego użytkowania. Należy zapoznać się z jego funkcjami i sposobami obsługi. Aby zagwarantować właściwe użytkowanie, należy zawsze dbać o utrzymanie urządzenia zgodnie z instrukcją. Instrukcja obsługi i powiązane z nią dokumenty należy zawsze przechowywać w pobliżu urządzenia.

Podczas użytkowania elektronarzędzi, aby zapewnić ochronę przed porażeniem prądem, urazami i pożarem, należy koniecznie przestrzegać następujących podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa. Przed użyciem elektronarzędzia należy przeczytać wszystkie instrukcje! Następnie do instrukcji tych należy się zastosować. Prosimy dbać o uwagi dotyczące bezpieczeństwa.



Zawsze sprawdzaj, czy napięcie instalacji elektrycznej odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.



OSTRZEŻENIE – Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać instrukcję.



Nie pracuj przy materiałach zawierających azbest, noś maskę przeciwpyłową.



Noś okulary ochronne.



Noś naszniki w celu ochrony uszu.



Ostrożnie! Ten produkt oznakowano symbolem usuwania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oznacza to, że produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami gospodarstw domowych, lecz należy go oddać w ramach systemu zbiórki spełniającego wymagania europejskiej dyrektywy w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Informacje o recyklingu można uzyskać od dystrybutora lub władz lokalnych. Produkt zostanie następnie poddany recyklingowi lub demontażowi w celu ograniczenia jego wpływu na środowisko. Ze względu na zawartość niebezpiecznych substancji, sprzęt elektryczny i elektroniczny może być niebezpieczny dla środowiska i zdrowia człowieka.

UŻYWAJ WŁAŚCIWEGO NAPIĘCIA ZASILANIA: Napięcie zasilania musi być takie jak określono na tabliczce znamionowej narzędzia.

UŻYWAJ PRZEDŁUŻACZA ODPOWIEDNIEGO TYPU: Należy używać wyłącznie atestowanych przedłużaczy odpowiednich do mocy narzędzia. Kabel zasilający musi mieć

średnicę co najmniej 1.5mm. W przypadku używania przedłużacza zwijanego na bęben, przedłużacz należy całkowicie rozwinąć.

W NASTĘPUJĄCYCH SYTUACJACH NATYCHMIAST WYŁĄCZ NARZĘDZIE:

1. Niesprawna wtyczka, kabel zasilający lub uszkodzenie kabla.
2. Uszkodzony przełącznik.
3. Dym lub zapach przypalającej się izolacji.

Ogólne zasady dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE! Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” występujący w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia elektrycznego o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub akumulatorowym (bezprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- a) **Należy dbać o czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy.** Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- b) **Elektronarzędzia nie należy używać w miejscach zagrożonych wybuchem, np. W obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić opary lub pył.
- c) **W czasie pracy elektronarzędzie należy trzymać z dala od dzieci i osób postronnych.** Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczki elektronarzędzia muszą pasować do gniazdka. Nigdy w jakikolwiek sposób nie należy przerabiać wtyczki. Do elektronarzędzi wymagających uziemienia nie należy używać przejściówek.** Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Należy unikać dotykania ciałem powierzchni uziemionych, takich jak rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- c) **Elektronarzędzia należy chronić przed deszczem i wilgocią.** Woda dostająca się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nie należy nadwyręzać przewodu. Nigdy nie należy używać przewodu do noszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia; nie należy chwytać za przewód, aby wyjąć wtyczkę z kontaktu. Przewód należy chronić przed gorącem, ropą, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami.** Zaplątane lub uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **Podczas posługiwania się elektronarzędziem na dworze należy stosować przedłużacz nadający się do używania na dworze.** Używanie przewodu nadającego się do stosowania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeżeli użycie elektronarzędzia w miejscu o dużej wilgotności jest nieuniknione, należy używać zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD).** Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osobiste

- a) **Podczas pracy narzędziem należy zachować czujność, patrzeć co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy użytkownik jest zmęczony, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się narzędziami elektrycznymi może spowodować poważne obrażenia.
- b) **Należy używać środków ochrony osobistej. Należy zawsze nosić okulary ochronne.** Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. Maski

przeciwpyłowa, obuwiu ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.

c) **Nie należy dopuszczać do przypadkowego włączenia. Należy pilnować, aby przed podłączeniem narzędzia do zasilania i/lub baterii akumulatorowej oraz przed podniesieniem i przenoszeniem przełącznik był ustawiony w pozycji „wyłączone”.** Trzymanie palca na przełączniku w czasie przenoszenia narzędzi elektrycznych lub podłączanie ich do zasilania, gdy przełącznik jest ustawiony w pozycji „włączone” może doprowadzić do wypadku.

d) **Przed wyłączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia.** Klucz zaczepiony o obracającą się część narzędzia może spowodować obrażenia.

e) **Nie należy sięgać za daleko. Zawsze należy dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nóg.** W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad narzędziem.

f) **Należy nosić odpowiednią odzież. Nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać w bezpiecznej odległości od poruszających się części.** Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.

g) **Jeżeli urządzenie jest wyposażone w przystawkę do odsysania i zbierania pyłu, należy pilnować, aby była ona podłączona i właściwie stosowana.** Używanie systemów służących do pochłaniania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

4) Używanie i utrzymanie elektronarzędzi

a) **Elektronarzędzia nie należy forsować. Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanej pracy.** Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej, gdy pozwoli mu się pracować z prędkością/obrotami do jakich zostało zaprojektowane.

b) **Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza.** Narzędzie, którego nie da się kontrolować przełącznikiem jest potencjalnie niebezpieczne i wymaga naprawy.

c) **Przed jakąkolwiek regulacją, wymianą akcesoriów lub schowaniem elektronarzędzia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i/lub odłączyć od narzędzia akumulator.** Tego typu zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia się narzędzia.

d) **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie zapoznały się z narzędziem i jego instrukcją, nie należy pozwalać go obsługiwać.**

W rękach niedoświadczonych użytkowników narzędzia elektryczne mogą stanowić zagrożenie.

e) **Elektronarzędzia należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać narzędzie do naprawy.** Wiele wypadków wynika ze złej konserwacji narzędzi.

f) **Należy dbać o czystość i naostrzenie narzędzi tnących.** Odpowiednio utrzymywane narzędzia z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się łatwiej jest je kontrolować.

g) **Elektronarzędzi, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. Należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonanej pracy.** Korzystanie z narzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

5) Serwisowanie

a) **Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzyć wykwalifikowanemu technikowi, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi.** Zapewni to bezpieczeństwo eksploatacji narzędzia elektrycznego.

b) **Jeżeli wymiana przewodu zasilającego jest konieczna, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, musi jej dokonać producent lub przedstawiciel jego serwisu.**

Ostrzeżenia wspólne dotyczące pracy z szlifierką:

a) **To elektronarzędzie jest przeznaczone do wygładzania papierem ściernym. Prosimy przeczytać wszystkie dotyczące narzędzia ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować ilustracje i specyfikację.** Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

b) **To elektronarzędzie nie jest zalecane do wykonywania prac takich jak szlifowanie tarczą szlifierską lub szczotką drucianą, polerowanie lub cięcie.** Wykonanie prac, do których elektronarzędzie nie zostało zaprojektowane stwarza zagrożenie i może spowodować obrażenia ciała.

c) **Nie należy używać akcesoriów, które nie zostały zaprojektowane lub nie są zalecane przez producenta.** Sam fakt, że osprzęt daje się zamontować w narzędziu elektrycznym nie gwarantuje jeszcze bezpieczeństwa użytkownika.

d) **Prędkość znamionowa akcesoriów musi być co najmniej równa prędkości maksymalnej podanej na elektronarzędziu.**

Akcesoria obracające się szybciej niż ich prędkość znamionowa mogą się połamać i rozlecieć.

e) **Średnica zewnętrzna i grubość akcesoriów muszą się mieścić w zakresie wartości znamionowych elektronarzędzia.** Akcesoria niewłaściwej wielkości nie umożliwiają odpowiedniego kontrolowania i zabezpieczenia ich.

f) **Wymiary otworów tarcz, kołnierzy mocujących, talerzy szlifierskich i innych akcesoriów muszą odpowiadać wymiarom wrzeciona elektronarzędzia.** Akcesoria z otworem, który nie pasuje do elementów mocujących narzędzia elektrycznego będą pracować niestabilnie, powodując nadmierne drgania, co może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem.

g) **Nie należy używać uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem należy sprawdzić osprzęt taki jak tarcze ścierne pod kątem nadłamań i pęknięć, talerz szlifierski pod kątem pęknięć, nadłamań i nadmiernego zużycia, szczotki druciane pod kątem poluzowanych i pękniętych drutów.** Jeżeli elektronarzędzie lub jego osprzęt zostaną upuszczone na ziemię należy skontrolować, czy nie ma uszkodzeń lub założyć nieuszkodzony osprzęt. Po dokonaniu oględzin i założeniu osprzętu należy ustawić się poza płaszczyznę jej obrotów oraz tak, aby w tej płaszczyźnie nie znalazły się osoby postronne. Włączyć narzędzie i pozwolić mu przez jedną minutę pracować z maksymalną prędkością bez obciążenia.

Podczas takiego testu uszkodzony osprzęt na ogół rozpada się.

h) **Należy nosić środki ochrony osobistej. Zależnie od wykonywanej pracy należy zakładać osłonę na twarz, okulary ochronne lub gogle ochronne. Stosownie do potrzeb należy nosić maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice i fartuch warsztatowy, który będzie w stanie zatrzymać drobiny materiału ściernego lub okruchy obrabianego elementu.** Środki ochrony oczu muszą być w stanie zatrzymać lecące odłamki powstające przy różnych pracach. Maskę przeciwpyłową lub oddechową musi być w stanie filtrować cząsteczki powstające w trakcie pracy. Długotrwałe narażenie na wysoki poziom hałasu może doprowadzić do utraty słuchu.

i) **Osoby postronne muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od strefy pracy. Osoba wchodząca do strefy pracy musi nosić indywidualne środki ochrony.** Wylatujące w powietrze skrawki obrabianego elementu lub ułamane kawałki osprzętu mogą spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą pracy.

k) **Przewód musi się zawsze znajdować w bezpiecznej odległości od końcówki obrotowej.** Jeśli użytkownik straci kontrolę nad narzędziem, kabel może zostać przecięty lub może zaczepić o narzędzie, co grozi zetknięciem się końcówki obrotowej z ręką lub ramieniem.

l) **Nigdy nie należy odkładać elektronarzędzia przed jego całkowitym zatrzymaniem się.** Obrotowa końcówka robocza może zahaczyć o podłoże i w niekontrolowany sposób pociągnąć narzędzie.

m) **W czasie przenoszenia elektronarzędzia przy boku nie należy włączać zasilania.** Przypadkowe zetknięcie się z wirującą końcówką roboczą może spowodować, że narzędzie zaczepi o ubranie, a końcówka robocza dotknie ciała.

- n) **Otwory wentylacyjne narzędzia należy regularnie czyścić.** Wiatrak silnika wciąga pył do środka obudowy, a nadmierne nagromadzenie się opiłków metalu grozi zwarcieniem.
- o) **Elektronarzędzia nie należy używać w pobliżu materiałów łatwopalnych.** Iskry mogą zaprószyć ogień.
- p) **Nie należy używać akcesoriów wymagających stosowanie płynów chłodzących.** Użycie wody lub innych płynów chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.

Odbicie i związane z nim ostrzeżenia

Odbicie lub szarpnięcie w tył jest nagłą reakcją na zablokowanie lub zakleszczenie się tarczy obrotowej, talerza szlifierskiego, szczotki lub innych akcesoriów. Zablokowanie się lub zaczepienie powoduje nagłe zatrzymanie obracającej się końcówki roboczej, co z kolei powoduje niekontrolowane szarpnięcie elektronarzędzia w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów końcówki w punkcie zakleszczenia.

Na przykład, jeżeli tarcza ścierna zaczepi się lub zakleszczy o obrabiany element, krawędź tarczy wchodząca w punkt zakleszczenia może zagłębić się w powierzchnię materiału, powodując uniesienie się i odskoczenie tarczy. Tarcza może albo odskoczyć do, albo od operatora, zależnie od kierunku jej obrotów w punkcie zakleszczenia. Tarcze ściernie mogą się także w takich warunkach połamać.

Odbicie jest efektem niewłaściwego użycia i/lub sposobu posługiwania się elektronarzędziem, bądź też wystąpienia warunków, których można uniknąć, o ile podjęte zostaną odpowiednie, podane poniżej środki zapobiegawcze:

- a) **Elektronarzędzie należy mocno i pewnie trzymać, a ciało i ramiona ustawić w taki sposób, aby móc zamortyzować siły odbicia. O ile narzędzie jest weń wyposażone, należy zawsze używać uchwytu pomocniczego, tak aby w maksymalnym stopniu kontrolować szarpnięcia i siły bezwładności przy uruchamianiu.** O ile podjęte zostaną odpowiednie środki zapobiegawcze, operator może kontrolować reakcję narzędzia na siły bezwładności i odbicia.
- b) **Nigdy nie należy kłaść dłoni w pobliżu kręcącej się końcówki.** Końcówka może odskoczyć i dotknąć ręki.
- c) **Nie należy ustawiać się w miejscu, w które przesunie się elektronarzędzie w razie odbicia.** Szarpnięcie popchnie narzędzie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów tarczy w punkcie zahaczenia o przeszkodę.
- d) **Szczególną ostrożność należy zachować podczas pracy w kątach, podczas obrabiania ostrych krawędzi itp. Należy unikać uderzania i zahaczania końcówką roboczą o przeszkody.** Uderzenie w róg lub ostrą krawędź często powoduje zakleszczenie obrotowej końcówki roboczej, co prowadzi do utraty kontroli nad narzędziem lub do szarpnięcia.
- e) **Nie należy zakładać w narzędziu ostrza piły tarczowej z łańcuchem lub tarczy piły z zębami.** Tego typu ostrza często powodują odbicie i utratę kontroli nad urządzeniem.

Ostrzeżenia dotyczące operacji wygładzania papierem ściernym:

- a) **Nie należy używać zbyt dużych tarcz z papierem ściernym. Przy wyborze papieru ściernego należy kierować się zaleceniami producentów.** Duże arkusze papieru ściernego będą wystawać poza podkładkę do szlifowania, co grozi poważnym skaleczeniem i może doprowadzić do zaczepiania, rozdarcia papieru i odbicia.

5) Środki ostrożności dotyczące używania szlifierki do gipsu

Uwaga!

Podczas użytkowania elektronarzędzi należy przestrzegać następujących podstawowych zasad bezpieczeństwa zabezpieczających przed porażeniem prądem, urazami oraz ryzykiem pożaru. Przed rozpoczęciem używania jakichkolwiek narzędzi należy przeczytać poniższą instrukcję, do której należy się później stosować.

Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

- Narzędzia nie należy nigdy używać w strefach zagrożenia wybuchem.

- Kabel nie może dotykać jakiegokolwiek części ciała użytkownika.
- Należy używać wyłącznie przedłużaczy dopuszczonych do używania w miejscu pracy
- Narzędzia nie należy na siłę używać do prac, do których nie jest ono przeznaczone, na przykład, do szlifowania ściernicą lub szczotką drucianą itp. Zlekceważenie tego zalecenia jest niebezpieczne i grozi urazem.
- Podczas serwisowania należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Inaczej nie da się zagwarantować wolnego od ryzyka użytkowania.
- Dopuszczalna prędkość akcesoriów musi być co najmniej taka sama jak maksymalna prędkość narzędzia. Inaczej mogłoby dojść do ich rozpadnięcia się lub pęknięcia osprzętu w czasie przekroczenia maksymalnej dozwolonej prędkości pracy.
- Nie należy używać uszkodzonych akcesoriów. Przed użyciem należy zawsze sprawdzać, czy akcesoria nie są nacięte lub pęknięte. Na przykład, w podkładce szlifierskiej należy sprawdzić, czy płytki podpierająca nie jest pęknięta. Należy upewnić się, że w strefie pracy elementu obrotowego narzędzia nie ma żadnych osób. Następnie należy włączyć urządzenie, aby popracowało przez jedną minutę z maksymalną prędkością; tego typu próba pozwala w pełni przetestować akcesoria.
- Nie należy odkładać narzędzia, zanim nie zatrzyma się ono całkowicie. Inaczej traci się kontrolę nad narzędziem.
- Należy regularnie czyścić otwór wylotowy narzędzia.
- Podczas pracy, aby zagwarantować bezpieczeństwo, narzędzie należy mocno trzymać obydwiema rękoma.
- Podczas szlifowania nie należy używać papieru ściernego o zbyt dużych rozmiarach. Podczas wybierania tarcz szlifierskich należy przestrzegać specyfikacji producenta. Papier ścierny wystający poza podkładkę szlifierską stwarza ryzyko zacięcia się i urazów oraz może doprowadzić do zablokowania się tarczy.
- Urządzenie można podłączyć maksymalnie do jednego trzonka przedłużającego.
- Zalecamy, aby podczas pracy szlifierką do płyt gipsowych zawsze nosić przemysłowe rękawice ochronne i okulary ochronne.
- Noszenie odzieży ściśle przylegającej do ciała jest obowiązkowe.
- Należy zawsze przewidzieć możliwość odbicia wskutek reakcji momentu obrotowego.
- Należy nosić maskę ochronną zabezpieczającą przed niebezpiecznymi pyłami oraz wybrać odpowiedni odkurzacz.

RYZIKO RESZTKOWE

Nawet w przypadku użycia urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem i przestrzeganiem wszelkich wytycznych w tej instrukcji, nie ma możliwości wyeliminowania ryzyka resztkowego. Podczas obsługi urządzenia należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Należy zachować ostrożność.

LISTA ELEMENTÓW I BUDOWA URZĄDZENIA



1	Szczotki	5	Włącznik/wyłącznik
2	Silnik	6	Przełącznik LED
3	Taśma LED	7	Wąż
4	Regulacja obrotów	8	Worek na pył

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Narzędzie zaprojektowane do wygładzania papierem ściernym płyt gipsowych, sufitów i ścian zarówno powierzchni wewnętrznych jak i zewnętrznych, do usuwania osadów z podłóg, powłok malarskich, klejów, słabo trzymającego się tynku itp.

Nasze narzędzie nie nadaje się do obróbki przedmiotów zawierających azbest.

Podczas używania narzędzia należy bezwzględnie stosować pewne środki ostrożności. Aby nie dopuścić do urazów i uszkodzeń, należy koniecznie uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, tak aby zawarte w niej informacje były zawsze dostępne. W przypadku przekazania narzędzia innemu użytkownikowi, do urządzenia należy dołączyć niniejszą instrukcję.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody wynikające z nieprzestrzegania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa oraz wskazówek podanych w niniejszej instrukcji.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

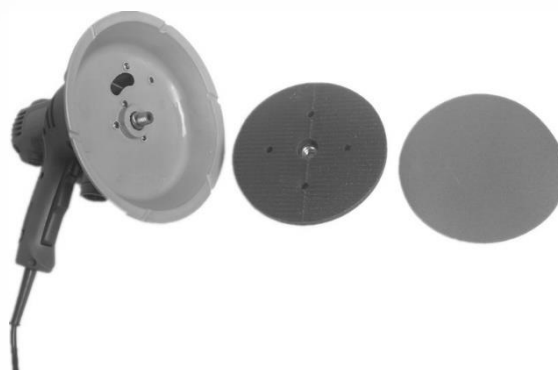
Szlifierka jest przeznaczona do szlifowania ścian i sufitów wykonanych z płyt gipsowo-kartonowych lub gipsu, a także do polerowania powierzchni drewnianych. Szlifierka zapewnia doskonałe wykończenie i jest szybsza niż konwencjonalne metody wykończeniowe zarówno w przypadku nowych konstrukcji, jak i prac remontowych. Prosimy o terminowe czyszczenie szlifierki i worka na pył.

WYMIANA PAPIERU ŚCIERNEGO

Przed zainstalowaniem nowego papieru ściernego należy najpierw wyczyścić tarczę szlifierską, np. za pomocą szczotki. Talerz szlifierski jest pokryty warstwą tkaniny, dzięki czemu można szybko i łatwo zainstalować samoprzylepny papier ścierny. Umieść nową tarczę szlifierską dokładnie na talerzu szlifierskim. Wciśnij ją mocno ręką na miejsce.

WYMIANA TALERZA SZLIFIERSKIEGO

Wał jest wkładany do środka talerza szlifierskiego za pomocą klucza sześciokątnego z kątem obrotu zgodnym z ruchem wskazówek zegara, a jednocześnie rękoma trzymaj klucz w kształcie litery Y i obracaj talerz szlifierski w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Talerz szlifierski można zdjąć.



Połączenie z workiem na kurz

W celu ochrony operatora i ograniczenia zasysania pyłu oraz procesu czyszczenia miejsca pracy, należy podłączyć maszynę do worka na pył. Jak pokazano na rysunku, jeden koniec jest połączony z rurą ssącą, a drugi z workiem na pył.

Uwaga: Nieużywanie worka na pył przeznaczonego do pyłów z płyt gipsowo-kartonowych spowoduje zwiększenie poziomu unoszących się w powietrzu cząstek pyłu w miejscu pracy. Ciągłe i długotrwałe narażenie na wysokie stężenie unoszącego się w powietrzu pyłu może mieć wpływ na funkcjonowanie układu oddechowego.



OPRÓŻNIANIE WORKA NA KURZ

Ostrzeżenie: Worek na kurz należy opróżniać tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Worek na kurz ma otwarty szew, który jest uszczelniony plastikowym suwakiem. JEŚLI WOREK JEST W 50% ZAPEŁNIONY KURZEM, OPRÓŻNIJ GO.



REGULACJA PRĘDKOŚCI

Prędkość szlifowania można dostosować do różnych warunków i wymagań dotyczących jakości szlifowania.

Szlifierka do płyt gipsowo-kartonowych jest wyposażona w regulację prędkości. Prędkość reguluje się poprzez obracanie pokrętki. Pokrętło jest oznaczone numerami od "1" do "6", przy czym "1" oznacza najwolniejszą prędkość (około 1500 obr./min), a "6" najszybszą prędkość (około 3000 obr./min).

Wyższe ustawienia prędkości służą do szybkiego usuwania materiału. Użyj niższego ustawienia prędkości, aby zmniejszyć szybkość usuwania w celu bardziej precyzyjnej kontroli.



Regulacja talerza 360°

Tym urządzeniem można szlifować narożniki.

Zdejmij boczną część, upewnij się, że papier ścierny dociera do rogu ściany.



SZLIFOWANIE PŁYT KARTONOWO-GIPSOWYCH

Szlifierka do płyt gipsowo-kartonowych posiada unikalną, przegubową głowicę szlifierską: talerz ścierny dopasowuje się do powierzchni roboczej.

Umożliwia to operatorowi szlifowanie górnej, środkowej i dolnej części ściany lub sufitu. Podczas szlifowania wysokich ścian i sufitów należy skorzystać z pomocy drabiny. Talerz szlifierski może samodzielnie regulować wysokość, gdy napotka nierówną ścianę.

1. UWAGA: Należy nosić maskę oddechową.
2. Włącz przełącznik ON szlifierki do płyt gipsowo-kartonowych.
3. Ustaw szlifierkę do płyt gipsowo-kartonowych lekko przy powierzchni roboczej (wywieraj nacisk wystarczający do wyrównania głowicy szlifierskiej z powierzchnią roboczą).
4. Zastosuj dodatkowy nacisk, aby docisnąć tarczę ścierną do powierzchni roboczej: przesuwając szlifierkę w sposób zachodzący na siebie, aby wygładzić masę gipsowo-kartonową do "krawędzi".

Należy stosować TYLKO taki nacisk, aby podkładka ścierna przylegała płasko do obrabianej powierzchni. Nadmierny nacisk może spowodować niedopuszczalne zawirowania i nierówności na powierzchni roboczej.

Utrzymywać szlifierkę w ciągłym ruchu, gdy talerz szlifierski styka się z powierzchnią roboczą. Wykonuj stały, zamaszysty ruch. Zatrzymanie szlifierki (na obrabianej powierzchni) lub jej nieregularne przesuwanie może spowodować niedopuszczalne zawirowania i nierówności na obrabianej powierzchni.

UWAGA: Nie dopuszczaj do kontaktu obracającej się tarczy ścierniej z ostrymi elementami. Kontakt z wystającymi przedmiotami (gwoździe, śruby, skrzynki elektryczne itp.) może spowodować poważne uszkodzenie tarczy ścierniej.



WYMIANA SZCZOTKI WĘGLOWEJ

Jeśli oryginalna szczotka węglowa jest zużyta, należy wymienić obie szczotki węglowe. Za pomocą śrubokręta "-" w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara odkręć pokrywę szczotki, wyjmij oryginalną szczotkę węglową, włóż nową szczotkę węglową do uchwytu szczotki i przykręć pokrywę szczotki.



SPECYFIKACJA

Napięcie i częstotliwość	230-240V ~ 50Hz
Moc znamionowa	1200W
Prędkość obrotowa	2800 r/min
Średnica tarczy	225mm

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed regulacją, konserwacją i serwisowaniem należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

To elektronarzędzie i jego akcesoria nie wymagają żadnego dodatkowego smarowania ani żadnej dodatkowej konserwacji. Elektronarzędzie i jego akcesoria należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.

Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymianę powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

Jeżeli usterki nie da się usunąć, szlifierkę do płyt gipsowych należy oddać do autoryzowanego przedstawiciela producenta w celu dokonania naprawy.

Czyszczenie

- Na tyle, na ile jest to możliwe należy dbać o czystość elementów zabezpieczających, szczelin wentylacyjnych i obudowy silnika. Narzędzie należy czyścić przez przecieranie czystą szmatką lub strumieniem sprężonego powietrza nadmuchiwanego pod niewielkim ciśnieniem.

- Zalecamy, aby zawsze czyścić narzędzie natychmiast po użyciu.

- Narzędzie należy regularnie czyścić przez przecieranie go wilgotną ściereczką z dodatkiem niewielkiej ilości delikatnego mydła. Nie należy używać środków czyszczących lub rozpuszczalników – tego typu substancje uszkodząby plastikowe części narzędzia. Należy także pilnować, aby do narzędzia nie dostała się woda.

Szczotki węglowe

- W przypadku nadmiernego iskrzenia, należy sprawdzić szczotki węglowe, przy czym powinien to zrobić wykwalifikowany elektryk.

Uwaga!

Do wymiany szczotek upoważnieni są wyłącznie wykwalifikowani elektrycy (należy zawsze wymieniać obie szczotki jednocześnie).

UTYLIZACJA



Urządzenie nie powinno być utylizowane tak samo jak reszta odpadów. Aby zapobiec szkodliwemu działaniu odpadów na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania takiego sprzętu do punktu zbierającego.

GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie przy wyborze naszego sprzętu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia dostarczy Państwu wiele satysfakcji jak również spełni wszystkie oczekiwania. Urządzenie zostało wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie z uwzględnieniem wymagań ochrony środowiska.

W trosce o Państwa bezpieczeństwo oraz komfort podczas użytkowania nabytego sprzętu należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, przepisami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z sprzedawcą sprzętu bezpośrednio odpowiedzialnym za zabezpieczenie obsługi handlowo-serwisowej, lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Jeżeli chcielibyście Państwo podzielić się z nami swoją opinią na temat naszych produktów, prosimy o kontakt za pośrednictwem adresu mailowego:

serwis@kt-24.eu , gdzie nasi konsultanci chętnie odpowiedzą na Państwa pytania.

Firma KT-24 Sp. z o.o. udziela gwarancji, że urządzenia są wolne od wad materiałowych, montażowych.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres Panelu Serwisowego: www.serwisuj.com

1. Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych oraz/lub montażowych).
2. Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych lub montażowych.
3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - 24 miesiące dla wszystkich urządzeń w przypadku zakupu konsumenckiego
 - 12 miesięcy w przypadku zakupu komercyjnego urządzeń domowych / 24 miesiące dla urządzeń profesjonalnych*;
 - 24 miesiące dla silników Briggs & Stratton od daty zakupu konsumenckiego i 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
 - 6 miesięcy na osprzęt (w tym lance, pistolety oraz dysze) w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego. Akcesoria oraz osprzęt firmy Kaercher są wyjęte spod gwarancji producenta oraz KT-24 Sp. z o.o.
 - 6 miesięcy na akumulatory, baterie oraz ładowarki w przypadku zakupu konsumenckiego oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego
 - 6 miesięczny okres gwarancyjny dla zespołów jezdnych (przekładni) kosiarek spalinowych, przekładni mechanicznych i hydrostatycznych (HST) traktorów ogrodowych oraz 3 miesiące w przypadku zakupu komercyjnego

4. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z

przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu. Zgłoszenie należy złożyć poprzez panel serwisowy www.serwisuj.com niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności. Przy gwarancji typu door to door gwarant pokrywa koszty spedycyjne w przypadku jej uznania.

6. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (art. 6 ust. 1 lit. b) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych („RODO”) oraz numer dokumentu zakupu.

7. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego w punkcie 5 i 6, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

8. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o całkowity czas realizacji reklamacji.

9. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

10. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

11. Ochroną gwarancyjną nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu niezgodnej z instrukcją obsługi.

12. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją - przewidziane w instrukcji obsługi - do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,

b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu, spowodowane użytkowaniem urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub przeznaczeniem

c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych; wywołane pracą bądź składowaniem urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach, tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, ujemnej bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

g) uszkodzenia powstałe w wyniku: zasilania urządzenia wysokociśnieniowego zanieczyszczoną wodą

13. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: noże, tarcze, listwy tnące, głowice żyłkowe, filtry, linki rozruchowe, linki napędowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, filtry,

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany

gaźników, uszczelniacze pompy, o-ringi, zawory,
c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne,
d) inne elementy: piasty noża, kliny zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, cięgna i linki sterujące, uszczelki,
e) elementy wyżej niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy,

14. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

15. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonywania zmian konstrukcyjnych, prób samodzielnych napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

16. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych.

*przy czym klient zobowiązuje się do dokonywania okresowych, odpłatnych przeglądów technicznych urządzenia przez serwis KT-24 zgodnie z instrukcją obsługi / książką przeglądów urządzenia. Reklamowane urządzenie winno być dostarczone z kompletnym wyposażeniem standardowym, czyste, z czytelną tabliczką znamionową i nadrukami.

Dane firmy:
KT-24 Sp. z o.o.
Sikorskiego 86C
63-100 Śrem
NIP: 7851806712

INTRODUCTION

Before assembling, assembling and using the device, please read this manual. Follow it to avoid situations that may lead to damage to the device or injury or even death to the user and nearby persons. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper or incorrect use of the equipment.

Keep the instructions for future reference.

SAFETY RULES

The following pictograms appear in this manual:



Indicates risk of injury, danger to life and possible damage to the device if these instructions are not followed.



Indicates risk of electric shock.

Before using the device, carefully read the instructions for its use. You should familiarize yourself with its functions and methods of operation. To ensure proper use, always take care to maintain the device according to the instructions. Always keep the instruction manual and related documents near the device.

When using power tools, it is essential to observe the following basic safety precautions to ensure protection against electric shock, injury and fire. Read all instructions before using the power tool! Then these instructions must be followed. Please take care of the safety notes.



Always check that the voltage of the electrical system corresponds to the voltage indicated on the nameplate.



WARNING - To reduce the risk of injury, the user must read the instructions.



Do not work around asbestos-containing materials, wear a dust mask.



Wear safety glasses.



Wear ear muffs to protect your ears.



Careful! This product is marked with the symbol for disposal of waste electrical and electronic equipment. This means that the product should not be disposed of with ordinary household waste, but should be returned to a collection system that meets the requirements of the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). For recycling information, please contact your distributor or local authorities. The product will then be recycled or dismantled to reduce its impact on the environment. Due to the content of hazardous substances, electrical and electronic equipment may be hazardous to the environment and human health

USE THE CORRECT SUPPLY VOLTAGE: The supply voltage must be as specified on the tool's nameplate.

USE AN EXTENSION CORD OF THE CORRECT TYPE: Use only approved extension cords suitable for the power of the tool. The power cord must be at least 1.5mm in diameter. When using an extension cord rolled onto a reel, the extension cord must be fully extended.

IN THE FOLLOWING SITUATIONS IMMEDIATELY TURN OFF THE TOOL:

1. Faulty plug, power cord or cable damage.
2. Defective switch.
3. Smoke or the smell of burning insulation.

General safety rules



WARNING! Please read all warnings and instructions. Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" appearing in the warnings refers to a mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool).

1) Safety in the workplace

- a) **Ensure cleanliness and good lighting in the workplace.** Clutter and poor lighting promote accidents.
- b) **Do not use the power tool in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools produce sparks that can ignite fumes or dust.
- c) **Keep the power tool away from children and bystanders during operation.** A moment's inattention can cause you to lose control of the device.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must fit into the outlet. Never alter the plug in any way. Do not use adapters for power tools that require grounding.** Original plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- b) **Avoid touching grounded surfaces with your body, such as pipes, radiators, stoves and refrigerators.** Body grounding increases risk of electrocution.
- c) **Protect power tools from rain and moisture.** Water entering the power tool increases the risk of electric shock.
- d) **Do not strain the cord. Never use the cord to carry or pull a power tool; do not grasp the cord to remove the plug from the contact. Protect the cord from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Entangled or damaged wires increase the risk of electric shock.
- e) **When using the power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Using a cable suitable for outdoor use reduces the risk of electrocution.
- f) **If the use of a power tool in a place with high humidity is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD).** Using a residual current circuit breaker reduces the risk of electrocution.

3) Personal safety

- a) **When working with the tool, be alert, watch what you are doing and use common sense. Do not use the power tool when the user is tired, under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment's inattention while handling power tools can cause serious injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear safety glasses.** The use of protective equipment such as dust mask, safety shoes with non-slip soles, helmet or hearing protectors under appropriate conditions will reduce possible injuries.
- c) **Do not allow accidental activation. Ensure that the switch is set to the "off" position before connecting the tool to the power supply and/or rechargeable battery, and before lifting and carrying it".** Keeping your finger on the switch while carrying power tools or plugging them in while the switch is in the "on" position can lead to an accident.
- d) **Remove all adjustment wrenches and other tools before turning off the power tool.** A wrench caught on a rotating part of the tool can cause injury.
- e) **Do not reach too far. Always take care to maintain balance and secure leg support.** In unforeseen situations, this provides better control of the tool.
- f) **Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves at a safe distance from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can get caught on moving parts.
- g) **If the device is equipped with a dust extraction and collection attachment, make sure it is connected and properly used.** Using systems to absorb dust can reduce dust hazards.

4) Use and maintenance of power tools

- a) **The power tool should not be forced. Use a tool that is suitable for the work to be done.** The right power tool will do the job better and safer when you let it run at the speed/speed it was designed for.
- b) **Do not use the power tool if the power switch does not turn it on or off.** A tool that cannot be controlled by a switch is potentially dangerous and needs to be repaired.
- c) **Unplug and/or disconnect the battery pack from the tool before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** Such preventive precautions reduce the risk of accidental activation of the tool.
- d) **Store unused power tools out of the reach of children. Persons who are not familiar with the tool and its instructions should not be allowed to operate it.**
In the hands of inexperienced users, power tools can be dangerous.
- e) **Maintain power tools in good condition. Inspect moving parts for misalignment, jamming, and cracks or other damage that could affect the tool's operation. If damaged, return the tool for repair before use.** Many accidents result from poor tool maintenance.
- f) **Keep cutting tools clean and sharpened.** Properly maintained tools with sharp cutting edges are less likely to jam easier to control.

g) **Power tools, accessories, drills, bits, etc. Use in accordance with these instructions, taking into account the conditions and type of work performed.** Misuse of tools can lead to dangerous situations.

5) Servicing

a) **Entrust servicing of the power tool to a qualified technician, and use only spare parts identical to original parts for repairs.** This will ensure the safe operation of the power tool.

b) **If replacement of the power cord is necessary to avoid dangerous situations, it must be done by the manufacturer or its service representative.**

Common warnings for working with the grinder:

a) **This power tool is designed for smoothing with sandpaper. Please read all warnings and instructions pertaining to the tool and study the illustrations and specifications.** Failure to follow all of the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

b) **This power tool is not recommended for work such as grinding with a sanding disc or wire brush, polishing or cutting.** Carrying out work for which the power tool was not designed poses a danger and may cause injury.

c) **Do not use accessories that are not designed or recommended by the manufacturer.** The mere fact that the accessory can be mounted in a power tool does not yet guarantee the safety of use.

d) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed indicated on the power tool.**

Accessories that rotate faster than their rated speed can break and fly apart.

e) **Outer diameter and thickness of accessories must be within the rating of the power tool.** Improperly sized accessories do not allow you to properly control and secure them.

f) **The dimensions of the holes of discs, mounting flanges, sanding pads and other accessories must match the dimensions of the spindle of the power tool.** Accessories with a hole that does not fit the power tool's fasteners will operate unstably, causing excessive vibration, which can lead to loss of control of the tool.

g) **Do not use damaged accessories.** Before each use, check accessories such as abrasive discs for breakage and cracks, sanding pad for cracks, breakage and excessive wear, wire brushes for loose and broken wires. If the power tool or its accessories are dropped on the ground, inspect for damage or replace undamaged accessories. After inspecting and attaching the attachment, position yourself outside the plane of its rotation and so that no bystanders are in that plane. Turn on the tool and let it run at maximum speed without load for one minute. During such a test, the damaged hardware generally disintegrates.

h) **Personal protective equipment should be worn. Depending on the job, wear a face shield, safety glasses or safety goggles. As appropriate, wear a dust mask, ear protection, gloves and a work apron capable of trapping abrasive particles or workpiece crumbs.** Eye protection must be able to stop flying debris generated by various jobs. A dust mask or respirator must be able to filter particles generated during work. Prolonged exposure to high noise levels can lead to hearing loss.

i) **Bystanders must be at a safe distance from the work zone. A person entering the work zone must wear personal protective equipment.** Workpiece scraps flying into the air or broken pieces of fixtures can also cause injury outside the immediate work zone.

k) **The cable must always be at a safe distance from the rotating tip.** If the user loses control of the tool, the cable may be cut or may catch on the tool, risking contact between the rotary tip and the hand or arm.

l) **Never put the power tool down before it has come to a complete stop.** The rotating working tip can snag on the ground and pull the tool uncontrollably.

m) **When carrying the power tool by your side, do not turn the power on.** Accidental contact with the rotating working tip can cause the tool to catch on clothing and the working tip to touch the body.

- n) **Clean the tool's vents regularly.** The motor's fan draws dust inside the housing, and excessive accumulation of metal filings risks short-circuiting.
- o) **Do not use the power tool near flammable materials.** Sparks can start a fire.
- p) **Do not use accessories that require coolants.** Use of water or other coolants may result in electric shock.

Reflection and related warnings

A backward bounce or jerk is a sudden reaction to a jammed or stuck rotary disc, sanding pad, brush or other accessories. The blockage or jamming causes the rotating workpiece to come to a sudden stop, which in turn causes the power tool to jerk uncontrollably in the direction opposite the direction of rotation of the workpiece at the point of jamming.

For example, if an abrasive disc catches or jams on a workpiece, the edge of the disc entering the jamming point may dig into the surface of the material, causing the disc to lift off and spring back. The disc can either spring back to, or away from, the operator, depending on the direction of its rotation at the jam point. Abrasive discs can also break under these conditions.

Kickback is the result of improper use and/or handling of the power tool, or the occurrence of conditions that can be avoided if the appropriate preventive measures listed below are taken:

- a) **Hold the power tool firmly and securely, and position your body and arms so that you can cushion the rebound forces. As long as the tool is equipped with one, always use an auxiliary handle so that jerks and inertia forces are controlled as much as possible when starting the.** As long as appropriate preventive measures are taken, the operator can control the tool's response to inertia and rebound forces.
- b) **Never put your hand near the spinning tip.** The tip can bounce off and touch the hand.
- c) **Do not position yourself in a place where the power tool will move in the event of a kickback.** The jerk will push the tool in the direction opposite to the direction of rotation of the disc at the point of engagement with the obstacle.
- d) **Special care should be taken when working in corners, when machining sharp edges, etc. Avoid bumping and snagging the working tip on obstacles.** Hitting a corner or sharp edge often jams the rotating work tip, leading to loss of tool control or jerking.
- e) **Do not put a chain saw blade or a saw blade with teeth in the tool.** These types of blades often cause rebound and loss of control.

Warnings for sandpaper smoothing operations:

- a) **Do not use sandpaper discs that are too large. When choosing sandpaper, follow the manufacturers' recommendations.** Large sheets of sandpaper will protrude beyond the sanding pad, risking serious injury and possibly leading to snagging, torn paper and kickback.

5) Precautions for using the gypsum grinder

Note!

When using power tools, observe the following basic safety rules to protect against electric shock, injury and risk of fire. Before using any tools, read the following instructions, which must be followed thereafter.

Keep the manual in a safe place.

- The tool should never be used in explosive atmospheres.
- Use only extension cords approved for use in the workplace.
- Use only extension cords approved for use in the workplace
- The tool should not be forcefully used for work for which it is not intended, for example, grinding with a grinding wheel or wire brush, etc. Disregarding this recommendation is dangerous and risks injury.
- When servicing, use only spare parts identical to original parts. Otherwise, risk-free use cannot be guaranteed.

- The allowable speed of the accessory must be at least the same as the maximum speed of the tool. Otherwise, they could disintegrate or the accessory could break when the maximum permitted operating speed is exceeded.
- Do not use damaged accessories. Always check accessories for cuts or cracks before use. For example, in a grinding pad, check that the support plate is not cracked. Make sure there are no people in the working zone of the tool's rotating element. Then turn on the device to work for one minute at maximum speed; this type of test allows you to fully test the accessory.
- Do not put the tool down until it has come to a complete stop. Otherwise you lose control of the tool.
- Clean the tool's discharge opening regularly.
- When working, the tool should be held firmly with both hands to guarantee safety.
- When sanding, do not use sandpaper that is too large. Follow the manufacturer's specifications when selecting sanding discs. Sandpaper protruding beyond the sanding pad poses a risk of jamming and injury and can cause the disc to jam.
- The device can be connected to a maximum of one extension stem.
- We recommend that you always wear industrial safety gloves and safety glasses when working with a gypsum board grinder.
- Wearing close-fitting clothing is mandatory.
- Always anticipate the possibility of rebound due to torque reaction.
- Wear a protective mask against hazardous dusts and choose a suitable vacuum cleaner.

RESIDUAL RISK

Even if you use the device as intended and follow all the guidelines in this manual, there is no way to eliminate the residual risk. Use common sense when operating the device. Caution should be exercised.

LIST OF ELEMENTS



1	Brushes	5	On/off switch
2	Engine	6	LED switch
3	LED tape	7	Hose
4	Speed control	8	Dust bag

BEFORE FIRST USE

Tool designed for smoothing with sandpaper gypsum boards, ceilings and walls both interior and exterior surfaces, for removing deposits from floors, paint coatings, adhesives, poorly adhered plaster, etc..

Our tool is not suitable for processing items containing asbestos.

When using the tool, it is imperative to follow certain precautions. In order to prevent injury and damage, it is essential to carefully read these operating instructions.

Keep this manual in a safe place so that the information it contains is always available. If the tool is transferred to another user, this manual should be attached to the device.

The manufacturer is not responsible for accidents or damages resulting from failure to follow the safety instructions and directions given in this manual.

DEVICE OPERATION

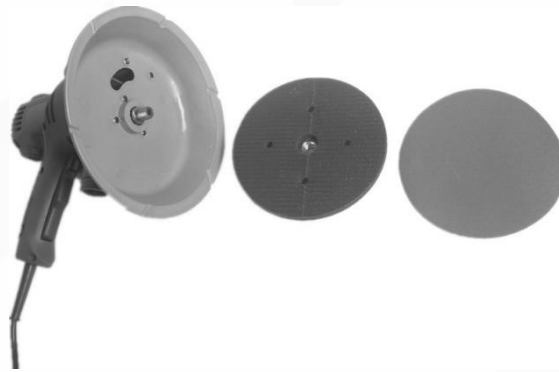
The sander is designed for sanding walls and ceilings made of drywall or plaster, as well as for polishing wooden surfaces. The sander provides an excellent finish and is faster than conventional finishing methods for both new construction and renovation work. Please clean the sander and dust bag in a timely manner.

REPLACEMENT OF SANDPAPER

Before installing new sandpaper, first clean the sanding disc, such as with a brush. The sanding pad is covered with a layer of cloth, so you can quickly and easily install the self-adhesive sandpaper. Place the new sanding disc carefully on the sanding pad. Press it firmly into place with your hand.

REPLACEMENT OF THE SANDING PAD

The shaft is inserted into the center of the sanding pad with a hex key with a clockwise angle, and at the same time, with your hands, hold the Y-shaped key and turn the sanding pad counterclockwise. The sanding pad can be removed.



Connection to dust bag

In order to protect the operator and reduce dust suction and the cleaning process of the work site, connect the machine to a dust bag. As shown in the figure, one end is connected to the suction pipe and the other to the dust bag.

Note: Failure to use a dust bag designed for drywall dust will increase the level of airborne dust particles in the workplace. Continuous and prolonged exposure to high concentrations of airborne dust can affect respiratory function.



EMPTYING THE DUST BAG

Warning: Empty the dust bag only when the unit is turned off. The dust bag has an open seam that is sealed with a plastic zipper. IF THE BAG IS 50% FULL OF DUST, EMPTY IT.



SPEED CONTROL

The grinding speed can be adjusted to suit different conditions and grinding quality requirements.

The drywall sander is equipped with a speed control. The speed is adjusted by turning the dial. The dial is numbered from "1" to "6", with "1" indicating the slowest speed (about 1,500 rpm) and "6" the fastest speed (about 3,000 rpm).

Use the higher speed settings for fast material removal. Use a lower speed setting to reduce the removal rate for more precise control.



360° plate adjustment

With this device you can sand the corners.

Remove the side part, make sure the sandpaper reaches the corner of the wall.



SANDING OF PLASTERBOARD

The drywall sander has a unique articulated sanding head: the sanding pad adapts to the work surface.

This allows the operator to sand the top, middle and bottom of the wall or ceiling

Use a ladder when sanding high walls and ceilings.

The sanding pad can independently adjust the height when it encounters an uneven wall.

1. NOTE: A respirator should be worn.
2. Turn on the ON switch of the drywall sander.
3. Position the drywall sander lightly against the work surface (apply enough pressure to align the sanding head with the work surface).
4. Apply extra pressure to press the sanding disc against the work surface: moving the sander in an overlapping manner to smooth the drywall compound to the "edge."

Use **ONLY** pressure such that the abrasive pad is flat against the work surface. Excessive pressure can cause unacceptable swirls and bumps on the work surface.

Keep the sander in constant motion when the sanding pad is in contact with the work surface. Make a steady, sweeping motion. Stopping the grinder (on the work surface) or moving it erratically can cause unacceptable swirls and bumps on the work surface.

CAUTION: Do not allow the rotating abrasive disc to come into contact with sharp objects. Contact with protruding objects (nails, screws, electrical boxes, etc.) can cause serious damage to the abrasive disc.



REPLACEMENT OF CARBON BRUSH

If the original carbon brush is worn out, replace both carbon brushes. Using a counterclockwise "-" screwdriver, unscrew the brush cover, remove the original carbon brush, insert the new carbon brush into the brush holder and screw the brush cover on.



SPECIFICATION

Voltage and frequency	230-240V ~ 50Hz
Rated power	1200W
Speed	2800 r/min
Disc diameter	225mm

CLEANING AND MAINTENANCE

Before adjusting, maintaining and servicing, unplug the tool from the outlet.

This power tool and its accessories do not require any additional lubrication or any additional maintenance. Always store the power tool and its accessories in a dry place.

If the power cord is damaged, to avoid dangerous situations, it should be replaced. Replacement should be done by the manufacturer, its service representative or other similarly qualified persons.

If the malfunction cannot be corrected, the drywall grinder should be returned to an authorized manufacturer's representative for repair.

Cleaning

- As much as possible, take care of the cleanliness of safety components, ventilation slots and the motor housing. Clean the tool by wiping with a clean cloth or with a stream of compressed air blown under low pressure.
- We recommend that you always clean the tool immediately after use.
- Clean the tool regularly by wiping it with a damp cloth and a small amount of mild soap. Do not use cleaners or solvents - such substances would damage the plastic parts of the tool. You should also make sure that no water gets into the tool.

Carbon brushes

- If there is excessive sparking, check the carbon brushes, and this should be done by a qualified electrician.

Attention!

Only qualified electricians are authorized to replace the brushes (always replace both brushes at the same time).

UTILISATION



The device should not be disposed of in the same way as the rest of the waste. To prevent the harmful effects of waste on the environment and human health, it is forbidden to place used equipment together with other waste. Each user is obliged to return such equipment to a collection point.

GUARANTEE

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

EINFÜHRUNG

Bevor Sie das Gerät zusammenbauen, montieren und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung. Befolgen Sie es, um Situationen zu vermeiden, die zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen oder sogar zum Tod des Benutzers und von Personen in der Nähe führen können. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch des Geräts entstehen.

Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Die folgenden Piktogramme erscheinen in dieser Anleitung:



Weist auf Verletzungsgefahr, Lebensgefahr und mögliche Schäden am Gerät hin, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden.



Weist auf die Gefahr eines Stromschlags hin.

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Funktionen und der Funktionsweise des Geräts vertraut. Um einen ordnungsgemäßen Gebrauch zu gewährleisten, achten Sie stets darauf, das Gerät gemäß den Anweisungen zu warten. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung und die zugehörigen Dokumente immer in der Nähe des Geräts auf.

Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen sind die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz vor Stromschlägen, Verletzungen und Feuer unbedingt zu beachten. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Elektrowerkzeug benutzen! Danach müssen diese Anweisungen befolgt werden. Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise.



Überprüfen Sie immer, ob die Spannung der elektrischen Anlage mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.



WARNUNG - Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer die Anweisungen lesen.



Arbeiten Sie nicht in der Nähe von asbesthaltigen Materialien, tragen Sie eine Staubmaske.



Schutzbrille tragen.



Tragen Sie Ohrenschützer, um Ihre Ohren zu schützen.



Vorsichtig! Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einem Sammelsystem zugeführt werden muss, das die Anforderungen der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) erfüllt. Für Informationen zum Recycling wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Das Produkt wird dann recycelt oder demontiert, um seine Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Aufgrund des Gehalts an gefährlichen Stoffen können elektrische und elektronische Geräte eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen.

DIE RICHTIGE VERSORGUNGSSPANNUNG VERWENDEN: Die Versorgungsspannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entsprechen.

EIN VERLÄNGERUNGSKABEL DES RICHTIGEN TYPIS VERWENDEN: Verwenden Sie nur zugelassene Verlängerungskabel, die für die Leistung des Geräts geeignet sind. Das Netzkabel muss einen Durchmesser von mindestens 1,5 mm haben. Wenn Sie ein auf eine Rolle aufgerolltes Verlängerungskabel verwenden, muss das Verlängerungskabel vollständig ausgezogen sein.

SCHALTEN SIE DAS GERÄT IN DEN FOLGENDEN SITUATIONEN SOFORT AUS:

1. Defekter Stecker, Netzkabel oder Kabelschaden.
2. Defekter Schalter.
3. Rauch oder der Geruch von brennender Isolierung.

Allgemeine Sicherheitsvorschriften



WARNUNG! Bitte lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder akkubetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.)

1) Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) **Sorgen Sie für Sauberkeit und gute Beleuchtung am Arbeitsplatz.** Unordnung und schlechte Beleuchtung begünstigen Unfälle.
- b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Dämpfe oder Staub entzünden können.
- c) **Halten Sie das Elektrowerkzeug während des Betriebs von Kindern und Unbeteiligten fern.** Ein Moment der Unachtsamkeit kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapter für Elektrowerkzeuge, die eine Erdung erfordern.** Originalstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- b) **Vermeiden Sie es, geerdete Oberflächen wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke mit Ihrem Körper zu berühren.** Eine Körpererdung erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- c) **Schützen Sie Elektrowerkzeuge vor Regen und Feuchtigkeit.** Das Eindringen von Wasser in das Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines Stromschlags.
- d) **Ziehen Sie nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel niemals, um ein Elektrowerkzeug zu tragen oder zu ziehen; fassen Sie nicht an das Kabel, um den Stecker aus dem Kontakt zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.** Verwickelte oder beschädigte Drähte erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- e) **Wenn Sie das Elektrowerkzeug im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert die Gefahr eines Stromschlags.
- f) **Wenn der Einsatz eines Elektrowerkzeugs an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit unvermeidlich ist, verwenden Sie eine Stromversorgung, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD).** Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) Persönliche Sicherheit

- a) **Seien Sie bei der Arbeit mit dem Gerät aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Benutzer müde ist, unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten steht.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Stets eine Schutzbrille tragen.** Die Verwendung von Schutzausrüstung wie Staubmaske, Sicherheitsschuhen mit rutschfesten Sohlen, Helm oder Gehörschutz unter geeigneten Bedingungen verringert mögliche Verletzungen.
- c) **Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht versehentlich eingeschaltet wird. Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf "Aus" steht, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen und bevor Sie es anheben und tragen."** Wenn Sie beim Tragen von Elektrowerkzeugen den Finger auf dem Schalter lassen oder sie einstecken, während sich der Schalter in der Position "Ein" befindet, kann dies zu einem Unfall führen..

- d) **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel und andere Werkzeuge, bevor Sie das Elektrowerkzeug ausschalten.** Ein Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Werkzeugs hängen bleibt, kann Verletzungen verursachen.
- e) **Greifen Sie nicht zu weit. Achten Sie immer darauf, das Gleichgewicht zu halten und die Beine sicher abzustützen.** In unvorhergesehenen Situationen ermöglicht dies eine bessere Kontrolle über das Werkzeug.
- f) **Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe in sicherer Entfernung von beweglichen Teilen.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g) **Wenn das Gerät mit einer Staubabsaugung und -auffangvorrichtung ausgestattet ist, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen ist und ordnungsgemäß verwendet wird.** Der Einsatz von Systemen zur Staubabsorption kann die Staubgefahr verringern.

4) Einsatz und Wartung von Elektrowerkzeugen

- a) **Das Elektrowerkzeug sollte nicht mit Gewalt eingesetzt werden. Verwenden Sie ein Werkzeug, das für die auszuführende Arbeit geeignet ist.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer, wenn Sie es mit der Geschwindigkeit laufen lassen, für die es entwickelt wurde.
- b) **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Netzschalter nicht ein- oder ausschalten lässt.** Ein Werkzeug, das nicht über einen Schalter gesteuert werden kann, ist potenziell gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder trennen Sie den Akku vom Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug lagern.** Diese Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko einer versehentlichen Aktivierung des Werkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Personen, die mit dem Werkzeug und seinen Anweisungen nicht vertraut sind, sollten es nicht bedienen dürfen.**

In den Händen von unerfahrenen Benutzern können Elektrowerkzeuge gefährlich sein.

- e) **Halten Sie Elektrowerkzeuge in gutem Zustand. Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung, Verklebung, Risse oder andere Schäden, die den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn das Werkzeug beschädigt ist, geben Sie es vor der Verwendung zur Reparatur.** Viele Unfälle sind auf schlechte Wartung der Werkzeuge zurückzuführen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge sauber und geschärft.** Ordnungsgemäß gewartete Werkzeuge mit scharfen Schneiden sind weniger anfällig für Verklebungen und leichter zu kontrollieren.
- g) **Elektrowerkzeuge, Zubehör, Bohrer, Bits, usw. Verwendung gemäß dieser Anleitung, unter Berücksichtigung der Bedingungen und der Art der ausgeführten Arbeiten.** Der falsche Gebrauch von Werkzeugen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5) Serviceleistungen

- a) **Überlassen Sie die Wartung des Elektrowerkzeugs einem qualifizierten Techniker und verwenden Sie für Reparaturen nur Ersatzteile, die mit den Originalteilen identisch sind.** Dadurch wird der sichere Betrieb des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
- b) **Wenn der Austausch des Netzkabels erforderlich ist, um gefährliche Situationen zu vermeiden, muss er vom Hersteller oder seinem Kundendienst vorgenommen werden.**

Allgemeine Warnhinweise für die Arbeit mit der Schleifmaschine:

- a) **Dieses Elektrowerkzeug ist für das Glätten mit Schleifpapier vorgesehen. Bitte lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für das Gerät und studieren Sie die Abbildungen und Spezifikationen. Die Nichtbeachtung aller folgenden Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.**

b) **Dieses Elektrowerkzeug wird nicht für Arbeiten wie Schleifen mit einer Schleifscheibe oder Drahtbürste, Polieren oder Schneiden empfohlen.** Das Ausführen von Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, stellt eine Gefahr dar und kann zu Verletzungen führen.

c) **Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller vorgesehen oder empfohlen ist.** Die bloße Tatsache, dass das Zubehör in ein Elektrowerkzeug eingebaut werden kann, ist noch keine Garantie für die Sicherheit der Verwendung.

d) **Die Nenndrehzahl des Zubehörs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.**

Zubehöerteile, die schneller als ihre Nenndrehzahl rotieren, können brechen und auseinanderfliegen.

e) **Außendurchmesser und Dicke des Zubehörs müssen innerhalb der Nennwerte des Elektrowerkzeugs liegen.** Unpassend dimensioniertes Zubehör lässt sich nicht richtig kontrollieren und sichern.

f) **Die Abmessungen der Bohrungen von Scheiben, Befestigungsflanschen, Schleifpads und anderem Zubehör müssen mit den Abmessungen der Spindel des Elektrowerkzeugs übereinstimmen.** Zubehör mit einer Bohrung, die nicht zu den Befestigungselementen des Elektrowerkzeugs passt, arbeitet instabil und verursacht übermäßige Vibrationen, die zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen können.

g) Verwenden Sie kein beebrauchtes Zubehör, z. B. Schleifscheiben auf Bruch und Risse, Schleifkissen auf Risse, Bruch und übermäßigen Verschleiß, Drahtbürsten auf lose und gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder sein Zubehör auf den Boden gefallen ist, untersuchen Sie es auf Schäden oder ersetzen Sie unbeschädigtes Zubehör. Stellen Sie sich nach dem Prüfen und Anbringen des Anbaugeräts außerhalb der Rotationsebene des Geräts und so, dass sich keine Unbeteiligten in dieser Ebene befinden. Schalten Sie das Gerät ein und lassen Sie es eine Minute lang mit maximaler Geschwindigkeit und ohne Last laufen. Bei einem solchen Test löst sich das beschädigte Zubehör in der Regel auf.

h) **Persönliche Schutzausrüstung sollte getragen werden. Tragen Sie je nach Arbeit einen Gesichtsschutz, eine Schutzbrille oder eine Schutzbrille. Tragen Sie gegebenenfalls eine Staubmaske, einen Gehörschutz, Handschuhe und eine Arbeitsschürze, die Schleifpartikel oder Werkstückkrümel auffangen kann.** Der Augenschutz muss in der Lage sein, umherfliegende Trümmer, die bei verschiedenen Arbeiten entstehen, aufzuhalten. Eine Staubmaske oder ein Atemschutzgerät muss in der Lage sein, die bei der Arbeit entstehenden Partikel zu filtern. Eine längere Exposition gegenüber hohen Lärmpegeln kann zu Hörverlust führen.

i) **Unbeteiligte müssen sich in einem sicheren Abstand zum Arbeitsbereich aufhalten. Personen, die den Arbeitsbereich betreten, müssen eine persönliche Schutzausrüstung tragen.** In die Luft fliegende Werkstückreste oder zerbrochene Teile von Vorrichtungen können auch außerhalb des unmittelbaren Arbeitsbereichs Verletzungen verursachen.

k) **Das Kabel muss sich immer in einem sicheren Abstand zur rotierenden Spitze befinden.** Wenn der Benutzer die Kontrolle über das Werkzeug verliert, kann das Kabel durchtrennt werden oder sich am Werkzeug verfangen, wodurch die Gefahr eines Kontakts zwischen der Drehspitze und der Hand oder dem Arm besteht.

l) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor es vollständig zum Stillstand gekommen ist.** Die rotierende Arbeitsspitze kann sich am Boden verfangen und das Werkzeug unkontrolliert ziehen.

m) **Wenn Sie das Elektrowerkzeug an Ihrer Seite tragen, schalten Sie es nicht ein.** Ein versehentlicher Kontakt mit der rotierenden Arbeitsspitze kann dazu führen, dass das Werkzeug an der Kleidung hängen bleibt und die Arbeitsspitze den Körper berührt.

n) **Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts regelmäßig.** Der Lüfter des Motors zieht Staub ins Innere des Gehäuses, und bei übermäßiger Ansammlung von Metallspänen besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.

o) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** Funken können einen Brand auslösen.

p) **Verwenden Sie kein Zubehör, das Kühlmittel benötigt.** Die Verwendung von Wasser oder anderen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Reflexion und entsprechende Warnungen

Ein Rückprall oder Ruck ist eine plötzliche Reaktion auf einen blockierten oder festsitzenden Drehteller, Schleifteller, Bürste oder anderes Zubehör. Die Blockierung oder Verklemmung bewirkt, dass das rotierende Werkstück plötzlich zum Stillstand kommt, was wiederum dazu führt, dass das Elektrowerkzeug unkontrolliert in die entgegengesetzte Richtung der Drehrichtung des Werkstücks am Verklemmungspunkt ruckt.

Wenn zum Beispiel eine Schleifscheibe an einem Werkstück hängen bleibt, kann sich die Kante der Scheibe, die in den Verklemmungspunkt eintritt, in die Oberfläche des Materials eingraben, wodurch die Scheibe abhebt und zurückfedert. Die Scheibe kann entweder zum Bediener hin oder vom Bediener weg zurückfedern, je nachdem, in welche Richtung sie sich am Verklemmungspunkt dreht. Schleifscheiben können auch unter diesen Bedingungen brechen.

Rückschlag ist das Ergebnis einer unsachgemäßen Verwendung und/oder Handhabung des Elektrowerkzeugs oder des Auftretens von Bedingungen, die vermieden werden können, wenn die nachstehend aufgeführten geeigneten Vorbeugungsmaßnahmen getroffen werden:

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug fest und sicher, und positionieren Sie Ihren Körper und Ihre Arme so, dass Sie die Rückstoßkräfte abfedern können. Verwenden Sie, sofern das Gerät mit einem solchen ausgestattet ist, immer einen Zusatzhandgriff, um Ruck- und Trägheitskräfte beim Starten des Geräts so weit wie möglich zu kontrollieren.** Solange geeignete Präventivmaßnahmen ergriffen werden, kann der Bediener die Reaktion des Werkzeugs auf Trägheits- und Rückstoßkräfte kontrollieren.
- b) **Halten Sie Ihre Hand niemals in die Nähe der Spinnspitze.** Die Spitze kann abprallen und die Hand berühren.
- c) **Stellen Sie sich nicht an eine Stelle, an der sich das Elektrowerkzeug im Falle eines Rückschlags bewegen kann.** Der Ruck schiebt das Werkzeug in die Richtung, die der Drehrichtung der Scheibe an der Stelle, an der sie auf das Hindernis trifft, entgegengesetzt ist.
- d) **Besondere Vorsicht ist geboten bei Arbeiten in Ecken, bei der Bearbeitung scharfer Kanten usw. Vermeiden Sie es, mit der Arbeitsspitze an Hindernissen anzustoßen und hängen-zubleiben.** Beim Auftreffen auf eine Ecke oder eine scharfe Kante wird die rotierende Werkstückspitze oft eingeklemmt, was zum Verlust der Werkzeugkontrolle oder zu Ruckeln führt.
- e) **Kein Kettensägeblatt oder Sägeblatt mit Zähnen in das Werkzeug einsetzen.** Diese Art von Klingen führt häufig zu einem Rückprall und zum Verlust der Kontrolle.

Warnhinweise für das Glätten mit Schleifpapier:

- a) **Verwenden Sie keine zu großen Schleifpapierscheiben. Beachten Sie bei der Auswahl des Schleifpapiers die Empfehlungen der Hersteller.** Große Schleifpapierblätter ragen über den Schleifblock hinaus, was zu ernsthaften Verletzungen und möglicherweise zu Verwicklungen, gerissenem Papier und Rückschlag führen kann.

5) Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der Gipsschleifmaschine

Hinweis!

Beachten Sie bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen die folgenden grundlegenden Sicherheitsregeln, um sich vor Stromschlägen, Verletzungen und Brandgefahr zu schützen. Lesen Sie vor der Verwendung von Werkzeugen die folgenden Anweisungen, die anschließend befolgt werden müssen.

Bewahren Sie das Handbuch an einem sicheren Ort auf.

- Das Werkzeug darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden.

- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Verwendung am Arbeitsplatz zugelassen sind.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Verwendung am Arbeitsplatz zugelassen sind.
- Das Werkzeug darf nicht gewaltsam für Arbeiten eingesetzt werden, für die es nicht vorgesehen ist, wie z. B. das Schleifen mit einer Schleifscheibe oder Drahtbürste usw. Die Nichtbeachtung dieser Empfehlung ist gefährlich und birgt Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie im Servicefall nur Ersatzteile, die mit den Originalteilen identisch sind. Andernfalls kann ein gefahrloser Einsatz nicht gewährleistet werden.
- Die zulässige Geschwindigkeit des Zubehörs muss mindestens so hoch sein wie die maximale Geschwindigkeit des Werkzeugs. Andernfalls könnten sie sich zersetzen oder das Zubehörteil könnte brechen, wenn die maximal zulässige Betriebsgeschwindigkeit überschritten wird.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör. Prüfen Sie das Zubehör vor der Verwendung immer auf Schnitte oder Risse. Prüfen Sie z. B. bei einem Schleifkissen, dass die Auflageplatte keine Risse aufweist. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Personen im Arbeitsbereich des rotierenden Elements des Werkzeugs befinden. Schalten Sie dann das Gerät ein und lassen Sie es eine Minute lang mit maximaler Geschwindigkeit arbeiten; mit dieser Art von Test können Sie das Zubehör vollständig prüfen.
- Setzen Sie das Werkzeug erst ab, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist. Sonst verlieren Sie die Kontrolle über das Werkzeug.
- Reinigen Sie die Auslassöffnung des Geräts regelmäßig.
- Beim Arbeiten sollte das Werkzeug mit beiden Händen festgehalten werden, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- Verwenden Sie beim Schleifen kein zu großes Schleifpapier. Beachten Sie bei der Auswahl der Schleifscheiben die Angaben des Herstellers. Schleifpapier, das über den Schleifteller hinausragt, birgt die Gefahr von Verklemmungen und Verletzungen und kann dazu führen, dass der Schleifteller klemmt.
- Das Gerät kann an maximal eine Nebenstelle angeschlossen werden.
- Wir empfehlen Ihnen, bei der Arbeit mit einer Gipsplattenschleifmaschine immer Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille zu tragen.
- Das Tragen von eng anliegender Kleidung ist obligatorisch.
- Rechnen Sie immer mit der Möglichkeit eines Rückpralls aufgrund einer Drehmomentreaktion.
- Tragen Sie eine Schutzmaske gegen gefährliche Stäube und wählen Sie einen geeigneten Staubsauger.

RESIDUELLES RISIKO

Auch wenn Sie das Gerät bestimmungsgemäß verwenden und alle Richtlinien in diesem Handbuch befolgen, lässt sich ein Restrisiko nicht ausschließen. Verwenden Sie beim Betrieb des Geräts Ihren gesunden Menschenverstand. Vorsicht ist geboten.

LISTE DER ELEMENTE



1	Bürsten	5	Ein/Aus-Schalter
2	Motor	6	LED-Schalter
3	LED-Band	7	Schlauch
4	Geschwindigkeitskontrolle	8	Staubsaugerbeutel

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

Werkzeug zum Glätten von Gipskartonplatten, Decken und Wänden im Innen- und Außenbereich, zum Entfernen von Ablagerungen auf Fußböden, Farbanstrichen, Klebstoffen, schlecht haftendem Putz usw. mit Schleifpapier..

Unser Werkzeug ist nicht für die Bearbeitung asbesthaltiger Gegenstände geeignet.

Bei der Verwendung des Geräts sind bestimmte Vorsichtsmaßnahmen unbedingt zu beachten. Um Verletzungen und Schäden zu vermeiden, ist es unerlässlich, diese Betriebsanleitung sorgfältig zu lesen.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, damit die darin enthaltenen Informationen jederzeit verfügbar sind. Wenn das Gerät an einen anderen Benutzer weitergegeben wird, sollte dieses Handbuch dem Gerät beigelegt werden.

Der Hersteller haftet nicht für Unfälle oder Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Sicherheitshinweise und Anweisungen ergeben.

GERÄTEBEDIENUNG

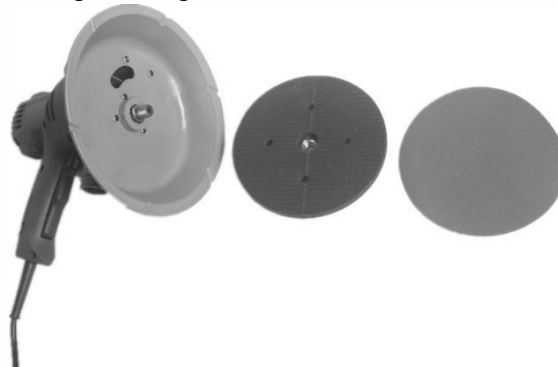
Die Schleifmaschine ist für das Schleifen von Wänden und Decken aus Trockenbau oder Putz sowie für das Polieren von Holzoberflächen konzipiert. Die Schleifmaschine liefert ein hervorragendes Ergebnis und ist schneller als herkömmliche Schleifmethoden, sowohl bei Neubauten als auch bei Renovierungsarbeiten. Bitte reinigen Sie den Schleifer und den Staubbeutel rechtzeitig.

AUSTAUSCH VON SCHLEIFPAPIER

Bevor Sie neues Schleifpapier einsetzen, reinigen Sie zunächst den Schleifteller, z. B. mit einer Bürste. Der Schleifteller ist mit einer Stoffschicht überzogen, so dass Sie das selbstklebende Schleifpapier schnell und einfach anbringen können. Legen Sie den neuen Schleifteller vorsichtig auf den Schleifteller. Drücken Sie es mit der Hand fest an..

AUSTAUSCH DES SCHLEIFSCHUHS

Der Schaft wird mit einem Sechskantschlüssel im Uhrzeigersinn in die Mitte des Schleifklotzes gesteckt, und gleichzeitig wird der Y-förmige Schlüssel mit den Händen gehalten und der Schleifklotz gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Der Schleifklotz kann entfernt werden.



Anschluss an Staubbeutel

Zum Schutz des Bedieners und zur Verringerung der Staubansaugung und der Reinigung des Arbeitsplatzes sollte die Maschine an einen Staubsack angeschlossen werden. Wie in der Abbildung dargestellt, wird ein Ende an das Saugrohr und das andere an den Staubsack angeschlossen.

Hinweis: Wenn Sie keinen Staubbeutel für Trockenbaustaub verwenden, erhöht sich die Konzentration von Staubpartikeln in der Luft am Arbeitsplatz. Eine kontinuierliche und längere Exposition gegenüber hohen Staubkonzentrationen in der Luft kann die Funktion der Atemwege beeinträchtigen.



ENTLEEREN DES STAUBBEUTELS

Achtung! Entleeren Sie den Staubbeutel nur, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Der Staubbeutel hat eine offene Naht, die mit einem Kunststoffreißverschluss verschlossen ist. WENN DER BEUTEL ZU 50 % MIT STAUB GEFÜLLT IST, LEEREN SIE IHN.



GESCHWINDIGKEITSKONTROLLE

Die Schleifgeschwindigkeit kann an unterschiedliche Bedingungen und Anforderungen an die Schleifqualität angepasst werden.

Der Trockenbauschleifer ist mit einem Geschwindigkeitsregler ausgestattet. Die Drehzahl wird durch Drehen des Reglers eingestellt. Der Drehregler ist von "1" bis "6" nummeriert, wobei "1" die langsamste Drehzahl (ca. 1.500 U/min) und "6" die schnellste Drehzahl (ca. 3.000 U/min) angibt).

Verwenden Sie die höheren Geschwindigkeitseinstellungen für einen schnellen Materialabtrag. Verwenden Sie eine niedrigere Geschwindigkeitseinstellung, um die Abtragsrate für eine präzisere Kontrolle zu reduzieren..



360° Plattenverstellung

Mit diesem Gerät können Sie die Ecken schleifen.

Entfernen Sie das Seitenteil, stellen Sie sicher, dass das Schleifpapier die Ecke der Wand erreicht.



SCHLEIFEN VON GIPSKARTONPLATTEN

Der Trockenbauschleifer hat einen einzigartigen Gelenkschleifkopf: Der Schleifblock passt sich der Arbeitsfläche an.

So kann der Bediener den oberen, mittleren und unteren Teil der Wand oder Decke schleifen. Verwenden Sie eine Leiter, wenn Sie hohe Wände und Decken schleifen.

Der Schleifteller kann die Höhe selbständig anpassen, wenn er auf eine unebene Wand trifft.

1. HINWEIS: Es sollte eine Atemschutzmaske getragen werden.
2. Schalten Sie den Schalter der Trockenbauschleifmaschine ein.
3. Setzen Sie den Trockenbauschleifer leicht auf die Arbeitsfläche auf (üben Sie genügend Druck aus, um den Schleifkopf an der Arbeitsfläche auszurichten).
4. Üben Sie zusätzlichen Druck aus, um den Schleifteller gegen die Arbeitsfläche zu drücken: Bewegen Sie den Schleifer überlappend, um die Trockenbaumasse bis zum "Rand" zu glätten.

Üben Sie NUR so viel Druck aus, dass das Schleifkissen flach auf der Arbeitsfläche liegt. Übermäßiger Druck kann zu inakzeptablen Wirbeln und Unebenheiten auf der Arbeitsfläche führen.

Halten Sie den Schleifer in ständiger Bewegung, wenn der Schleifblock die Arbeitsfläche berührt. Machen Sie eine gleichmäßige, schwungvolle Bewegung. Wenn Sie den Schleifer (auf der Arbeitsfläche) anhalten oder ihn unregelmäßig bewegen, kann dies zu inakzeptablen Wirbeln und Unebenheiten auf der Arbeitsfläche führen..

VORSICHT: Der rotierende Schleifteller darf nicht mit scharfen Gegenständen in Berührung kommen. Der Kontakt mit vorstehenden Gegenständen (Nägel, Schrauben, Elektrodosen usw.) kann zu schweren Schäden am Schleifteller führen.



AUSTAUSCH DER KOHLEBÜRSTE

Wenn die Originalkohlebürste abgenutzt ist, ersetzen Sie beide Kohlebürsten. Schrauben Sie die Bürstenabdeckung mit einem Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn ab, entfernen Sie die Originalkohlebürste, setzen Sie die neue Kohlebürste in den Bürstenhalter ein und schrauben Sie die Bürstenabdeckung wieder auf.



SPEZIFIKATION

Spannung und Frequenz	230-240V ~ 50Hz
Nennleistung	1200W
Geschwindigkeit	2800 r/min
Durchmesser der Scheibe	225mm

REINIGUNG UND WARTUNG

Ziehen Sie vor dem Einstellen, Warten und Instandhalten des Geräts den Stecker aus der Steckdose.

Dieses Elektrowerkzeug und sein Zubehör benötigen keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Lagern Sie das Elektrowerkzeug und sein Zubehör immer an einem trockenen Ort. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Der Austausch sollte durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder andere ähnlich qualifizierte Personen erfolgen.

Wenn die Störung nicht behoben werden kann, sollte die Trockenbauschleifmaschine zur Reparatur an einen autorisierten Vertreter des Herstellers geschickt werden..

Reinigung

- Achten Sie so weit wie möglich auf die Sauberkeit der Sicherheitsteile, der Lüftungsschlitze und des Motorgehäuses. Reinigen Sie das Gerät durch Abwischen mit einem sauberen Tuch oder mit einem Druckluftstrom, der unter niedrigem Druck geblasen wird.
- Wir empfehlen Ihnen, das Gerät immer sofort nach dem Gebrauch zu reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, indem Sie es mit einem feuchten Tuch und etwas milder Seife abwischen. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel - solche Substanzen würden die Kunststoffteile des Geräts beschädigen. Achten Sie auch darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.

Kohlebürsten

- Bei übermäßiger Funkenbildung sind die Kohlebürsten zu überprüfen, was von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden sollte.

Achtung!

Der Austausch der Bürsten darf nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden (immer beide Bürsten gleichzeitig austauschen).

VERWENDUNG



Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden. Um die schädlichen Auswirkungen von Abfällen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, ist es verboten, gebrauchte Geräte zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Jeder Benutzer ist verpflichtet, solche Geräte an einer Sammelstelle abzugeben.

GARANTIE

Die in den einzelnen Ländern geltenden Garantiebedingungen wurden von unseren jeweiligen nationalen Vertriebspartnern veröffentlicht. Wir reparieren eventuelle Mängel an Ihrem Gerät innerhalb der Garantiezeit kostenlos, sofern die Mängel auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Garantieansprüche sind an Ihren Händler oder das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum zu richten und durch einen Kaufnachweis zu belegen.

INTRODUCERE

Înainte de asamblarea, montarea și utilizarea dispozitivului, vă rugăm să citiți acest manual. Respectați-l pentru a evita situațiile care pot duce la deteriorarea dispozitivului sau la rănirea sau chiar moartea utilizatorului și a persoanelor din apropiere. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a echipamentului.

Păstrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

REGULI DE SIGURANȚĂ

În acest manual apar următoarele pictograme:



Indică riscul de rănire, pericol de moarte și posibile deteriorări ale dispozitivului în cazul în care aceste instrucțiuni nu sunt respectate.



Indică riscul de șoc electric.

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare a acestuia. Ar trebui să vă familiarizați cu funcțiile și metodele sale de operare. Pentru a asigura o utilizare corespunzătoare, aveți întotdeauna grijă să întrețineți dispozitivul în conformitate cu instrucțiunile. Păstrați întotdeauna manualul de instrucțiuni și documentele aferente în apropierea dispozitivului.

Atunci când utilizați unelte electrice, este esențial să respectați următoarele măsuri de siguranță de bază pentru a asigura protecția împotriva șocurilor electrice, a rănilor și a incendiilor. Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza scula electrică! Apoi, aceste instrucțiuni trebuie să fie respectate. Vă rugăm să țineți cont de notele de siguranță.



Verificați întotdeauna dacă tensiunea sistemului electric corespunde cu cea indicată pe plăcuța de identificare.



AVERTISMENT - Pentru a reduce riscul de rănire, utilizatorul trebuie să citească instrucțiunile.



Nu lucrați în apropierea materialelor care conțin azbest, purtați o mască de praf.



Purtați ochelari de protecție.



Purtați căști pentru a vă proteja urechile.



Atenție! Acest produs este marcat cu simbolul de eliminare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Acest lucru înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci trebuie returnat la un sistem de colectare care îndeplinește cerințele Directivei europene privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Pentru informații despre reciclare, vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră sau autoritățile locale. Produsul va fi apoi reciclat sau dezmembrat pentru a reduce impactul său asupra mediului. Din cauza conținutului de substanțe periculoase, echipamentele electrice și electronice pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană

UTILIZAȚI TENSIUNEA DE ALIMENTARE CORECTĂ: Tensiunea de alimentare trebuie să fie cea specificată pe plăcuța de identificare a sculei.

UTILIZAȚI UN CABLU PRELUNGITOR DE TIPUL CORECT: Folosiți numai prelungitoare aprobate, adecvate pentru puterea sculei. Cablul de alimentare trebuie să aibă un diametru de cel puțin 1,5 mm. Atunci când utilizați un prelungitor înfășurat pe o rolă, prelungitorul trebuie să fie complet întins.

ÎN URMĂTOARELE SITUAȚII, OPRIȚI IMEDIAT SCULA:

1. Ștecher defect, cablu de alimentare sau cablu deteriorat.
2. Întrerupător defect.
3. Fum sau miros de izolație arsă.

Reguli generale de siguranță



AVERTISMENT! Vă rugăm să citiți toate avertismentele și instrucțiunile.

Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul "unealtă electrică" care apare în avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețea (cu fir) sau cu baterii (fără fir).

1) Siguranța la locul de muncă

- a) **Asigurarea curățeniei și a unei bune iluminări la locul de muncă.** Dezordinea și iluminarea slabă favorizează accidentele.
- b) **Nu utilizați scula electrică în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Uneltele electrice produc scântei care pot aprinde fumul sau praful.
- c) **Țineți scula electrică departe de copii și de spectatori în timpul funcționării.** O clipă de neatenție vă poate face să pierdeți controlul asupra dispozitivului.

2) Siguranța electrică

- a) **Ștecherul sculelor electrice trebuie să se potrivească în priză. Nu modificați niciodată fișa în niciun fel. Nu utilizați adaptoare pentru uneltele electrice care necesită împământare.** Ștecherii originali și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare.
- b) **Evitați să atingeți cu corpul suprafețele împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, sobele și frigiderele.** Punerea la pământ a corpului crește riscul de electrocutare.
- c) **Protejați uneltele electrice de ploaie și umiditate.** Apa care pătrunde în scula electrică crește riscul de electrocutare.
- d) **Nu forțați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta sau a trage o unealtă electrică; nu apucați cablul pentru a scoate fișa de la contact. Protejați cablul de căldură,**

ulei, margini ascuțite și piese în mișcare. Firele încurcate sau deteriorate cresc riscul de electrocutare.

e) **Atunci când utilizați scula electrică în aer liber, folosiți un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în aer liber.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

f) În cazul în care este inevitabilă utilizarea unei scule electrice într-un loc cu umiditate ridicată, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui întrerupător de circuit cu curent rezidual reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

a) **Atunci când lucrați cu unealta, fiți atenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț. Nu utilizați scula electrică atunci când utilizatorul este obosit, sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul manipulării uneltelor electrice poate provoca răni grave.

b) **Utilizați echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Utilizarea echipamentului de protecție, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, pantofii de siguranță cu talpă antiderapantă, cască de protecție sau protecțiile auditive, în condiții adecvate, va reduce posibilele leziuni.

c) **Nu permiteți activarea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este setat în poziția "oprit" înainte de a conecta unealta la sursa de alimentare și/sau la bateria reîncărcabilă, precum și înainte de a o ridica și transporta".** Menținerea degetului pe întrerupător în timp ce transportați scule electrice sau conectarea acestora în timp ce întrerupătorul se află în poziția "pornit" poate duce la un accident.

d) **Îndepărtați toate cheile de reglare și alte unelte înainte de a opri scula electrică.** O cheie prinsă pe o parte rotativă a sculei poate provoca răni.

e) **Nu ajungeți prea departe. Aveți întotdeauna grijă să vă mențineți echilibrul și să vă asigurați suportul pentru picioare..** În situații neprevăzute, acest lucru asigură un control mai bun al sculei.

f) **Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați părul, îmbrăcămintea și mânușile la o distanță sigură de piesele în mișcare.** Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.

g) **Dacă aparatul este echipat cu un dispozitiv de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acesta este conectat și utilizat corespunzător.** Utilizarea sistemelor de absorbție a prafului poate reduce pericolele de praf.

4) Utilizarea și întreținerea sculelor electrice

a) **Unealta electrică nu trebuie să fie forțată. Folosiți o unealtă potrivită pentru lucrarea care urmează să fie efectuată.** Unealta electrică potrivită își va face treaba mai bine și mai sigur atunci când o lăsați să funcționeze la turația/viteza pentru care a fost proiectată.

b) Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul de alimentare nu o pornește sau nu o oprește. O unealtă care nu poate fi controlată prin intermediul unui comutator este potențial periculoasă și trebuie reparată.

c) **Scoateți din priză și/sau deconectați pachetul de baterii de la sculă înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita scula electrică.** Astfel de măsuri de precauție preventive reduc riscul de activare accidentală a sculei.

d) **Depozitați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor. Persoanele care nu sunt familiarizate cu scula și cu instrucțiunile acesteia nu ar trebui să fie autorizate să o folosească.**

În mâinile unor utilizatori neexperimentați, uneltele electrice pot fi periculoase.

e) **Mențineți uneltele electrice în stare bună. Inspectați piesele în mișcare pentru a verifica dacă nu sunt nealiniat, blocate, fisurate sau deteriorate care ar putea afecta funcționarea sculei. Dacă sunt deteriorate, returnați scula pentru reparații înainte de utilizare.** Multe accidente sunt rezultatul unei întrețineri necorespunzătoare a sculelor.

f) **Păstrați uneltele de tăiere curate și ascuțite.** Uneltele întreținute corespunzător, cu muchii de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și mai ușor de controlat.

g) **Unelte electrice, accesorii, burghie, biți etc. Utilizați-le în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile și de tipul de lucrări efectuate.** Utilizarea necorespunzătoare a instrumentelor poate duce la situații periculoase.

5) Deservirea

a) **Încredințați întreținerea sculei electrice unui tehnician calificat și folosiți pentru reparații numai piese de schimb identice cu cele originale.** Acest lucru va asigura funcționarea în siguranță a sculei electrice.

b) **În cazul în care este necesară înlocuirea cablului de alimentare pentru a evita situațiile periculoase, aceasta trebuie efectuată de către producător sau de către reprezentantul său de service.**

Avertismente comune pentru lucrul cu polizorul:

a) **Această unealtă electrică este concepută pentru netezirea cu șmirghel. Vă rugăm să citiți toate avertismentele și instrucțiunile referitoare la sculă și să studiați ilustrațiile și specificațiile.** Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

b) **Această unealtă electrică nu este recomandată pentru lucrări precum șlefuirea cu un disc de șlefuit sau o perie de sârmă, lustruirea sau tăierea.** Efectuarea unor lucrări pentru care scula electrică nu a fost proiectată reprezintă un pericol și poate provoca răni.

c) **Nu utilizați accesorii care nu sunt proiectate sau recomandate de către producător.** Simplul fapt că accesoriul poate fi montat pe o unealtă electrică nu garantează încă siguranța utilizării.

d) **Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă indicată pe scula electrică.**

Accesoriile care se rotesc mai repede decât viteza lor nominală se pot rupe și zbura în bucăți.

e) **Diametrul exterior și grosimea accesoriilor trebuie să se încadreze în valorile nominale ale sculei electrice.** Accesoriile de dimensiuni necorespunzătoare nu vă permit să le controlați și să le fixați în mod corespunzător.

f) **Dimensiunile găurilor discurilor, ale flanșelor de montare, ale plăcuțelor de șlefuit și ale altor accesorii trebuie să corespundă cu dimensiunile axului sculei electrice.** Accesoriile cu o gaură care nu se potrivește cu elementele de fixare ale sculei electrice vor funcționa în mod instabil, provocând vibrații excesive, ceea ce poate duce la pierderea controlului sculei.

g) Nu utilizați accesorii deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, verificați accesoriile, cum ar fi discurile abrazive pentru a vedea dacă sunt sparte sau crăpate, plăcuțele de șlefuire pentru a vedea dacă sunt crăpate, sparte sau uzate excesiv, periile de sârmă pentru a vedea dacă sunt slăbite sau rupte. Dacă scula electrică sau accesoriile sale sunt scăpate pe jos, inspectați-le pentru a vedea dacă sunt deteriorate sau înlocuiți accesorii nedeteriorate. După ce ați inspectat și fixat accesoriul, poziționați-l în afara planului de rotație al acestuia și astfel încât niciun trecător să nu se afle în planul respectiv. Porniți scula și lăsați-o să funcționeze la viteza maximă fără sarcină timp de un minut.

În timpul unui astfel de test, accesoriile deteriorate se dezintegrează în general.

h) **Ar trebui să se poarte echipament de protecție personală. În funcție de locul de muncă, purtați o mască de protecție, ochelari de protecție sau ochelari de protecție. După caz, purtați o mască de protecție împotriva prafului, protecție pentru urechi, mănuși și un șorț de lucru capabil să rețină particulele abrazive sau firimiturile pieselor de prelucrat.** Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să oprească resturile zburătoare generate de diferite lucrări. O mască de protecție împotriva prafului sau un aparat de respirat trebuie să fie capabil să filtreze particulele generate în timpul lucrului. Expunerea îndelungată la niveluri ridicate de zgomot poate duce la pierderea auzului.

i) **Trecătorii trebuie să se afle la o distanță de siguranță față de zona de lucru. O persoană care intră în zona de lucru trebuie să poarte echipament individual de protecție.** Resturile de piese de prelucrat care zboară în aer sau piesele sparte ale dispozitivelor de fixare pot provoca, de asemenea, vătămări în afara zonei de lucru imediate.

k) **Cablul trebuie să se afle întotdeauna la o distanță de siguranță față de vârful rotativ.** În cazul în care utilizatorul pierde controlul sculei, cablul poate fi tăiat sau se poate prinde de sculă, riscând un contact între vârful rotativ și mână sau braț..

l) **Nu puneți niciodată scula electrică jos înainte ca aceasta să se oprească complet.** Vârful de lucru rotativ poate să se agațe de sol și să tragă necontrolat unealta.

m) **Atunci când transportați scula electrică lângă dumneavoastră, nu porniți aparatul.** Contactul accidental cu vârful de lucru rotativ poate face ca unealta să se prindă de îmbrăcăminte și ca vârful de lucru să atingă corpul.

n) **Curățați cu regularitate orificiile de aerisire ale sculei.** Ventilatorul motorului atrage praful în interiorul carcasei, iar acumularea excesivă de pilitură metalică riscă să provoace scurtcircuitarea.

o) **Nu utilizați scula electrică în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile pot declanșa un incendiu.

p) **Nu utilizați accesorii care necesită lichide de răcire.** Utilizarea apei sau a altor agenți de răcire poate duce la șocuri electrice.

Reflectarea și avertismentele aferente

O săritură sau o smucitură înapoi este o reacție bruscă la un disc rotativ, o plăcuță de șlefuit, o perie sau alte accesorii blocate sau înțepenite. Blocajul sau înțepenirea determină oprirea bruscă a piesei de prelucrat în rotație, ceea ce, la rândul său, determină scuturarea necontrolată a sculei electrice în direcția opusă sensului de rotație a piesei de prelucrat în punctul de înțepenire.

De exemplu, în cazul în care un disc abraziv se prinde sau se blochează pe o piesă de prelucrat, marginea discului care intră în punctul de blocare poate săpa în suprafața materialului, determinând discul să se ridice și să revină. Discul poate să se întoarcă spre operator sau să se îndepărteze de acesta, în funcție de direcția de rotație a acestuia în punctul de blocare. Discurile abrazive se pot rupe, de asemenea, în următoarele condiții.

Repercusiunile sunt rezultatul unei utilizări și/sau manipulări necorespunzătoare a sculei electrice sau al apariției unor condiții care pot fi evitate dacă se iau măsurile preventive adecvate enumerate mai jos:

a) **Țineți scula electrică în mod ferm și sigur și poziționați-vă corpul și brațele astfel încât să puteți amortiza forțele de ricoșeu. Atâta timp cât unealta este echipată cu unul, utilizați întotdeauna un mâner auxiliar pentru ca smuciturile și forțele de inerție să fie controlate cât mai mult posibil la pornirea.** Atâta timp cât se iau măsuri preventive adecvate, operatorul poate controla răspunsul sculei la forțele de inerție și de revenire..

b) **Nu vă apropiați niciodată mâna de vârful de filare.** Vârful poate să ricoșeze și să atingă mâna.

c) **Nu vă poziționați într-un loc în care scula electrică se va deplasa în cazul unui recul.** Smucitura va împinge scula în direcția opusă sensului de rotație a discului în punctul de contact cu obstacolul.

d) **Trebuie acordată o atenție deosebită atunci când lucrați în colțuri, când prelucrați muchii ascuțite etc. Evitați să loviți și să agățați vârful de lucru de obstacole.** Lovirea unui colț sau a unei muchii ascuțite blochează adesea vârful de lucru rotativ, ceea ce duce la pierderea controlului sculei sau la smucituri.

e) **Nu introduceți o lamă de ferăstrău cu lanț sau o lamă de ferăstrău cu dinți în sculă.** Aceste tipuri de lame cauzează adesea ricoșeu și pierderea controlului.

Avertismente pentru operațiunile de netezire cu șmirghel:

a) **Nu utilizați discuri de șmirghel prea mari. Atunci când alegeți șmirghel, respectați recomandările producătorilor.** Foile mari de șmirghel vor ieși dincolo de plăcuța de șlefuit, riscând răni grave și putând duce la agățare, hârtie ruptă și recul.

5) Măsuri de precauție pentru utilizarea polizorului de gips

Notă!

Atunci când utilizați unelte electrice, respectați următoarele reguli de siguranță de bază pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, a rănilor și a riscului de incendiu. Înainte de a utiliza orice unealtă, citiți următoarele instrucțiuni, care trebuie respectate ulterior.

Păstrați manualul într-un loc sigur.

- Instrumentul nu trebuie utilizat niciodată în atmosfere explozive.
- Folosiți numai prelungitoare aprobate pentru utilizare la locul de muncă.
- Folosiți numai prelungitoare aprobate pentru utilizare la locul de muncă
- Unealta nu trebuie folosită cu forța pentru lucrări pentru care nu este destinată, de exemplu, șlefuirea cu o roată de rectificat sau o perie de sârmă etc. Nerespectarea acestei recomandări este periculoasă și prezintă riscuri de rănire.
- La întreținere, utilizați numai piese de schimb identice cu cele originale. În caz contrar, nu se poate garanta o utilizare fără riscuri.
- Viteza admisibilă a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă a sculei. În caz contrar, acestea s-ar putea dezintegra sau accesoriul s-ar putea rupe atunci când se depășește viteza maximă admisă de funcționare.
- Nu utilizați accesorii deteriorate. Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă accesoriile prezintă tăieturi sau fisuri. De exemplu, în cazul unui tampon de șlefuit, verificați dacă placa de susținere nu este crăpată. Asigurați-vă că nu se află persoane în zona de lucru a elementului rotativ al sculei. Porniți apoi dispozitivul pentru a lucra timp de un minut la viteza maximă; acest tip de test vă permite să testați complet accesoriul.
- Nu puneți scula jos până când nu se oprește complet. În caz contrar, pierdeți controlul asupra sculei.
- Curățați în mod regulat orificiul de descărcare al sculei.
- În timpul lucrului, unealta trebuie ținută ferm cu ambele mâini pentru a garanta siguranța.
- Când șlefuiți, nu folosiți șmirghel prea mare. Respectați specificațiile producătorului atunci când selectați discurile de șlefuit. Hârtia de șlefuit care depășește tamponul de șlefuit prezintă un risc de blocare și rănire și poate cauza blocarea discului.
- Aparatul poate fi conectat la cel mult o tijă de extensie.
- Vă recomandăm să purtați întotdeauna mănuși de protecție industrială și ochelari de protecție atunci când lucrați cu un polizor de gips-carton.
- Este obligatorie purtarea de îmbrăcăminte bine ajustată.
- Anticipați întotdeauna posibilitatea de revenire din cauza reacției cuplului.
- Purtați o mască de protecție împotriva pulberilor periculoase și alegeți un aspirator adecvat.

RISCU REZIDUAL

Chiar dacă utilizați dispozitivul conform destinației și urmați toate instrucțiunile din acest manual, nu există nicio modalitate de a elimina riscul rezidual. Folosiți bunul simț atunci când utilizați dispozitivul. Trebuie să se manifeste prudență.

LISTĂ DE ELEMENTE



1	Pensule	5	Comutator pornit/oprit
2	Motor	6	Comutator LED
3	Bandă cu LED-uri	7	Furtun
4	Controlul vitezei	8	Sac de praf

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Unealtă concepută pentru netezirea cu șmirghel a plăcilor de gips-carton, a tavanelor și pereților, atât pe suprafețe interioare cât și exterioare, pentru îndepărtarea depunerilor de pe pardoseli, a straturilor de vopsea, a adezivilor, a tencuielilor slab aderente, etc.

Instrumentul nostru nu este potrivit pentru prelucrarea articolelor care conțin azbest.

Atunci când se utilizează instrumentul, este imperativ să se respecte anumite precauții. Pentru a preveni rănirea și deteriorarea, este esențial să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare.

Păstrați acest manual într-un loc sigur, astfel încât informațiile pe care le conține să fie întotdeauna disponibile. În cazul în care instrumentul este transferat unui alt utilizator, acest manual trebuie atașat dispozitivului.

Producătorul nu este responsabil pentru accidente sau daune rezultate din nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și a indicațiilor din acest manual.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

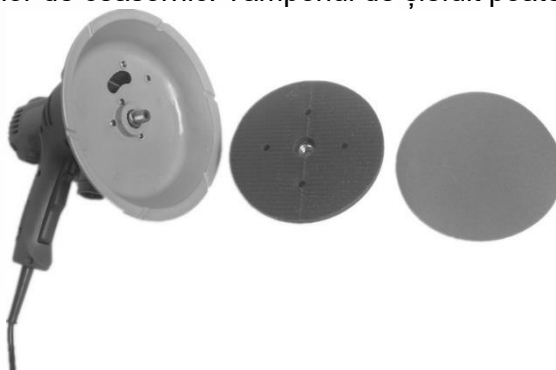
Șlefuitorul este conceput pentru șlefuirea pereților și plafoanelor din gips-carton sau tencuială, precum și pentru lustruirea suprafețelor din lemn. Șlefuitorul oferă un finisaj excelent și este mai rapid decât metodele convenționale de finisare, atât pentru construcții noi, cât și pentru lucrări de renovare. Vă rugăm să curățați șlefuitorul și sacul de praf în timp util.

ÎNLOCUIREA ȘMIRGHELULUI

Înainte de a instala hârtie abrazivă nouă, curățați mai întâi discul de șlefuit, de exemplu cu o perie. Discul de șlefuit este acoperit cu un strat de pânză, astfel încât să puteți instala rapid și ușor șmirghelul autoadeziv. Așezați cu grijă noul disc de șlefuit pe tamponul de șlefuit. Apăsăți-l ferm în poziție cu mâna.

ÎNLOCUIREA PLĂCUȚEI DE ȘLEFUIRE

Arborele este introdus în centrul plăcuței de șlefuit cu o cheie hexagonală cu un unghi în sensul acelor de ceasornic și, în același timp, cu mâinile, țineți cheia în formă de Y și rotiți plăcuța de șlefuit în sens invers acelor de ceasornic. Tamponul de șlefuit poate fi îndepărtat.



Conexiune la sacul de praf

Pentru a proteja operatorul și pentru a reduce aspirarea prafului și procesul de curățare a locului de muncă, conectați mașina la un sac de praf. După cum se arată în figură, un capăt este conectat la conducta de aspirare și celălalt la sacul de praf.

Notă: Neutilizarea unui sac de praf conceput pentru praful de gips-carton va crește nivelul particulelor de praf în suspensie la locul de muncă. Expunerea continuă și prelungită la concentrații ridicate de praf în suspensie poate afecta funcția respiratorie.



GOLIREA SACULUI DE PRAF

Avertisment: Goliți sacul de praf numai atunci când aparatul este oprit. Sacul de praf are o cusătură deschisă care este sigilată cu un fermoar din plastic. DACĂ SACUL ESTE PLIN DE PRAF ÎN PROPORȚIE DE 50%, GOLIȚI-L.



CONTROLUL VITEZEI

Viteza de măcinare poate fi ajustată pentru a se potrivi diferitelor condiții și cerințe de calitate a măcinării.

Șlefuitorul de gips-carton este echipat cu un control al vitezei. Viteza se reglează prin rotirea selectorului. Cadranul este numerotat de la "1" la "6", "I" indicând cea mai mică viteză (aproximativ 1.500 rpm) și "6" cea mai mare viteză (aproximativ 3.000 rpm).

Utilizați setările de viteză mai mari pentru îndepărtarea rapidă a materialului. Utilizați o setare de viteză mai mică pentru a reduce rata de îndepărtare pentru un control mai precis.



Reglarea plăcii la 360°.

Cu acest dispozitiv puteți șlefui colțurile.

Îndepărtați partea laterală, asigurați-vă că șmirghelul ajunge la colțul peretelui.



ȘLEFUIREA PLĂCILOR DE GIPS-CARTON

Șlefuitorul de gips-carton are un cap de șlefuire articulat unic: plăcuța de șlefuire se adaptează la suprafața de lucru.

Acest lucru permite operatorului să șlefuiască partea superioară, centrală și inferioară a peretelui sau tavanului.

Folosiți o scară atunci când șlefuiți pereți și tavane înalte.

Tamponul de șlefuit poate regla independent înălțimea atunci când întâlnește un perete denivelat.

1. NOTĂ: Trebuie purtat un aparat respirator.
2. Porniți comutatorul ON al șlefuitorului de gips-carton.
3. Poziționați șlefuitorul de gips-carton ușor pe suprafața de lucru (aplicați suficientă presiune pentru a alinia capul de șlefuire cu suprafața de lucru).
4. Aplicați o presiune suplimentară pentru a apăsa discul de șlefuit pe suprafața de lucru: mișcați șlefuitorul într-o manieră suprapusă pentru a netezi compusul pentru gips-carton până la "margine."

Folosiți NUMAI presiune astfel încât plăcuța abrazivă să fie sprijinită de suprafața de lucru. O presiune excesivă poate cauza rotiri și lovituri inacceptabile pe suprafața de lucru.

Mentțineți șlefuitorul în mișcare constantă atunci când tamponul abraziv este în contact cu suprafața de lucru. Efectuați o mișcare constantă, de măturare. Oprirea șlefuitorului (pe suprafața de lucru) sau mișcarea neregulată a acestuia poate cauza vântejuri și lovituri inacceptabile pe suprafața de lucru.

ATENȚIE: Nu permiteți ca discul abraziv rotativ să intre în contact cu obiecte ascuțite. Contactul cu obiecte proeminente (cuie, șuruburi, cutii electrice etc.) poate provoca deteriorarea gravă a discului abraziv.



ÎNLOCUIREA PERIEI DE CARBON

În cazul în care peria de carbon originală este uzată, înlocuiți ambele perii de carbon. Cu ajutorul unei șurubelnițe "+" în sens invers acelor de ceasornic, deșurubați capacul periei, scoateți peria de carbon originală, introduceți noua perie de carbon în suportul periei și înșurubați capacul periei.



SPECIFICAȚIE

Tensiune și frecvență	230-240V ~ 50Hz
Putere nominală	1200W
Viteză	2800 r/min
Diametrul discului	225mm

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Înainte de reglarea, întreținerea și repararea uneltei, scoateți-o din priză.

Această unealtă electrică și accesoriile sale nu necesită nici o lubrifiere suplimentară și nici o întreținere suplimentară. Depozitați întotdeauna scula electrică și accesoriile sale într-un loc uscat.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita situațiile periculoase, acesta trebuie înlocuit. Înlocuirea trebuie efectuată de către producător, de către reprezentantul său de service sau de către alte persoane cu calificare similară.

În cazul în care defecțiunea nu poate fi corectată, polizorul de gips-carton trebuie returnat unui reprezentant autorizat al producătorului pentru reparații.

Curățare

- Aveți grijă, pe cât posibil, de curățenia componentelor de siguranță, a fantelor de ventilație și a carcasei motorului. Curățați unealta prin ștergere cu o cârpă curată sau cu un jet de aer comprimat suflat la presiune scăzută.
- Vă recomandăm să curățați întotdeauna instrumentul imediat după utilizare.
- Curățați scula în mod regulat, ștergând-o cu o cârpă umedă și o cantitate mică de săpun blând. Nu utilizați detergenți sau solvenți - astfel de substanțe ar deteriora părțile din plastic ale sculei. De asemenea, trebuie să vă asigurați că nu intră apă în sculă.

Periile de carbon

- Dacă există scântei excesive, verificați periile de carbon, iar acest lucru trebuie făcut de un electrician calificat.

Atenție!

Numai electricienii calificați sunt autorizați să înlocuiască perii (înlocuiți întotdeauna ambele perii în același timp).

UTILIZARE



Dispozitivul nu trebuie eliminat în același mod ca și restul deșeurilor. Pentru a preveni efectele nocive ale deșeurilor asupra mediului și sănătății umane, este interzisă depozitarea echipamentelor uzate împreună cu alte deșeuri. Fiecare utilizator este obligat să returneze astfel de echipamente la un punct de colectare.

GARANȚIE

Termenii garanției aplicabile în fiecare țară au fost publicați de distribuitorii noștri naționali respectivi. Vom repara gratuit eventualele defecțiuni ale aparatului dumneavoastră în perioada de garanție, în măsura în care defecțiunile sunt cauzate de vicii de material sau defecte de fabricație. Cererile de garanție trebuie adresate distribuitorului dumneavoastră sau celui mai apropiat centru autorizat de servicii pentru clienți și trebuie să fie însoțite de documente justificative de achiziție.

INTRODUCTION

Avant d'assembler, de monter et d'utiliser l'appareil, veuillez lire ce manuel. Suivez-le afin d'éviter des situations susceptibles d'endommager l'appareil ou de blesser, voire de tuer, l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation impropre ou incorrecte de l'appareil.

Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Les pictogrammes suivants apparaissent dans ce manuel :



Indique un risque de blessure, de danger de mort et d'endommagement de l'appareil en cas de non-respect de ces instructions.



Indique un risque de choc électrique.

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi. Vous devez vous familiariser avec ses fonctions et ses modes d'utilisation. Pour garantir une utilisation correcte, veillez à toujours entretenir l'appareil conformément aux instructions. Conservez toujours le mode d'emploi et les documents connexes à proximité de l'appareil.

Lors de l'utilisation d'outils électriques, il est essentiel de respecter les mesures de sécurité de base suivantes afin d'assurer une protection contre les chocs électriques, les blessures et les incendies. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'outil électrique ! Ces instructions doivent ensuite être suivies. Respectez les consignes de sécurité.



Vérifiez toujours que la tension du système électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.



AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire les instructions.



Ne pas travailler à proximité de matériaux contenant de l'amiante, porter un masque anti-poussière.



Porter des lunettes de sécurité.



Portez des cache-oreilles pour protéger vos oreilles.



Attention! Ce produit porte le symbole d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires, mais doit être remis à un système de collecte répondant aux exigences de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Pour obtenir des informations sur le recyclage, veuillez contacter votre distributeur ou les autorités locales. Le produit sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire son impact sur l'environnement. En raison de leur contenu en substances dangereuses, les équipements électriques et électroniques peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé humaine.

UTILISER LA TENSION D'ALIMENTATION CORRECTE: La tension d'alimentation doit être celle indiquée sur la plaque signalétique de l'outil.

UTILISER UNE RALLONGE DU TYPE APPROPRIÉ: N'utilisez que des rallonges approuvées et adaptées à la puissance de l'outil. Le cordon d'alimentation doit avoir un diamètre d'au moins 1,5 mm. Lors de l'utilisation d'une rallonge enroulée sur un dévidoir, la rallonge doit être complètement déployée.

DANS LES SITUATIONS SUIVANTES, ÉTEIGNEZ IMMÉDIATEMENT L'OUTIL :

1. Prise défectueuse, cordon d'alimentation ou câble endommagé.
2. Interrupteur défectueux.
3. Fumée ou odeur d'isolant brûlé.

Règles générales de sécurité



AVERTISSEMENT! Veuillez lire tous les avertissements et toutes les instructions.

Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Le terme "outil électrique" figurant dans les avertissements fait référence à un outil électrique alimenté par le secteur (avec fil) ou par une batterie (sans fil).

1) Sécurité sur le lieu de travail

- a) **Assurer la propreté et un bon éclairage du lieu de travail.** Le désordre et le manque d'éclairage favorisent les accidents.
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les fumées ou les poussières.
- c) **Tenir l'outil électrique à l'écart des enfants et des personnes présentes pendant son utilisation.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

2) Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent s'insérer dans la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs pour les outils électriques qui nécessitent une mise à la terre. Les fiches originales et les prises adaptées réduisent le risque d'électrocution.**
- b) **Évitez de toucher les surfaces mises à la terre avec votre corps, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** La mise à la terre du corps augmente le risque d'électrocution.

- c) **Protéger les outils électriques de la pluie et de l'humidité.** La pénétration d'eau dans l'outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- d) **Ne pas tirer sur le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter ou tirer un outil électrique ; ne pas saisir le cordon pour retirer la fiche du contact. Protéger le cordon de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les fils enchevêtrés ou endommagés augmentent le risque d'électrocution.
- e) **Lorsque vous utilisez l'outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à l'usage extérieur.** L'utilisation d'un câble adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit très humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel..** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.

3) Sécurité personnelle

- a) **Lorsque vous travaillez avec l'outil, soyez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil électrique lorsque l'utilisateur est fatigué, sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention lors de la manipulation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utiliser des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de sécurité.** L'utilisation d'équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité à semelles antidérapantes, un casque ou des protections auditives dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures.
- c) **Ne pas permettre une activation accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est en position "arrêt" avant de connecter l'outil à l'alimentation électrique et/ou à la batterie rechargeable, et avant de le soulever et de le porter".** Le fait de garder le doigt sur l'interrupteur lorsque vous transportez des outils électriques ou de les brancher alors que l'interrupteur est en position "marche" peut entraîner un accident.
- d) **Retirez toutes les clés de réglage et autres outils avant d'éteindre l'outil électrique.** Une clé coincée dans une partie rotative de l'outil peut provoquer des blessures.
- e) **Ne pas aller trop loin. Veillez toujours à maintenir l'équilibre et à assurer le soutien des jambes..** Dans les situations imprévues, cela permet de mieux contrôler l'outil.
- f) **Portez des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Tenir les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles..** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
- g) **Si l'appareil est équipé d'un dispositif d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'il est connecté et correctement utilisé..** L'utilisation de systèmes d'absorption de la poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien d'outils électriques

- a) **L'outil électrique ne doit pas être forcé. Utilisez un outil adapté au travail à effectuer.** Le bon outil électrique fera mieux le travail et sera plus sûr si vous le laissez fonctionner à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas en marche ou à l'arrêt.** Un outil qui ne peut être contrôlé par un interrupteur est potentiellement dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez et/ou déconnectez la batterie de l'outil avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil électrique..** Ces précautions préventives réduisent le risque d'activation accidentelle de l'outil.
- d) **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Les personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'outil et ses instructions ne doivent pas être autorisées à l'utiliser.**
Entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés, les outils électriques peuvent être dangereux.
- e) **Maintenir les outils électriques en bon état. Inspectez les pièces mobiles pour vérifier qu'elles ne sont pas mal alignées, qu'elles ne se coincent pas, qu'elles ne sont pas fissurées ou qu'elles ne présentent pas d'autres dommages susceptibles d'affecter le**

fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, renvoyez-le pour réparation avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien des outils.

f) Maintenir les outils de coupe propres et affûtés. Les outils correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Outils électriques, accessoires, perceuses, mèches, etc. Utiliser conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions et du type de travail effectué. Une mauvaise utilisation des outils peut conduire à des situations dangereuses.

5) Services

a) Confiez l'entretien de l'outil électrique à un technicien qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine pour les réparations. Cela garantira un fonctionnement sûr de l'outil électrique.

b) Si le remplacement du cordon d'alimentation est nécessaire pour éviter des situations dangereuses, il doit être effectué par le fabricant ou son représentant.

Avertissements courants pour le travail avec le broyeur :

a) Cet outil électrique est conçu pour le lissage au papier de verre. Veuillez lire toutes les mises en garde et instructions relatives à l'outil et étudier les illustrations et les spécifications. Le non-respect de l'ensemble des instructions suivantes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

b) Cet outil électrique n'est pas recommandé pour des travaux tels que le meulage avec un disque abrasif ou une brosse métallique, le polissage ou le découpage. L'exécution de travaux pour lesquels l'outil électrique n'a pas été conçu constitue un danger et peut entraîner des blessures.

c) N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas conçus ou recommandés par le fabricant.. Le simple fait que l'accessoire puisse être monté sur un outil électrique ne garantit pas encore la sécurité d'utilisation.

d) La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.

Les accessoires qui tournent plus vite que leur vitesse nominale peuvent se briser et voler en éclats.

e) Le diamètre extérieur et l'épaisseur des accessoires doivent être conformes aux caractéristiques de l'outil électrique. Des accessoires mal dimensionnés ne permettent pas de les contrôler et de les fixer correctement.

f) Les dimensions des trous des disques, des brides de fixation, des patins de ponçage et des autres accessoires doivent correspondre aux dimensions de la broche de l'outil électrique. Les accessoires dont le trou n'est pas adapté aux fixations de l'outil électrique fonctionneront de manière instable, provoquant des vibrations excessives qui peuvent entraîner une perte de contrôle de l'outil.

g) N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, vérifiez que les accessoires tels que les disques abrasifs ne sont pas cassés ou fissurés, que les patins de ponçage ne sont pas fissurés, cassés ou trop usés, et que les brosses métalliques ne présentent pas de fils lâches ou cassés. Si l'outil ou ses accessoires tombent sur le sol, vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés ou remplacez les accessoires intacts. Après avoir inspecté et fixé l'accessoire, placez-vous en dehors du plan de rotation de l'outil et de manière à ce qu'aucune personne ne se trouve dans ce plan. Mettez l'outil en marche et laissez-le tourner à sa vitesse maximale sans charge pendant une minute.

Lors d'un tel test, le matériel endommagé se désintègre généralement.

h) Il convient de porter un équipement de protection individuelle. En fonction du travail, porter un écran facial, des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection. Le cas échéant, porter un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants et un tablier de travail capable de retenir les particules abrasives ou les miettes de pièces. La protection des yeux doit permettre d'arrêter les débris volants générés par les différents travaux. Un masque anti-poussière ou un respirateur doit pouvoir filtrer les particules générées

pendant le travail. Une exposition prolongée à des niveaux sonores élevés peut entraîner une perte d'audition.

i) **Les spectateurs doivent se tenir à une distance sûre de la zone de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.** Les débris de pièces qui volent en l'air ou les pièces de fixation cassées peuvent également causer des blessures en dehors de la zone de travail immédiate.

k) **Le câble doit toujours se trouver à une distance sûre de la pointe tournante..** Si l'utilisateur perd le contrôle de l'outil, le câble peut être coupé ou s'accrocher à l'outil, ce qui risque d'entraîner un contact entre l'embout rotatif et la main ou le bras.

l) **Ne posez jamais l'outil électrique avant qu'il ne soit complètement arrêté. La pointe de travail rotative peut s'accrocher au sol et tirer l'outil de manière incontrôlée.**

m) **Lorsque vous portez l'outil électrique à côté de vous, ne le mettez pas sous tension. Un contact accidentel avec l'embout de travail en rotation peut faire que l'outil s'accroche aux vêtements et que l'embout de travail entre en contact avec le corps.**

n) **Nettoyez régulièrement les événements de l'outil. Le ventilateur du moteur aspire la poussière à l'intérieur du boîtier, et une accumulation excessive de limaille métallique risque de provoquer un court-circuit.**

o) **N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Les étincelles peuvent déclencher un incendie.**

p) **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant un liquide de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut provoquer une électrocution.**

Réflexion et avertissements connexes

Un rebond ou une secousse en arrière est une réaction soudaine à un disque rotatif, un patin de ponçage, une brosse ou d'autres accessoires bloqués ou coincés. Le blocage ou le coincement entraîne l'arrêt soudain de la pièce en rotation, ce qui provoque une secousse incontrôlée de l'outil électrique dans la direction opposée au sens de rotation de la pièce à l'endroit du coincement.

Par exemple, si un disque abrasif s'accroche ou se bloque sur une pièce, le bord du disque entrant dans le point de blocage peut s'enfoncer dans la surface du matériau, provoquant le soulèvement du disque et son retour en arrière. Le disque peut revenir vers l'opérateur ou s'en éloigner, selon le sens de sa rotation au point de blocage. Les disques abrasifs peuvent également se briser dans les conditions suivantes.

Le rebond est le résultat d'une utilisation et/ou d'une manipulation incorrectes de l'outil électrique, ou de l'apparition de conditions qui peuvent être évitées si les mesures préventives appropriées énumérées ci-dessous sont prises :

a) **Tenez l'outil électrique fermement et solidement, et positionnez votre corps et vos bras de manière à amortir les forces de rebond. Tant que l'outil en est équipé, utilisez toujours une poignée auxiliaire afin de contrôler autant que possible les secousses et les forces d'inertie lors du démarrage de l'outil.** Tant que des mesures préventives appropriées sont prises, l'opérateur peut contrôler la réaction de l'outil aux forces d'inertie et de rebond.

b) Ne jamais approcher la main de la pointe en rotation. La pointe peut rebondir et toucher la main.

c) **Ne vous placez pas dans un endroit où l'outil électrique pourrait se déplacer en cas de rebond.** La secousse poussera l'outil dans la direction opposée au sens de rotation du disque au point d'engagement avec l'obstacle.

d) **Il convient d'être particulièrement vigilant lorsque l'on travaille dans les coins, sur des arêtes vives, etc. Évitez de heurter ou d'accrocher la pointe de l'outil sur des obstacles.** Le fait de heurter un coin ou une arête vive bloque souvent la pointe de travail rotative, ce qui entraîne une perte de contrôle de l'outil ou des secousses.

e) **Ne mettez pas de lame de scie à chaîne ou de lame de scie à dents dans l'outil. Ces types de lames provoquent souvent des rebonds et des pertes de contrôle.**

Avertissements pour les opérations de lissage au papier de verre :

a) N'utilisez pas de disques de papier de verre trop grands. Pour le choix du papier de verre, suivez les recommandations du fabricant. Les grandes feuilles de papier de verre dépasseront du patin de ponçage, ce qui risque d'entraîner des blessures graves, des accrochages, des déchirures de papier et des rebonds.

5) Précautions d'utilisation du broyeur de plâtre

Remarque !

Lorsque vous utilisez des outils électriques, respectez les règles de sécurité de base suivantes afin de vous protéger contre les chocs électriques, les blessures et les risques d'incendie. Avant d'utiliser un outil, lisez les instructions suivantes, qui doivent être respectées par la suite. Conservez le manuel en lieu sûr.

- L'outil ne doit jamais être utilisé dans des atmosphères explosives.
- N'utilisez que des rallonges approuvées pour une utilisation sur le lieu de travail.
- N'utilisez que des rallonges approuvées pour une utilisation sur le lieu de travail.
- L'outil ne doit pas être utilisé avec force pour des travaux pour lesquels il n'est pas prévu, par exemple le meulage avec une meule ou une brosse métallique, etc. Le non-respect de cette recommandation est dangereux et entraîne des risques de blessures.
- Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. Dans le cas contraire, une utilisation sans risque ne peut être garantie.
- La vitesse admissible de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale de l'outil. Dans le cas contraire, ils pourraient se désintégrer ou l'accessoire pourrait se briser en cas de dépassement de la vitesse maximale autorisée.
- N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Vérifiez toujours que les accessoires ne présentent pas de coupures ou de fissures avant de les utiliser. Par exemple, dans le cas d'un patin de meulage, vérifiez que la plaque de support n'est pas fissurée. Assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve dans la zone de travail de l'élément rotatif de l'outil. Mettez ensuite l'appareil en marche pour qu'il fonctionne pendant une minute à la vitesse maximale ; ce type d'essai permet de tester pleinement l'accessoire.
- Ne posez pas l'outil avant qu'il ne soit complètement arrêté. Sinon, vous perdrez le contrôle de l'outil.
- Nettoyez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'outil.
- Lors du travail, l'outil doit être tenu fermement des deux mains pour garantir la sécurité.
- Lors du ponçage, n'utilisez pas de papier de verre trop grand. Respectez les spécifications du fabricant lors du choix des disques de ponçage. Le papier de verre qui dépasse du plateau de ponçage présente un risque de blocage et de blessure et peut entraîner le blocage du disque.
- L'appareil peut être connecté à un maximum d'une tige d'extension.
- Nous vous recommandons de toujours porter des gants et des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec un broyeur de plaques de plâtre..
- Le port de vêtements près du corps est obligatoire.
- Toujours prévoir la possibilité d'un rebond dû à la réaction du couple.
- Portez un masque de protection contre les poussières dangereuses et choisissez un aspirateur adapté.

RISQUE RÉSIDUEL

Même si vous utilisez l'appareil comme prévu et que vous suivez toutes les directives de ce manuel, il n'est pas possible d'éliminer le risque résiduel. Faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil. Il convient d'être prudent.

Liste d'éléments



1	Brosses	5	Interrupteur marche/arrêt
2	Moteur	6	Interrupteur LED
3	Ruban LED	7	Tuyau
4	Contrôle de la vitesse	8	Sac à poussière

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Outil conçu pour le lissage au papier de verre des plaques de plâtre, des plafonds et des murs à l'intérieur et à l'extérieur, pour l'élimination des dépôts sur les sols, des couches de peinture, des adhésifs, des plâtres mal collés, etc.

Notre outil n'est pas adapté au traitement d'objets contenant de l'amiante.

Lors de l'utilisation de l'outil, il est impératif de respecter certaines précautions. Afin d'éviter les blessures et les dommages, il est essentiel de lire attentivement ce mode d'emploi.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin que les informations qu'il contient soient toujours disponibles. Si l'outil est transféré à un autre utilisateur, ce manuel doit être joint à l'appareil.

Le fabricant n'est pas responsable des accidents ou des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des instructions données dans ce manuel.

FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF

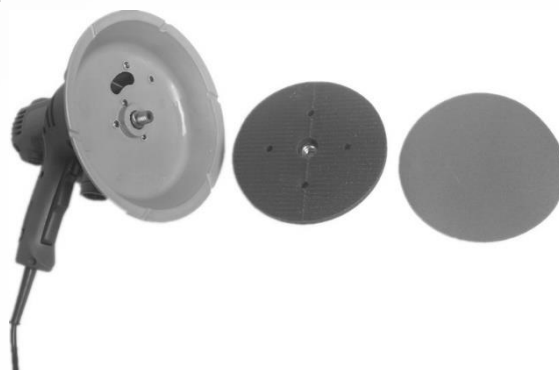
La ponceuse est conçue pour poncer les murs et les plafonds en placoplâtre ou en plâtre, ainsi que pour polir les surfaces en bois. La ponceuse permet d'obtenir une excellente finition et est plus rapide que les méthodes de finition conventionnelles, tant pour les nouvelles constructions que pour les travaux de rénovation. Veuillez nettoyer la ponceuse et le sac à poussière en temps voulu.

REEMPLACEMENT DU PAPIER DE VERRE

Avant d'installer un nouveau papier de verre, nettoyez d'abord le disque de ponçage, par exemple à l'aide d'une brosse. Le plateau de ponçage est recouvert d'une couche de tissu, ce qui vous permet d'installer rapidement et facilement le papier de verre autocollant. Placez soigneusement le nouveau disque de ponçage sur le plateau de ponçage. Appuyez fermement sur le disque avec votre main.

REEMPLACEMENT DU PATIN DE PONÇAGE

L'arbre est inséré au centre du patin de ponçage avec une clé hexagonale dans le sens des aiguilles d'une montre, et en même temps, avec vos mains, tenez la clé en forme de Y et tournez le patin de ponçage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le plateau de ponçage peut être retiré.



Raccordement au sac à poussière

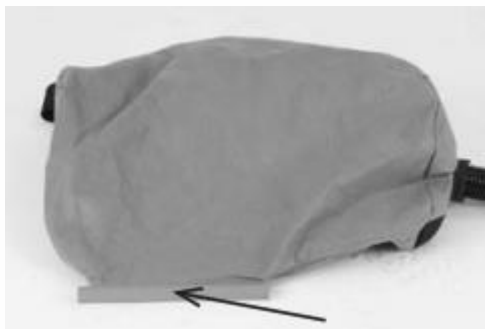
Afin de protéger l'opérateur et de réduire l'aspiration de la poussière et le processus de nettoyage du site de travail, connectez la machine à un sac à poussière. Comme le montre la figure, une extrémité est reliée au tuyau d'aspiration et l'autre au sac à poussière.

Remarque : le fait de ne pas utiliser un sac à poussière conçu pour la poussière de cloison sèche augmentera le niveau de particules de poussière en suspension dans l'air sur le lieu de travail. Une exposition continue et prolongée à des concentrations élevées de poussières en suspension dans l'air peut affecter la fonction respiratoire.



VIDAGE DU SAC À POUSSIÈRE

Avertissement : Ne videz le sac à poussière que lorsque l'appareil est éteint. Le sac à poussière présente une couture ouverte qui est fermée par une fermeture à glissière en plastique. SI LE SAC EST REMPLI À 50 % DE POUSSIÈRE, VIDEZ-LE.



CONTRÔLE DE LA VITESSE

La vitesse de broyage peut être ajustée en fonction des conditions et des exigences de qualité de broyage.

La ponceuse pour cloisons sèches est équipée d'un régulateur de vitesse. La vitesse est réglée en tournant le cadran. Le cadran est numéroté de "1" à "6", "I" indiquant la vitesse la plus lente (environ 1 500 tr/min) et "6" la vitesse la plus rapide (environ 3 000 tr/min).

Utilisez les réglages de vitesse les plus élevés pour un enlèvement de matière rapide. Utilisez un réglage de vitesse inférieur pour réduire le taux d'enlèvement et obtenir un contrôle plus précis.



Réglage de la plaque sur 360

Cet appareil permet de poncer les coins.

Retirez la partie latérale, veillez à ce que le papier de verre atteigne l'angle du mur.



PONÇAGE DES PLAQUES DE PLÂTRE

La ponceuse pour cloisons sèches est dotée d'une tête de ponçage articulée unique : le plateau de ponçage s'adapte à la surface de travail.

Cela permet à l'opérateur de poncer le haut, le milieu et le bas du mur ou du plafond.

Utilisez une échelle pour poncer les murs et les plafonds hauts.

Le plateau de ponçage peut ajuster sa hauteur de manière indépendante lorsqu'il rencontre un mur irrégulier.

1. REMARQUE : Le port d'un masque respiratoire est recommandé.

2. Allumez l'interrupteur de la ponceuse de cloisons sèches.
3. Positionnez la ponceuse pour cloisons sèches légèrement contre la surface de travail (appliquez une pression suffisante pour aligner la tête de ponçage avec la surface de travail).
4. Appliquez une pression supplémentaire pour presser le disque de ponçage contre la surface de travail : déplacez la ponceuse de manière à ce qu'elle se chevauche pour lisser le composé pour cloisons sèches jusqu'au "bord".

N'exercez QUE la pression nécessaire pour que le tampon abrasif soit à plat contre la surface de travail. Une pression excessive peut provoquer des tourbillons et des bosses inacceptables sur la surface de travail.

Maintenez la ponceuse en mouvement constant lorsque le plateau de ponçage est en contact avec la surface de travail. Effectuez un mouvement régulier, en balayant. Arrêter la ponceuse (sur la surface de travail) ou la déplacer de manière irrégulière peut provoquer des tourbillons et des bosses inacceptables sur la surface de travail.

ATTENTION : Ne pas laisser le disque abrasif en rotation entrer en contact avec des objets tranchants. Le contact avec des objets saillants (clous, vis, boîtiers électriques, etc.) peut endommager gravement le disque abrasif.



REEMPLACEMENT DU BALAI DE CARBONE

Si le balai de carbone d'origine est usé, remplacez les deux balais de carbone. À l'aide d'un tournevis "+" dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, dévissez le couvercle du balai, retirez le balai de carbone d'origine, insérez le nouveau balai de carbone dans le porte-balai et revissez le couvercle du balai.



SPECIFICATION

Tension et fréquence	230-240V ~ 50Hz
Puissance nominale	1200W
Vitesse	2800 r/min
Diamètre du disque	225mm

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de procéder au réglage, à l'entretien et à la maintenance, débranchez l'outil de la prise de courant.

Cet outil électrique et ses accessoires ne nécessitent pas de lubrification ou d'entretien supplémentaire. Rangez toujours l'outil électrique et ses accessoires dans un endroit sec. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé afin d'éviter toute situation dangereuse. Le remplacement doit être effectué par le fabricant, son représentant ou d'autres personnes ayant des qualifications similaires.

Si le dysfonctionnement ne peut être corrigé, la ponceuse de cloisons sèches doit être renvoyée à un représentant autorisé du fabricant pour être réparée.

Nettoyage

- Dans la mesure du possible, veillez à la propreté des éléments de sécurité, des fentes d'aération et du carter du moteur. Nettoyez l'outil en l'essuyant avec un chiffon propre ou avec un jet d'air comprimé à basse pression.
- Nous vous recommandons de toujours nettoyer l'outil immédiatement après l'avoir utilisé.
- Nettoyez régulièrement l'outil en l'essuyant avec un chiffon humide et une petite quantité de savon doux. N'utilisez pas de nettoyeurs ou de solvants, car ces substances endommageraient les parties en plastique de l'outil. Veillez également à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.

Balais de carbone

- S'il y a des étincelles excessives, vérifiez les balais de carbone, ce qui doit être fait par un électricien qualifié.

Attention!

Seuls des électriciens qualifiés sont autorisés à remplacer les balais (toujours remplacer les deux balais en même temps).

UTILISATION



L'appareil ne doit pas être éliminé avec le reste des déchets. Afin de prévenir les effets nocifs des déchets sur l'environnement et la santé humaine, il est interdit de placer les appareils usagés avec les autres déchets. Chaque utilisateur est tenu de remettre ces appareils à un point de collecte.

GARANTIE

Les conditions de garantie applicables dans chaque pays ont été publiées par nos distributeurs nationaux respectifs. Nous réparerons gratuitement les éventuels défauts de votre appareil pendant la période de garantie, dans la mesure où ces défauts sont dus à des vices de matériaux ou de fabrication. Les demandes de garantie doivent être adressées à votre revendeur ou au centre de service après-vente agréé le plus proche, et accompagnées d'une preuve d'achat.

BEVEZETÉS

A készülék összeszerelése, összeszerelése és használata előtt olvassa el ezt a kézikönyvet. Kövesse azt, hogy elkerülje azokat a helyzeteket, amelyek a készülék károsodásához, illetve a felhasználó és a közelben tartózkodó személyek sérüléséhez vagy akár halálához vezethetnek. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő vagy helytelen használatából eredő károkért.

Őrizze meg az útmutatót a későbbi használatra.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

A következő piktogramok jelennek meg ebben a kézikönyvben:



Jelzi a sérülésveszélyt, életveszélyt és a készülék esetleges károsodását, ha nem tartják be ezeket az utasításokat.



Elektromos áramütés veszélyét jelzi.

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást. Meg kell ismerkednie a készülék funkcióival és működési módjaival. A megfelelő használat érdekében mindig ügyeljen arra, hogy a készüléket az utasításoknak megfelelően tartsa karban. A használati útmutatót és a kapcsolódó dokumentumokat mindig tartsa a készülék közelében.

Az elektromos szerszámok használatakor feltétlenül tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket, hogy biztosítsa az áramütés, sérülés és tűz elleni védelmet. Az elektromos szerszám használata előtt olvassa el az összes használati utasítást! Ezután ezeket az utasításokat be kell tartani. Kérjük, ügyeljen a biztonsági megjegyzésekre.



Mindig ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer feszültsége megfelel-e a névtáblán feltüntetett feszültségnek.



FIGYELMEZTETÉS - A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat.



Ne dolgozzon azbeszttartalmú anyagok közelében, viseljen porvédő maszkot.



Viseljen védőszemüveget.



A fülék védelme érdekében viseljen fülvédőt.



Óvatos! Ez a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának ártalmatlanítására szolgáló szimbólummal van jelölve. Ez azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a közönséges háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem olyan gyűjtőrendszerbe kell visszavinni, amely megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelv (WEEE) követelményeinek. Újrahasznosítással kapcsolatos információkért forduljon a forgalmazóhoz vagy a helyi hatóságokhoz. A terméket ezután újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagtartalmuk miatt veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre.

A MEGFELELŐ TÁPFESZÜLTSGET HASZNÁLJA: A tápfeszültségnek meg kell felelnie a szerszám címtábláján megadottaknak.

MEGFELELŐ TÍPUSÚ HOSSZABBÍTÓT HASZNÁLJON: Csak a szerszám teljesítményének megfelelő, jóváhagyott hosszabbítót használjon. A tápkábelnek legalább 1,5 mm átmérőjűnek kell lennie. Ha egy tekercsre feltekert hosszabbítót használ, a hosszabbítónak teljesen ki kell lennie húzva.

A KÖVETKEZŐ HELYZETEKBE AZONNAL KAPCSOLJA KI A SZERSZÁMOT:

1. Hibás dugó, tápkábel vagy kábel sérülése.
2. Hibás kapcsoló.
3. Füst vagy égő szigetelés szaga.

Általános biztonsági szabályok



FIGYELEM! Kérjük, olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást a későbbi használatra. A figyelmeztetésekben megjelenő "elektromos szerszám" kifejezés hálózati (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámmra utal).

1) Biztonság a munkahelyen

- a) **Biztosítsa a tisztaságot és a jó megvilágítást a munkahelyen. A rendetlenség és a rossz megvilágítás elősegíti a baleseteket.**
- b) Ne használja az elektromos szerszámmat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat termelnek, amelyek meggyújthatják a füstöt vagy a port.
- c) Az elektromos szerszámmat működés közben tartsa távol a gyermekektől és a járókelőktől. Egy pillanatnyi figyelmetlenség miatt elveszítheti a készülék feletti uralmát.

2) Elektromos biztonság

- a) **Az elektromos szerszámok dugóinak illeszkedniük kell a konnektorba. Soha ne változtassa meg a dugót semmilyen módon. Ne használjon adaptereket olyan elektromos szerszámokhoz, amelyek földelést igényelnek. Az eredeti dugók és a hozzájuk illeszkedő aljzatok csökkentik az áramütés veszélyét.**

- b) **Kerülje, hogy testével földelt felületeket érintsen meg, például csöveket, radiátorokat, kályhákat és hűtőszekrényeket. A test földelése növeli az áramütés kockázatát.**

- c) **Védje az elektromos szerszámokat az esőtől és a nedvességtől. Az elektromos szerszámba kerülő víz növeli az áramütés veszélyét.**
- d) **Ne feszítse meg a zsinórt. Soha ne használja a kábelt elektromos szerszám hordozására vagy húzására; ne fogja meg a kábelt, hogy a dugót kivegye az érintkezőből. Védje a kábelt a hőtől, az olajtól, az éles szélektől és a mozgó részekről. Az összegabalyodott vagy megsérült vezetékek növelik az áramütés veszélyét.**
- e) **Ha az elektromos szerszámot kültéren használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés veszélyét.**
- f) **Ha az elektromos szerszám használata magas páratartalmú helyen elkerülhetetlen, használjon hibásáramú készülékkel (RCD) védett áramforrást. A hibaáram-megszakító használata csökkenti az áramütés veszélyét.**

3) Személyes biztonság

- a) **A szerszámmal végzett munka során legyen éber, figyeljen arra, hogy mit csinál, és használja a józan eszt. Ne használja az elektromos szerszámot, ha a felhasználó fáradt, kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámok kezelése közben súlyos sérülést okozhat.**
- b) **Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. Az olyan védőfelszerelések, mint a porvédő maszk, csúszásmentes talpú biztonsági cipő, sisak vagy hallásvédő használata megfelelő körülmények között csökkenti a lehetséges sérüléseket.**
- c) **Ne engedje meg a véletlen aktiválást. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló "ki" állásban van, mielőtt a szerszámot a tápegységhez és/vagy az akkumulátorhoz csatlakoztatja, valamint mielőtt felemeli és hordozza". Balesethez vezethet, ha az ujját a kapcsolón tartja, miközben elektromos szerszámokat hordoz, vagy bedugja azokat, miközben a kapcsoló "be" állásban van.**
- d) **Az elektromos szerszám kikapcsolása előtt távolítsa el az összes beállítókulcsot és egyéb szerszámot. A szerszám forgó részébe szorult kulcs sérülést okozhat.**
- e) **Ne nyúljon túl messzire. Mindig ügyeljen az egyensúly megtartására és a lábak biztos alátámasztására. Előre nem látható helyzetekben ez biztosítja a szerszám jobb irányítását.**
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa a haját, a ruházatot és a kesztyűt biztonságos távolságban a mozgó részekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.**
- g) **Ha a készülék porelszívó és porgyűjtő tartozékkal van felszerelve, győződjön meg róla, hogy az csatlakoztatva van és megfelelően használják. A porfelszívó rendszerek használata csökkentheti a porveszélyt.**

4) Az elektromos szerszámok használata és karbantartása

- a) **Az elektromos szerszámot nem szabad erőltetni. Olyan szerszámot használjon, amely alkalmas az elvégzendő munkához. A megfelelő elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fogja elvégezni a munkát, ha hagyja, hogy a számára tervezett sebességgel/sebességgel működjön.**
 - b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a hálózati kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki. A kapcsolóval nem vezérelhető szerszám potenciálisan veszélyes, és javításra szorul.**
 - c) **Húzza ki és/vagy válassza le az akkumulátoregységet a szerszámról, mielőtt bármilyen beállítást elvégezne, tartozékot cserélne vagy az elektromos szerszámot tárolná. Az ilyen megelőző óvintézkedések csökkentik a szerszám véletlen bekapcsolásának kockázatát.**
 - d) **A nem használt elektromos szerszámokat gyermekek számára elérhetetlen helyen tárolja. Olyan személyek, akik nem ismerik a szerszámot és annak használati utasításait, nem kezelhetik azt.**
- Tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek.**

e) **Tartsa jó állapotban az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészeket, hogy nincs-e bennük helytelen beállítás, elakadás, repedés vagy más olyan sérülés, amely befolyásolhatja a szerszám működését. Sérülés esetén használat előtt küldje vissza a szerszámot javításra. Sok baleset a szerszámok rossz karbantartása miatt következik be.**

f) **Tartsa a vágószerszámokat tisztán és élesítve. A megfelelően karbantartott, éles vágóélel rendelkező szerszámok kisebb valószínűséggel akadnak el, és könnyebben irányíthatók.**

g) **Villamos szerszámok, tartozékok, fúrók, fúrófejek stb. Használja a jelen utasításoknak megfelelően, figyelembe véve az elvégzett munka körülményeit és típusát.. A szerszámok helytelen használata veszélyes helyzetekhez vezethet.**

5) Szolgáltatás

a) **Az elektromos szerszám karbantartását bízza szakképzett szakemberre, és a javításhoz csak az eredeti alkatrészekkel azonos pótalkatrészeket használjon. Ez biztosítja az elektromos szerszám biztonságos működését.**

b) **Ha a hálózati kábel cseréje szükséges a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében, azt a gyártónak vagy annak szervizképviselőjének kell elvégeznie.**

A köszörűvel való munkavégzésre vonatkozó általános figyelmeztetések:

a) **Ezt az elektromos szerszámot csiszolópapírral történő simításra tervezték. Kérjük, olvassa el a szerszámmal kapcsolatos összes figyelmeztetést és utasítást, valamint tanulmányozza az ábrákat és a műszaki adatokat. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.**

b) **Ez az elektromos szerszám nem ajánlott olyan munkákhoz, mint a csiszolókoronggal vagy drótkéfével történő csiszolás, polírozás vagy vágás. Az olyan munka elvégzése, amelyre az elektromos szerszámot nem tervezték, veszélyt jelent és sérülést okozhat.**

c) **Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem a gyártó tervezett vagy ajánlott. A pusztán tény, hogy a tartozék felszerelhető egy elektromos szerszámba, még nem garantálja a biztonságos használatot.**

d) **A tartozék névleges fordulatszámának meg kell egyeznie legalább az elektromos szerszámon feltüntetett maximális fordulatszámmal.**

A névleges sebességüknél gyorsabban forgó tartozékok eltörhetnek és szétrepülhetnek.

e) A tartozékok külső átmérőjének és vastagságának meg kell felelnie az elektromos szerszám teljesítményének.. A nem megfelelően méretezett tartozékok nem teszik lehetővé azok megfelelő ellenőrzését és rögzítését.

f) **A tárcsák, rögzítő karimák, csiszolólapok és egyéb tartozékok furatainak méreteinek meg kell egyeznie az elektromos szerszám tengelyének méreteivel. A nem az elektromos szerszám kötelemeinek megfelelő furattal rendelkező tartozékok instabilan működnek, és túlzott vibrációt okoznak, ami a szerszám feletti irányítás elvesztéséhez vezethet.**

g) **Ne használjon sérült tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, például a csiszolókorongokat törés és repedések, a csiszolóbetéteket repedések, törések és túlzott kopás, a drótkéféket laza és törött huzalok tekintetében. Ha az elektromos szerszám vagy tartozékai a földre esnek, ellenőrizze a sérüléseket, vagy cserélje ki a sérülésmentes tartozékokat. A tartozék ellenőrzése és rögzítése után helyezkedjen el a forgási síkján kívülre, és úgy, hogy ebben a síkban ne legyenek járókelők. Kapcsolja be a szerszámot, és hagyja egy percig terhelés nélkül maximális fordulatszámon futni. Egy ilyen teszt során a sérült tartozékok általában szétesnek.**

h) **Személyi védőfelszerelést kell viselni. A munkától függően viseljen arcvédőt, védőszemüveget vagy védőszemüveget. Adott esetben viseljen porvédő maszkot, fülvédőt, kesztyűt és olyan munkaköpenyt, amely alkalmas a csiszoló részecskék vagy a munkadarab morzsák felfogására. A szemvédelemnek képesnek kell lennie arra, hogy megállítsa a különböző munkák során keletkező repülő törmeléket. A porvédő maszknak vagy légzőkészüléknek képesnek kell lennie a munka során keletkező részecskék kiszűrésére. A magas zajszintnek való tartós kitettség halláskárosodáshoz vezethet.**

- i) **A báméskodóknak biztonságos távolságban kell lenniük a munkaterülettől. A munkaterületre belépő személynek egyéni védőfelszerelést kell viselnie.** A levegőbe repülő munkadarabok vagy a berendezési tárgyak törött darabjai a közvetlen munkaterületen kívül is okozhatnak sérüléseket.
- k) **A kábelnek mindig biztonságos távolságban kell lennie a forgó csúcstól.** Ha a felhasználó elveszíti az irányítást a szerszám felett, a kábel elvágódhat, vagy beleakadhat a szerszámba, ami a forgó hegy és a kéz vagy a kar közötti érintkezés kockázatát rejti magában.
- l) **Soha ne tegye le az elektromos szerszámot, mielőtt az teljesen megállt volna.** A forgó munkahegy megakadhat a talajban és ellenőrizhetetlenül húzhatja a szerszámot.
- m) **Ha az elektromos szerszámot maga mellett hordja, ne kapcsolja be a készüléket.** A forgó munkahegygel való véletlen érintkezés következtében a szerszám beleakadhat a ruházatba, és a munkahegy megérintheti a testet.
- n) **Rendszeresen tisztítsa meg a szerszám szellőzőnyílásait.** A motor ventilátora port szív a ház belsejébe, és a fémreszelék túlzott felhalmozódása rövidzárlatot okozhat.
- o) **Ne használja az elektromos szerszámot gyúlékony anyagok közelében.** A szikrák tüzet okozhatnak.
- p) **Ne használjon hűtőfolyadékot igénylő tartozékokat.** Víz vagy más hűtőfolyadékok használata áramütést okozhat.

Tükrözés és kapcsolódó figyelmeztetések

A hátrafelé pattogás vagy rántás hirtelen reakció egy elakadt vagy beragadt forgótárcsára, csiszolópárnára, kefére vagy más tartozékokra. Az elakadás vagy elakadás miatt a forgó munkadarab hirtelen megáll, ami viszont a motoros szerszámot kontrollálatlanul rángatja a munkadarab forgásirányával ellentétes irányba az elakadás helyén.

Például, ha egy csiszolótárcsa megakad vagy elakad egy munkadarabon, a tárcsa elakadási pontba belépő éle belevájhat az anyag felületébe, ami a tárcsa felemelkedését és visszarugózását okozza. A korong az elakadási ponton történő forgásirányától függően a kezelő felé vagy a kezelőtől távolodva rugózhat vissza. A csiszolótárcsák ilyen körülmények között is eltörhetnek.

A visszarugás az elektromos szerszám helytelen használatának és/vagy kezelésének következménye, vagy olyan körülmények bekövetkezése, amelyek elkerülhetők az alábbiakban felsorolt megfelelő megelőző intézkedések megtételével:

- a) **Tartsa erősen és biztonságosan az elektromos szerszámot, és testét és karjait úgy helyezze el, hogy a visszapattanó erőket tompítani tudja. Amíg a szerszám rendelkezik ilyennel, mindig használjon segédfogantyút, hogy a rántások és a tehetetlenségi erők a lehető legjobban kontrollálhatók legyenek az indításkor.** Amíg megfelelő megelőző intézkedéseket tesznek, a kezelő szabályozhatja a szerszám tehetetlenségi és visszarugó erőkre adott reakcióját.
- b) Soha ne tegye a kezét a forgó hegy közelébe. A hegy lepattanhat és megérintheti a kezét.
- c) **Ne helyezkedjen olyan helyre, ahol az elektromos szerszám visszarugás esetén elmozdulhat.** A rántás a szerszámot a tárcsa forgásirányával ellentétes irányba tolja az akadállyal való érintkezés helyén.
- d) **Különös gondossággal kell eljárni a sarkokban, éles élek megmunkálásakor stb. Kerülje a munkadarabok hegyének ütközését és akadályokba való beakadását.** A sarokba vagy éles élbe ütközés gyakran megakasztja a forgó munkahegyet, ami a szerszám irányíthatóságának elvesztéséhez vagy rángatáshoz vezet.
- e) **Ne tegyen láncfűrészlapot vagy fogazott fűrészlapot a szerszámba.** Az ilyen típusú pengék gyakran okoznak visszapattanást és az irányítás elvesztését.

Figyelmeztetések a csiszolópapírral történő simítási műveletekre:

- a) **Ne használjon túl nagy csiszolópapír korongokat. A csiszolópapír kiválasztásakor kövesse a gyártó ajánlásait.** A nagyméretű csiszolópapírlapok túlnyúlnak a csiszolópadon,

ami komoly sérülésveszélyt jelent, és esetlegesen megakadáshoz, papírszakadáshoz és visszarúgáshoz vezethet.

5) A gipszdaráló használatára vonatkozó óvintézkedések

Megjegyzés!

Az elektromos szerszámok használatakor tartsa be az alábbi alapvető biztonsági szabályokat az áramütés, a sérülés és a tűzveszély elleni védelem érdekében. A szerszámok használata előtt olvassa el az alábbi utasításokat, amelyeket ezt követően be kell tartani.

Tartsa a kézikönyvet biztonságos helyen.

- A szerszámot soha nem szabad robbanásveszélyes környezetben használni.
- Csak a munkahelyi használatra engedélyezett hosszabbítót használjon.
- Csak a munkahelyi használatra jóváhagyott hosszabbítót használjon.
- A szerszámot nem szabad erőszakkal olyan munkára használni, amelyre nem rendeltetése, például csiszolókoronggal vagy drótkefével történő csiszolásra stb. Ennek az ajánlásnak a figyelmen kívül hagyása veszélyes és sérülésveszélyes.
- A szervizelés során csak az eredeti alkatrészekkel azonos pótalkatrészeket használjon. Ellenkező esetben a kockázatmentes használat nem garantálható.
- A tartozék megengedett fordulatszámának legalább a szerszám maximális fordulatszámával azonosnak kell lennie. Ellenkező esetben a megengedett maximális üzemi sebesség túllépésekor széteshetnek, vagy a tartozék eltörhet.
- Ne használjon sérült tartozékokat. Használat előtt mindig ellenőrizze a tartozékokat vágások vagy repedések szempontjából. Például egy csiszolópadnál ellenőrizze, hogy a tartólemez nem repedt-e meg. Győződjön meg róla, hogy a szerszám forgó elemének munkaterületén nincsenek személyek. Ezután kapcsolja be az eszközt, hogy egy percig maximális sebességgel dolgozzon; ez a fajta teszt lehetővé teszi a tartozék teljes körű tesztelését.
- Ne tegye le a szerszámot, amíg az teljesen meg nem áll. Ellenkező esetben elveszíti az irányítást a szerszám felett.
- Rendszeresen tisztítsa meg a szerszám ürítőnyílását.
- Munka közben a biztonság érdekében a szerszámot mindkét kézzel erősen meg kell fogni.
- Csiszoláskor ne használjon túl nagy csiszolópapírt. A csiszolókorongok kiválasztásakor kövesse a gyártó előírásait. A csiszolópapír túlnyúlása a csiszolópadon túl elakadás- és sérülésveszélyt jelent, és a csiszolókorong elakadását okozhatja.
- A készülék legfeljebb egy hosszabbító szárhoz csatlakoztatható.
- Javasoljuk, hogy mindig viseljen ipari védőkesztyűt és védőszemüveget, amikor gipszkarton-csiszolóval dolgozik.
- Szorosan illeszkedő ruházat viselése kötelező.
- Mindig számoljon a nyomatékreakció miatti visszapattanás lehetőségével.
- Viseljen védőmaszkot a veszélyes porok ellen, és válasszon megfelelő porszívót.

RESIDUÁLIS KOCKÁZAT

Még ha rendeltetésszerűen használja is a készüléket, és betartja a jelen kézikönyvben található összes útmutatót, a fennmaradó kockázatot nem lehet kiküszöbölni. Használja a józan ésszel a készülék működtetésekor. Óvatosságot kell tanúsítani.

ELEMEK LISTÁJA



1	Ecsetek	5	Be-/kikapcsoló
2	Motor	6	LED kapcsoló
3	LED szalag	7	Tömlő
4	Sebességszabályozás	8	Porzsák

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Csiszolópapírral gipszkartonok, mennyezetek és falak belső és külső felületek simítására, padlók, festékbevonatok, ragasztók, rosszul tapadó vakolat stb. lerakódásainak eltávolítására tervezett eszköz.

Eszközünk nem alkalmas azbeszttartalmú tárgyak feldolgozására.

Az eszköz használata során feltétlenül be kell tartani bizonyos óvintézkedéseket. A sérülések és károk megelőzése érdekében feltétlenül olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót.

Tartsa ezt a kézikönyvet biztonságos helyen, hogy a benne foglalt információk mindig rendelkezésre álljanak. Ha a szerszámot átadják egy másik felhasználónak, ezt a kézikönyvet csatolni kell a készülékhez.

A gyártó nem vállal felelősséget a jelen kézikönyvben megadott biztonsági utasítások és utasítások be nem tartásából eredő balesetekért vagy károkért.

KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

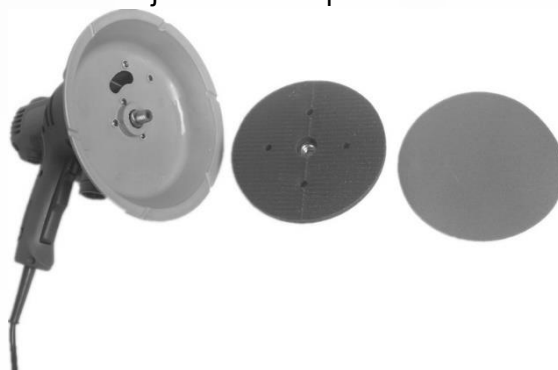
A csiszológépet gipszkartonból vagy vakolatból készült falak és mennyezetek csiszolására, valamint fa felületek polírozására tervezték. A csiszológép kiváló felületet biztosít, és gyorsabb, mint a hagyományos befejező módszerek, mind az új építkezéseknél, mind a felújítási munkáknál. Kérjük, időben tisztítsa meg a csiszológépet és a porzsákat.

CSISZOLÓPAPÍR CSERÉJE

Az új csiszolópapír felszerelése előtt először tisztítsa meg a csiszolókorongot, például kefével. A csiszolókorongot egy szövetréteggel borítjuk, így gyorsan és egyszerűen felszerelheti az öntapadós csiszolópapírt. Óvatosan helyezze az új csiszolókorongot a csiszolópárnára. Nyomja erősen a helyére a kezével.

A CSISZOLÓPAD CSERÉJE

A tengelyt egy hatlapú kulccsal az óramutató járásával megegyező szögben a csiszolópárna közepébe helyezzük, és ugyanakkor kezünkkel fogjuk meg az Y alakú kulcsot, és az óramutató járásával ellentétes irányban elfordítjuk a csiszolópárnát. A csiszolópárna eltávolítható.



Csatlakozás a porzsákhoz

A kezelő védelme, valamint a porszívás és a munkaterület tisztítási folyamatának csökkentése érdekében csatlakoztassa a gépet porzsákhoz. Az ábrán látható módon az egyik végét a szívócsőhöz, a másikat pedig a porzsákhoz csatlakoztatjuk.

Megjegyzés: A gipszkartonporhoz tervezett porzsák használatának elmulasztása növeli a levegőben szálló porszemcsék szintjét a munkahelyen. A levegőben szálló por magas koncentrációjának való folyamatos és hosszan tartó kitettség befolyásolhatja a légzőszervek működését.



A PORZSÁK KIÜRÍTÉSE

Figyelmeztetés: A porzsákot csak akkor ürítse ki, ha a készülék ki van kapcsolva. A porzsák nyitott varrással rendelkezik, amely műanyag cipzárral van lezárva. HA A ZSÁK 50%-BAN MEGTELT PORRAL, ÜRÍTSE KI.



SPEED CONTROL

Az őrlési sebesség a különböző körülményekhez és őrlési minőségi követelményekhez igazítható.

A gipszkartoncsiszoló sebességszabályozóval van felszerelve. A sebesség a tárcsa elforgatásával állítható be. A tárcsa számozása "1"-től "6"-ig terjed, ahol az "1" a leglassabb sebességet (kb. 1500 fordulat/perc) és a "6" a leggyorsabb sebességet (kb. 3000 fordulat/perc) jelzi.

A gyors anyageltávolításhoz használja a magasabb sebességfokozatokat. A pontosabb szabályozás érdekében használja az alacsonyabb fordulatszám-beállítást az eltávolítási sebesség csökkentéséhez.



360°-os lemezbeállítás

Ezzel a készülékkel a sarkokat is csiszolhatja.

Távolítsa el az oldalsó részt, ügyeljen arra, hogy a csiszolópapír elérje a fal sarkát.



GIPSZKARTON CSISZOLÁSA

A gipszkartoncsiszoló egyedi csuklós csiszolófejjel rendelkezik: a csiszolólap a munkafelülethez igazodik.

Ez lehetővé teszi a kezelő számára, hogy a fal vagy a mennyezet tetejét, közepét és alját csiszolja.

Magas falak és mennyezetek csiszolásához használjon létrát.

A csiszolópad önállóan képes beállítani a magasságot, ha egyenetlen falra ütközik.

1. MEGJEGYZÉS: Légzőkészüléket kell viselni.
2. Kapcsolja be a gipszkartoncsiszoló ON kapcsolóját.

3. Helyezze a gipszkartoncsiszolót enyhén a munkafelülethez (gyakoroljon elég nyomást ahhoz, hogy a csiszolófejet a munkafelülethez igazítsa).

4. Alkalmazzon extra nyomást, hogy a csiszolókorongot a munkafelülethez nyomja: a csiszológépet átfedő módon mozgatva simítsa a gipszkarton-keveréket a "szélére".

CSAK olyan nyomást alkalmazzon, hogy a csiszolóbetét laposan a munkafelülethez érjen. A túlzott nyomás elfogadhatatlan kavarodásokat és dudorokat okozhat a munkafelületen.

Tartsa a csiszológépet állandó mozgásban, amikor a csiszolópad érintkezik a munkafelülettel. Egyenletes, söprő mozgást végezzen. A csiszológép megállítása (a munkafelületen) vagy rendszertelen mozgatása elfogadhatatlan örvényeket és dudorokat okozhat a munkafelületen. FIGYELMEZTETÉS: Ne engedje, hogy a forgó csiszolókorong éles tárgyakkal érintkezzen. A kiálló tárgyakkal (szögek, csavarok, elektromos dobozok stb.) való érintkezés súlyos károkat okozhat a csiszolókorongban.



SZÉNKEFE CSERÉJE Ha az eredeti szénkefe elhasználódott, cserélje ki mindkét szénkefét. Az óramutató járásával ellentétes irányú "-" csavarhúzóval csavarja le a kefetakarót, vegye ki az eredeti szénkefét, helyezze be az új szénkefét a kefetartóba, és csavarja vissza a kefetakarót.



MŰSZAKI ADATOK

Feszültség és frekvencia	230-240V ~ 50Hz
Névleges teljesítmény	1200W
Sebesség	2800 r/min
Tárcsa átmérője	225mm

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Beállítás, karbantartás és szervizelés előtt húzza ki a szerszámot a konnektorból. Ez az elektromos szerszám és tartozékai nem igényelnek további kenést vagy további karbantartást. Az elektromos szerszámot és tartozékait mindig száraz helyen tárolja. Ha a tápkábel megsérül, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében ki kell cserélni. A cserét a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy más, hasonlóan képzett személynek kell elvégeznie.

Ha a meghibásodást nem lehet kijavítani, a gipszkartoncsiszolót javításra vissza kell küldeni a gyártó hivatalos képviselőjéhez.

Tisztítás

- Amennyire csak lehetséges, ügyeljen a biztonsági alkatrészek, a szellőzőnyílások és a motorház tisztaságára. Tisztítsa meg a szerszámot tiszta ruhával vagy alacsony nyomással fűjt sűrített levegővel történő áttöréssel.
- Javasoljuk, hogy a szerszámot használat után mindig azonnal tisztítsa meg.
- Rendszeresen tisztítsa a szerszámot nedves ruhával és kevés enyhe szappannal történő áttöréssel. Ne használjon tisztítószerkeket vagy oldószereket - ezek az anyagok károsítanák a szerszám műanyag részeit. Arra is ügyeljen, hogy a szerszámba ne kerüljön víz.

Szénkefék

- Ha túlzott szikrázás tapasztalható, ellenőrizze a szénkeféket, és ezt szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.

Figyelem!

A kefék cseréjére csak szakképzett villanyszerelők jogosultak (mindig mindkét kefét egyszerre cserélje ki).

HASZNÁLAT



A készüléket nem szabad a többi hulladékkal azonos módon ártalmatlanítani. A hulladék környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásainak megelőzése érdekében tilos a használt készüléket más hulladékkal együtt elhelyezni. Minden felhasználó köteles az ilyen berendezéseket egy gyűjtőhelyen leadni.

GARANCIA

Az egyes országokban alkalmazandó garanciális feltételeket az adott nemzeti forgalmazóink tették közzé. Az Ön készülékének esetleges hibáit a garanciaidőn belül ingyenesen javítjuk, amennyiben a hibákat anyaghiba vagy hibás kivitelezés okozza. A garanciális igényeket az Ön kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos ügyfélszolgálati központhoz kell benyújtani, és a vásárlást igazoló dokumentumokkal kell alátámasztani.

ВСТУП

Перед складанням, монтажем і використанням пристрою, будь ласка, прочитайте цей посібник. Дотримуйтесь його, щоб уникнути ситуацій, які можуть призвести до пошкодження пристрою, травмування або навіть смерті користувача та осіб, які перебувають поруч. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неналежним або неправильним використанням обладнання.

Зберігайте інструкцію для подальшого використання.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

У цьому посібнику зустрічаються такі піктограми:



Вказує на ризик травмування, небезпеку для життя та можливе пошкодження пристрою в разі недотримання цих інструкцій.



Вказує на ризик ураження електричним струмом.

Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з його застосування. Ви повинні ознайомитися з його функціями та методами роботи. Для забезпечення належного використання завжди дбайте про те, щоб підтримувати пристрій у належному стані відповідно до інструкцій. Завжди тримайте інструкцію з експлуатації та супутні документи поруч з пристроєм.

Під час використання електроінструментів необхідно дотримуватися наведених нижче основних заходів безпеки, щоб забезпечити захист від ураження електричним струмом, травм і пожежі. Перед використанням електроінструменту прочитайте всі інструкції! Потім необхідно дотримуватися цих інструкцій. Будь ласка, зверніть увагу на вказівки з техніки безпеки.



Завжди перевіряйте, щоб напруга в електромережі відповідала напрузі, зазначеній на заводській табличці.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Щоб зменшити ризик травмування, користувач повинен прочитати інструкцію.



Не працюйте з азбестовмісними матеріалами, носіть протипилову маску.



Одягайте захисні окуляри.



Носіть навушники, щоб захистити вуха.



Обережно! Цей виріб позначено символом утилізації відпрацьованого електричного та електронного обладнання. Це означає, що виріб не можна утилізувати разом зі звичайними побутовими відходами, а слід повернути в систему збору, яка відповідає вимогам Європейської директиви про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE). Для отримання інформації про переробку зверніться до свого дистриб'ютора або до місцевих органів влади. Виріб буде перероблено або демонтовано, щоб зменшити його вплив на навколишнє середовище.

Через вміст небезпечних речовин електричне та електронне обладнання може бути небезпечним для навколишнього середовища та здоров'я людей

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРАВИЛЬНУ НАПРУГУ ЖИВЛЕННЯ: Напруга живлення повинна відповідати зазначеній на заводській табличці інструмента.

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПОДОВЖУВАЧ ВІДПОВІДНОГО ТИПУ: Використовуйте тільки дозволені подовжувачі, що відповідають потужності інструмента. Діаметр кабелю живлення повинен бути не менше 1,5 мм. При використанні подовжувача, змотаного на катушку, подовжувач повинен бути повністю висунутий.

У НАСТУПНИХ СИТУАЦІЯХ НЕГАЙНО ВИМКНІТЬ ІНСТРУМЕНТ:

1. Несправна вилка, шнур живлення або пошкодження кабелю.
2. Несправний вимикач.
3. Дим або запах горілої ізоляції.

Загальні правила безпеки



УВАГА! Будь ласка, прочитайте всі попередження та інструкції.

Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін "електроінструмент", що з'являється в попередженнях, відноситься до електроінструменту з живленням від мережі (дротового) або від акумулятора (бездротового).

1) Безпека на робочому місці

- a) **Забезпечте чистоту та хороше освітлення на робочому місці.** Безлад і погане освітлення сприяють нещасним випадкам.
- b) **Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.** Електроінструменти утворюють іскри, які можуть запалити дим або пил.
- c) **Під час роботи тримайте електроінструмент подалі від дітей та сторонніх осіб.** Хвилинна неувважність може призвести до втрати контролю над пристроєм.

2) Електробезпека

- a) **Штепсельні вилки електроінструментів повинні підходити до розетки. Ніколи не змінюйте штепсельну вилку будь-яким чином. Не використовуйте адаптери для електроінструментів, які потребують заземлення.** Оригінальні вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- b) **Не торкайтеся тілом заземлених поверхонь, таких як труби, радіатори, плити та холодильники.** Заземлення тіла збільшує ризик ураження електричним струмом.
- c) **Захищайте електроінструменти від дощу та вологи.** Потрапляння води в електроінструмент підвищує ризик ураження електричним струмом.
- d) **Не натягуйте шнур. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення або витягування електроінструменту; не беріть за шнур, щоб витягнути вилку з контакту.** Захищайте шнур від нагрівання, масла, гострих країв і рухомих частин. Заплутані або пошкоджені дроти підвищують ризик ураження електричним струмом.
- e) **Під час використання електроінструменту на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на відкритому повітрі.** Використання кабелю, придатного для зовнішнього використання, знижує ризик ураження електричним струмом.
- f) **Якщо використання електроінструменту в місці з підвищеною вологістю неминуче, використовуйте джерело живлення, захищене пристроєм захисного**

відключення (ПЗВ). Використання автоматичного вимикача знижує ризик ураження електричним струмом.

3) Особиста безпека

a) Під час роботи з інструментом будьте уважні, стежте за тим, що ви робите, і керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, якщо користувач втомився, перебуває під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Хвилинка неувважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.

b) Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди носіть захисні окуляри. Використання захисних засобів, таких як протипилова маска, захисне взуття з неслизькою підошвою, каска або засоби захисту органів слуху за відповідних умов зменшить можливі травми..

c) Не допускайте випадкового ввімкнення. Переконайтеся, що вимикач встановлений в положення "вимкнено" перед підключенням інструменту до електромережі та/або акумулятора, а також перед його підняттям і перенесенням". Тримання пальця на вимикачі під час перенесення електроінструментів або вмикання їх у мережу, коли вимикач знаходиться в положенні "увімкнено", може призвести до нещасного випадку..

d) Перед вимкненням електроінструменту витягніть усі регульовальні ключі та інші інструменти. Гайковий ключ, що потрапив до обертової частини інструменту, може спричинити травму.

e) Не тягніться занадто далеко. Завжди дбайте про збереження рівноваги та надійну опору для ніг. У непередбачуваних ситуаціях це забезпечує кращий контроль над інструментом.

f) Одягайте відповідний одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички на безпечній відстані від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі частини.

g) Якщо пристрій обладнано насадкою для відсмоктування та збору пилу, переконайтеся, що вона підключена та використовується належним чином. Використання систем для поглинання пилу може зменшити небезпеку пилу.

4) Використання та обслуговування електроінструментів

a) Електроінструмент не слід використовувати із зусиллям. Використовуйте інструмент, який підходить для роботи, що виконується. Правильний електроінструмент виконає роботу краще і безпечніше, якщо ви дозволите йому працювати з тією швидкістю/швидкостями, для яких він був розроблений.

b) Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач живлення не вмикається або не вимикається. Інструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є потенційно небезпечним і потребує ремонту.

c) Перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або зберіганням електроінструменту відключіть та/або від'єднайте акумуляторну батарею від інструменту. Такі запобіжні заходи знижують ризик випадкової активації інструменту.**d) Зберігайте невикористовувані електроінструменти в місцях, недоступних для дітей. Не допускайте до роботи з інструментом осіб, які не знайомі з ним та інструкцією з експлуатації.**

В руках недосвідчених користувачів електроінструменти можуть бути небезпечними.

e) Підтримуйте електроінструменти в належному стані. Перевірте рухомі частини на наявність перекосів, заклинювання, тріщин або інших пошкоджень, які можуть вплинути на роботу інструменту. У разі пошкодження поверніть інструмент для ремонту перед використанням. Багато нещасних випадків є наслідком поганого догляду за інструментом.

f) Тримайте ріжучі інструменти чистими та гостро заточеними. Належним чином доглянуті інструменти з гострими ріжучими кромками рідше заклинюють, їх легше контролювати.

g) Електроінструменти, приладдя, свердла, біти тощо. Використовуйте відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови та вид виконуваних робіт. Неправильне використання інструментів може призвести до небезпечних ситуацій.

5) Обслуговування

a) Довіряйте обслуговування електроінструменту кваліфікованому спеціалісту, а для ремонту використовуйте тільки оригінальні запасні частини. Це забезпечить безпечну експлуатацію електроінструменту.

b) Якщо заміна шнура живлення необхідна для уникнення небезпечних ситуацій, вона повинна виконуватися виробником або його сервісним представником.

Загальні застереження при роботі з шліфувальною машиною:

a) Цей електроінструмент призначений для шліфування наждачним папером. Будь ласка, прочитайте всі попередження та інструкції, що стосуються інструменту, а також вивчіть ілюстрації та технічні характеристики. Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

b) Цей електроінструмент не рекомендується використовувати для таких робіт, як шліфування за допомогою шліфувального круга або дротяної щітки, полірування або різання. Виконання робіт, для яких електроінструмент не призначений, становить небезпеку і може призвести до травм.

c) Не використовуйте приладдя, яке не призначене або не рекомендоване виробником. Сам факт того, що приладдя може бути встановлене в електроінструмент, ще не гарантує безпеку його використання.

d) Номінальна частота обертання аксесуара повинна бути не меншою за максимальну частоту обертання, зазначену на електроінструменті.

Аксесуари, які обертаються швидше за номінальну швидкість, можуть зламатися і розлетітися на частини.

e) Зовнішній діаметр і товщина приладдя повинні відповідати номінальним характеристикам електроінструменту. Неправильно підібране приладдя не дозволяє належним чином контролювати та закріплювати його.

f) Розміри отворів дисків, кріпильних фланців, шліфувальних дисків та іншого приладдя повинні відповідати розмірам шпинделя електроінструменту. Приладдя з отвором, що не відповідає кріпленню електроінструменту, працюватиме нестабільно, спричиняючи надмірну вібрацію, яка може призвести до втрати контролю над інструментом.

g) Не використовуйте пошкоджені аксесуари. Перед кожним використанням перевіряйте приладдя, наприклад, шліфувальні круги на наявність тріщин, шліфувальну шкурку на наявність тріщин, пошкоджень і надмірного зносу, дротяні щітки на наявність ослаблених і зламаних дротів. Якщо електроінструмент або його приладдя впало на землю, перевірте його на наявність пошкоджень або замініть неушкоджене приладдя. Після перевірки та встановлення приладдя розташуйтеся поза площиною його обертання так, щоб у цій площині не перебували сторонні особи. Увімкніть інструмент і дайте йому попрацювати на максимальній швидкості без навантаження протягом однієї хвилини.

Під час такого тесту пошкоджене обладнання, як правило, руйнується.

h) Необхідно носити засоби індивідуального захисту. Залежно від роботи, використовуйте захисну маску, захисні окуляри або захисні окуляри. За необхідності використовуйте протипилову маску, навушники, рукавички та робочий фартух, здатний утримувати абразивні частинки або крихти заготовки.. Засоби захисту очей повинні бути здатні зупиняти летючі уламки, що утворюються під час виконання різних робіт. Протипилова маска або респіратор повинні фільтрувати частинки, що утворюються під час роботи. Тривалий вплив високих рівнів шуму може призвести до втрати слуху.

- i) **Сторонні особи повинні знаходитися на безпечній відстані від робочої зони. Особа, яка входить в робочу зону, повинна носити засоби індивідуального захисту.** Уламки заготовки, що літають у повітря, або зламані частини пристосувань також можуть спричинити травми за межами безпосередньої робочої зони.
- k) **Кабель завжди повинен знаходитися на безпечній відстані від обертового наконечника.** Якщо користувач втрачає контроль над інструментом, кабель може перерізатися або зачепитися за інструмент, що може призвести до контакту між поворотним наконечником і рукою або кистю.
- l) **Ніколи не кладіть електроінструмент на землю до повної зупинки. Обертовий робочий наконечник може зачепитися за землю і неконтрольовано потягнути інструмент.**
- m) **Переносячи електроінструмент на плечі, не вмикайте його в мережу.** Випадковий контакт з обертовим робочим наконечником може призвести до того, що інструмент зачепиться за одяг, а робочий наконечник торкнеться тіла.
- n) Регулярно очищайте вентиляційні отвори інструмента. Вентилятор двигуна втягуєпил всередину корпусу, а надмірне накопичення металевої стружки може призвести до короткого замикання.
- o) Не використовуйте електроінструмент поблизу легкозаймистих матеріалів. Іскри можуть спричинити пожежу.
- p) Не використовуйте аксесуари, які потребують охолоджувальної рідини. Використання води або інших охолоджувальних рідин може призвести до ураження електричним струмом.

Роздуми та пов'язані з ними застереження

Відскок або ривок назад - це раптова реакція на заклинювання або застрягання обертового диска, шліфувального круга, щітки або іншого приладдя. Блокування або заклинювання призводить до раптової зупинки заготовки, що обертається, що, в свою чергу, викликає неконтрольований ривок електроінструменту в напрямку, протилежному напрямку обертання заготовки в точці заклинювання.

Наприклад, якщо шліфувальний круг зачіпає або заклинює заготовку, край круга в місці заклинювання може заглибитися в поверхню матеріалу, що призведе до відриву круга та його зворотного пружинення. Залежно від напрямку обертання круга в точці заклинювання він може повернутися до оператора або від нього, залежно від напрямку обертання. Шліфувальні круги також можуть зламатися за таких умов.

Віддача є результатом неправильного використання та/або поведінки з електроінструментом, або виникнення умов, яких можна уникнути, якщо вжити відповідних профілактичних заходів, перелічених нижче:

- a) **Тримайте електроінструмент міцно і надійно, а тіло і руки розташуйте так, щоб пом'якшити силу відскоку.** Якщо інструмент оснащений допоміжною рукояткою, завжди використовуйте її, щоб максимально контролювати ривки та сили інерції під час запуску. За умови вжиття відповідних профілактичних заходів оператор може контролювати реакцію інструмента на інерцію та силу відскоку.
- b) **Ніколи не підносьте руку до наконечника, що обертається. Наконечник може відскочити і торкнутися руки.**
- c) **Не знаходьтеся в місці, де електроінструмент буде рухатися в разі віддачі.** Ривок штовхне інструмент у напрямку, протилежному напрямку обертання диска в точці зчеплення з перешкодою.
- d) **Особливої обережності слід дотримуватися при роботі в кутах, при обробці гострих країв тощо. Уникайте ударів і зачіпання робочого наконечника за перешкоди.** Удар об кут або гострий край часто заклинює робочий наконечник, що обертається, що призводить до втрати контролю над інструментом або ривків.

е) **Не вставляйте в інструмент пиляльне полотно з ланцюгом або пиляльне полотно з зубцями. Такі типи полотен часто спричиняють відскок і втрату контролю.**

Попередження щодо операцій згладжування наждачним папером:

а) Не використовуйте занадто великі шліфувальні диски. Вибираючи наждачний папір, дотримуйтесь рекомендацій виробника. Великі аркуші шліфувального паперу виступатимуть за межі шліфувальної панелі, що може призвести до серйозних травм і, можливо, до зачіпання, розриву паперу та віддачі.

5) Заходи безпеки під час роботи з гіпсовою шліфувальною машиною

Примітка!

Під час використання електроінструментів дотримуйтесь наведених нижче основних правил безпеки, щоб захиститися від ураження електричним струмом, травм і ризику виникнення пожежі. Перед використанням будь-яких інструментів прочитайте наведені нижче інструкції, яких необхідно дотримуватися в подальшому.

Зберігайте інструкцію в безпечному місці.

- Інструмент не можна використовувати у вибухонебезпечному середовищі.
- Використовуйте тільки подовжувачі, дозволені для використання на робочому місці.
- Використовуйте тільки подовжувачі, дозволені для використання на робочому місці.
- Інструмент не повинен використовуватися із застосуванням сили для виконання робіт, для яких не призначена, наприклад, для шліфування за допомогою шліфувального круга, дротяної щітки тощо. Нехтування цією рекомендацією є небезпечним і може призвести до травмування.
- Під час технічного обслуговування використовуйте лише оригінальні запасні частини. В іншому випадку безпека використання не гарантується.
- Допустима швидкість аксесуара повинна бути щонайменше такою ж, як і максимальна швидкість інструмента. В іншому випадку при перевищенні максимально допустимої робочої швидкості вони можуть зруйнуватися або приладдя може зламатися..
- Не використовуйте пошкоджені аксесуари. Перед використанням завжди перевіряйте приладдя на наявність порізів або тріщин. Наприклад, у шліфувальній колодці переконайтеся, що опорна пластина не має тріщин. Переконайтеся, що в робочій зоні обертового елемента інструмента немає людей. Потім увімкніть пристрій для роботи протягом однієї хвилини на максимальній швидкості; такий тип перевірки дозволяє повністю протестувати аксесуар.
- Не опускайте інструмент до повної зупинки. В іншому випадку ви втратите контроль над інструментом.
- Регулярно очищайте випускний отвір інструмента.
- Під час роботи інструмент слід міцно тримати обома руками, щоб гарантувати безпеку.
- Під час шліфування не використовуйте занадто великий шліфувальний папір. При виборі шліфувальних кругів дотримуйтесь специфікацій виробника. Шліфувальний папір, що виступає за межі шліфувальної тарілки, створює ризик заклинювання та травмування, а також може призвести до заклинювання круга.
- Пристрій можна підключити максимум до однієї подовжувальної штанги.
- Ми рекомендуємо завжди носити захисні рукавички та захисні окуляри під час роботи з шліфувальною машиною для гіпсокартону.
- Обов'язковим є носіння одягу, що щільно облягає тіло.
- Завжди передбачайте можливість відскоку через реакцію крутного моменту.
- Носіть захисну маску від небезпечного пилу та обирайте відповідний пилосос.

ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК

Навіть якщо ви використовуєте пристрій за призначенням і дотримуєтеся всіх вказівок у цьому посібнику, неможливо усунути залишковий ризик. Під час експлуатації пристрою керуйтеся здоровим глуздом. Слід бути обережним.

ПЕРЕЛІК ЕЛЕМЕНТІВ



1	Щітки	5	Вимикач увімкнення/вимкнення
2	Двигун	6	Світлодіодний вимикач
3	Світлодіодна стрічка	7	Шланг.
4	Регулювання швидкості	8	Мішок для пилу

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Інструмент призначений для шліфування наждачним папером гіпсокартонних плит, стель і стін як внутрішніх, так і зовнішніх поверхонь, для видалення відкладень з підлог, лакофарбових покриттів, клею, штукатурки, що погано тримається, і т.д.

Наш інструмент не підходить для обробки предметів, що містять азбест. Під час використання інструменту необхідно дотримуватися певних запобіжних заходів. Щоб запобігти травмам і пошкодженням, необхідно уважно прочитати цю інструкцію з експлуатації.

Зберігайте цей посібник у безпечному місці, щоб інформація, яка в ньому міститься, була завжди доступна. Якщо інструмент передається іншому користувачеві, цей посібник повинен бути прикріплений до пристрою.

Виробник не несе відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій з техніки безпеки та вказівок, наведених у цьому посібнику.

РОБОТА ПРИСТРОЮ

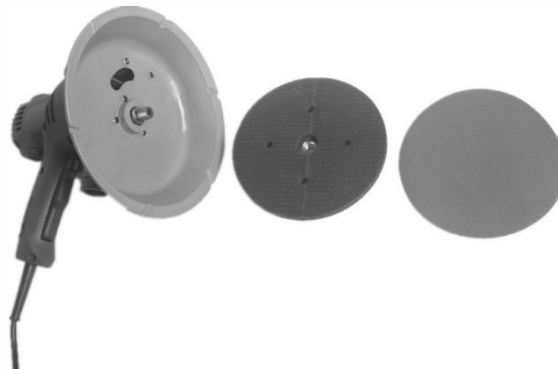
Шліфувальна машина призначена для шліфування стін і стель з гіпсокартону або штукатурки, а також для полірування дерев'яних поверхонь. Шліфувальна машина забезпечує відмінну обробку і працює швидше, ніж традиційні методи обробки, як при новому будівництві, так і при ремонтних роботах. Будь ласка, своєчасно очищайте шліфувальну машину та мішок для збору пилу.

ЗАМІНА НАЖДАЧНОГО ПАПЕРУ

Перед встановленням нового шліфувального паперу спочатку очистіть шліфувальний диск, наприклад, щіткою. Шліфувальна тарілка вкрита шаром тканини, тому ви можете швидко і легко встановити самоклеючий шліфувальний папір. Обережно встановіть новий зачисний круг на шліфувальну тарілку. Щільно притисніть його рукою.

ЗАМІНА ШЛІФУВАЛЬНОЇ ШКУРКИ

Вал вставляється в центр шліфувальної пластини за допомогою шестигранного ключа з кутом за годинниковою стрілкою, і в той же час руками утримуйте Y-подібний ключ і повертайте шліфувальну пластину проти годинникової стрілки. Шліфувальний диск можна зняти.



Підключення до мішка для пилу

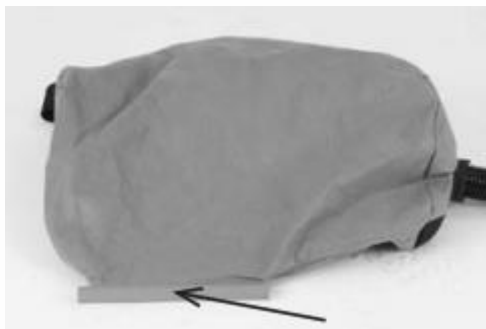
Щоб захистити оператора, зменшити всмоктування пилу і процес очищення робочого місця, підключіть машину до мішка для збору пилу. Як показано на малюнку, один кінець приєднується до всмоктувальної труби, а інший - до мішка для пилу.

Примітка: Якщо не використовувати мішок для пилу, призначений для гіпсокартонного пилу, рівень пилу в повітрі на робочому місці збільшиться. Постійний і тривалий вплив високих концентрацій пилу в повітрі може негативно вплинути на функцію дихання.



СПОРОЖНЕННЯ МІШКА ДЛЯ ПИЛУ

Попередження: Видаляйте мішок для пилу тільки при вимкненому пристрої. Мішок для пилу має відкритий шов, який закривається пластиковою застібкою-блискавкою. **ЯКЩО МІШОК ЗАПОВНЕНИЙ ПИЛОМ НА 50%, СПОРОЖНІТЬ ЙОГО.**



КОНТРОЛЬ ШВИДКОСТІ

Швидкість шліфування можна регулювати відповідно до різних умов і вимог до якості шліфування.

Шліфувальна машина для гіпсокартону оснащена регулятором швидкості. Швидкість регулюється поворотом регулятора. Диск пронумерований від "1" до "6", де "1" означає найнижчу швидкість (близько 1 500 об/хв), а "6" - найвищу (близько 3 000 об/хв.).

Використовуйте вищі налаштування швидкості для швидкого видалення матеріалу. Використовуйте нижчі значення швидкості, щоб зменшити швидкість видалення для більш точного контролю.



Регулювання пластини на 360°

За допомогою цього пристрою можна шліфувати кути.

Зніміть бічну частину, переконайтеся, що наждачний папір досягає кута стіни.



ШЛІФУВАННЯ ГІПСОКАРТОНУ

Шліфувальна машина для гіпсокартону має унікальну шарнірну шліфувальну головку: шліфувальна тарілка пристосовується до робочої поверхні.

Це дозволяє оператору шліфувати верхню, середню та нижню частину стіни або стелі. Для шліфування високих стін і стель використовуйте драбину.

Шліфувальна плита може самостійно регулювати висоту, коли натрапляє на нерівну стіну.

1. ПРИМІТКА: Необхідно використовувати респіратор.
2. Увімкніть вимикач шліфувальної машини для гіпсокартону.

3. Злегка притисніть шліфувальну машину для гіпсокартону до робочої поверхні (прикладіть достатній тиск, щоб вирівняти шліфувальну головку з робочою поверхнею).
4. Застосуйте додатковий тиск, щоб притиснути шліфувальний диск до робочої поверхні: рухайте шліфувальну машину внахлест, щоб згладити суміш для гіпсокартону до "краю".

Притискайте шліфувальний папір лише з таким зусиллям, щоб він щільно прилягав до оброблюваної поверхні. Надмірний тиск може призвести до неприпустимих завихрень і нерівностей на робочій поверхні.

Тримайте шліфувальну машину в постійному русі, коли шліфувальна тарілка контактує з робочою поверхнею. Робіть рівномірні, розмашисті рухи. Зупинка шліфувальної машини (на робочій поверхні) або нестабільні рухи можуть призвести до утворення неприпустимих завихрень і нерівностей на робочій поверхні.

УВАГА: Не допускайте контакту обертового шліфувального круга з гострими предметами. Контакт із виступаючими предметами (цвяхами, гвинтами, електричними коробками тощо) може призвести до серйозного пошкодження шліфувального круга..



ЗАМІНА ВУГІЛЬНОЇ ЩІТКИ

Якщо оригінальна вугільна щітка зношена, замініть обидві щітки. За допомогою викрутки зі знаком "-" проти годинникової стрілки відкрутіть кришку щітки, вийміть оригінальну вугільну щітку, вставте нову вугільну щітку в тримач і закрутіть кришку щітки.



СПЕЦИФІКАЦІЯ

Напруга та частота	230-240V ~ 50Hz
Номінальна потужність	1200W
Швидкість	2800 r/min
Діаметр диска	225mm

ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед регулюванням, технічним обслуговуванням і ремонтом відключіть інструмент від розетки.

Цей електроінструмент та його приладдя не потребують додаткового змащування або додаткового обслуговування. Завжди зберігайте електроінструмент та приладдя до нього в сухому місці.

Якщо шнур живлення пошкоджений, щоб уникнути небезпечних ситуацій, його слід замінити. Заміна повинна виконуватися виробником, його сервісним представником або іншими особами, які мають відповідну кваліфікацію.

Якщо несправність не вдається усунути, шліфувальну машину для гіпсокартону слід повернути авторизованому представнику виробника для ремонту.

Прибирання

- Наскільки це можливо, дбайте про чистоту захисних елементів, вентиляційних отворів і корпусу двигуна. Очищайте інструмент, протираючи його чистою ганчіркою або струменем стисненого повітря, що подається під низьким тиском.
- Ми рекомендуємо завжди чистити інструмент відразу після використання.
- Регулярно очищайте інструмент, протираючи його вологою ганчіркою з невеликою кількістю м'якого мила. Не використовуйте миючі засоби або розчинники - такі речовини можуть пошкодити пластикові частини інструменту. Також слід стежити за тим, щоб всередину інструменту не потрапляла вода.

Вугільні щітки

- Якщо є надмірне іскріння, перевірте вугільні щітки, і це повинен зробити кваліфікований електрик.

Увага!

Тільки кваліфіковані електрики мають право замінювати щітки (завжди замінюйте обидві щітки одночасно).

УТИЛІЗАЦІЯ



Пристрій не слід утилізувати так само, як решту відходів. Щоб запобігти шкідливому впливу відходів на навколишнє середовище та здоров'я людей, забороняється розміщувати використане обладнання разом з іншими відходами. Кожен користувач зобов'язаний повернути таке обладнання в пункт збору.

ГАРАНТІЯ

Умови гарантії, що застосовуються в кожній країні, були опубліковані нашими відповідними національними дистриб'юторами. Протягом гарантійного терміну ми безкоштовно усунемо можливі несправності вашого пристрою, якщо вони спричинені дефектами матеріалів або дефектами виготовлення. Гарантійні претензії слід надсилати дилеру або до найближчого авторизованого центру обслуговування клієнтів разом із документальним підтвердженням покупки.

ÚVOD

Před montáží, sestavením a používáním zařízení si přečtěte tento návod. Řiďte se jím, abyste předešli situacím, které mohou vést k poškození zařízení nebo ke zranění či dokonce smrti uživatele a osob v jeho blízkosti. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným nebo chybným používáním zařízení.

Návod si uschovejte pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

V této příručce jsou uvedeny následující piktogramy:



Označuje riziko zranění, ohrožení života a možného poškození zařízení, pokud nebudou tyto pokyny dodrženy.



Označuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k jeho použití. Měli byste se seznámit s jeho funkcemi a způsoby ovládání. Pro zajištění správného používání vždy dbejte na údržbu přístroje podle návodu. Návod k použití a související dokumenty mějte vždy v blízkosti přístroje.

Při používání elektrického náradí je nutné dodržovat následující základní bezpečnostní opatření, aby byla zajištěna ochrana před úrazem elektrickým proudem, zraněním a požárem. Před použitím elektrického náradí si přečtěte všechny pokyny! Poté je nutné tyto pokyny dodržovat. Dbejte na bezpečnostní pokyny.



Vždy zkontrolujte, zda napětí elektrického systému odpovídá napětí uvedenému na výrobním štítku.



VAROVÁNÍ - Aby se snížilo riziko zranění, musí si uživatel přečíst návod k použití.



Nepracujte v blízkosti materiálů obsahujících azbest, noste protiprachovou masku.



Používejte ochranné brýle.



Používejte chrániče sluchu, abyste si chránili uši.



Opatrně! Tento výrobek je označen symbolem pro likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení. To znamená, že výrobek by neměl být likvidován společně s běžným domovním odpadem, ale měl by být odevzdán do sběrného systému, který splňuje požadavky evropské směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Informace o recyklaci získáte u svého distributora nebo na místních úřadech. Výrobek bude následně recyklován nebo rozebrán, aby se snížil jeho dopad na životní prostředí. Vzhledem k obsahu nebezpečných látek mohou být elektrická a elektronická zařízení nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví.

POUŽIJTE SPRÁVNÉ NAPÁJECÍ NAPĚTÍ: Napájecí napětí musí odpovídat údajům na výrobním štítku nářadí.

POUŽIJTE PRODLUŽOVACÍ KABEL SPRÁVNÉHO TYPU: Používejte pouze schválené prodlužovací kabely vhodné pro výkon nářadí. Napájecí kabel musí mít průměr alespoň 1,5 mm. Při použití prodlužovacího kabelu navinutého na cívku musí být prodlužovací kabel zcela natažený.

V NÁSLEDUJÍCÍCH SITUACÍCH NÁŘADÍ OKAMŽITĚ VYPNĚTE:

1. Vadná zástrčka, napájecí kabel nebo poškození kabelu.
2. Vadný spínač.
3. Kouř nebo zápach hořící izolace.

Obecná bezpečnostní pravidla



POZOR! Přečtěte si všechna varování a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem "elektrické nářadí", který se objevuje ve varováních, se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se šňůrou) nebo z akumulátoru (bez šňůry).

1) Bezpečnost na pracovišti

a)

2) Electrical safety Zajistěte čistotu a dobré osvětlení na pracovišti. Nepořádek a špatné osvětlení podporují nehody.

b) Elektrické nářadí nepoužívejte ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit výpary nebo prach.

c) Během práce s elektrickým nářadím jej udržujte mimo dosah dětí a okolostojících osob. Chvilková nepozornost může způsobit ztrátu kontroly nad přístrojem.

a) Zástrčky elektrického nářadí musí pasovat do zásuvky. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Nepoužívejte adaptéry pro elektrické nářadí, které vyžaduje uzemnění. Originální zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

- b) Nedotýkejte se tělem uzemněných povrchů, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Chraňte elektrické nářadí před deštěm a vlhkostí. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) Nenamáhejte šňůru. Nikdy nepoužívejte šňůru k přenášení nebo tahání elektrického nářadí; neuchopujte šňůru, abyste vytáhli zástrčku z kontaktu. Chraňte šňůru před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Zamotané nebo poškozené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Při používání elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud je použití elektrického nářadí v místě s vysokou vlhkostí nevyhnutelné, použijte napájecí zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- 3) Osobní bezpečnost
- a) **Při práci s nástrojem buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud je uživatel unavený, pod vlivem drog, alkoholu nebo jiných návykových látek. medication.** Chvilka nepozornosti při manipulaci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.
- b) **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy noste ochranné brýle. Používání ochranných pomůcek, jako je protiprachová maska, bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou, přilba nebo chrániče sluchu, za vhodných podmínek sniží počet možných úrazů..**
- c) **Nedovolte náhodnou aktivaci. Před připojením nářadí k elektrické síti a/nebo akumulátoru a před jeho zvedáním a přenášením se ujistěte, že je spínač nastaven do polohy "vypnuto".** Ponechání prstu na spínači při přenášení elektrického nářadí nebo jeho zapojení, když je spínač v poloze "zapnuto", může vést k nehodě.
- d) Před vypnutím elektrického nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a další nástroje. Klíč zachycený na rotující části nářadí může způsobit zranění.
- e) Nedosahujte příliš daleko. Vždy dbejte na udržení rovnováhy a bezpečnou oporu nohou. V nepředvídaných situacích to umožňuje lepší ovládání nářadí.
- f) Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.
- g) Pokud je zařízení vybaveno nástavcem pro odsávání a sběr prachu, ujistěte se, že je připojen a správně používán. Používání systémů k pohlcování prachu může snížit nebezpečí vzniku prachu.

4) Používání a údržba elektrického nářadí

- a) Elektrické nářadí by se nemělo používat násilím. Používejte nářadí, které je vhodné pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí odvede práci lépe a bezpečněji, když ho necháte pracovat rychlostí/otáčkami, pro které bylo navrženo.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud se vypínačem nezapne nebo nevypne. A** nástroj, který nelze ovládat spínačem, je potenciálně nebezpečný a musí být opraven.
- c) Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí odpojte akumulátor od sítě a/nebo jej odpojte od nářadí. Tato preventivní opatření snižují riziko náhodné aktivace nářadí.
- d) Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Osoby, které nejsou seznámeny s nářadím a jeho návodem k použití, by s ním neměly pracovat. V ruce nezkušených uživatelů může být elektrické nářadí nebezpečné.
- e) Udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Kontrolujte pohyblivé části, zda nejsou špatně seřizené, zda se nezasekávají a zda na nich nejsou praskliny nebo jiná poškození, která by mohla ovlivnit provoz nářadí. Pokud jsou poškozené, vraťte nářadí před použitím k opravě. Mnoho nehod je důsledkem špatné údržby nářadí.

f) Řezné nástroje udržujte čisté a nabroušené. Správně udržované nástroje s ostrými řeznými hranami se méně často zasekávají, snadněji se ovládají..

g) Elektrické nářadí, příslušenství, vrtáky, bity atd. Používejte je v souladu s těmito pokyny s ohledem na podmínky a druh prováděné práce. Nesprávné používání nářadí může vést k nebezpečným situacím.

5) Servis

a) Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému technikovi a k opravám používejte pouze náhradní díly shodné s originálními díly. Tím zajistíte bezpečný provoz elektrického nářadí.

b) Pokud je výměna napájecího kabelu nezbytná, aby se předešlo nebezpečným situacím, musí ji provést výrobce nebo jeho servisní zástupce.

Běžná upozornění pro práci s brusku:

a) Toto elektrické nářadí je určeno k vyhlazování pomocí brusného papíru. Přečtěte si všechna varování a pokyny vztahující se k nářadí a prostudujte si obrázky a technické údaje. Nedodržení všech následujících pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

b) Toto elektrické nářadí se nedoporučuje pro práce, jako je broušení brusným kotoučem nebo drátěným kartáčem, leštění nebo řezání. Provádění prací, pro které není elektrické nářadí určeno, představuje nebezpečí a může způsobit zranění.

c) Nepoužívejte příslušenství, které není navrženo nebo doporučeno výrobcem. Samotná skutečnost, že příslušenství lze namontovat do elektrického nářadí, ještě nezaručuje bezpečnost používání.

d) Jmenovité otáčky příslušenství musí být minimálně stejné jako maximální otáčky uvedené na elektrickém nářadí.

Příslušenství, které se otáčí rychleji, než je jeho jmenovitá rychlost, se může zlomit a rozletět.

e) Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí odpovídat jmenovitým hodnotám elektrického nářadí. Nesprávně dimenzované příslušenství neumožňuje jeho správné ovládání a zajištění.

f) Rozměry otvorů kotoučů, montážních přírub, brusných podložek a dalšího příslušenství musí odpovídat rozměrům vřetena elektrického nářadí. Příslušenství s otvorem, který neodpovídá upevňovacím prvkům elektrického nářadí, bude pracovat nestabilně, což způsobí nadměrné vibrace, které mohou vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

g) Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství, jako jsou brusné kotouče, zda nejsou poškozené a prasklé, brusné podložky, zda nejsou prasklé, poškozené a nadměrně opotřebené, drátěné kartáče, zda nejsou uvolněné a přetržené dráty. Pokud elektrické nářadí nebo jeho příslušenství spadne na zem, zkontrolujte, zda není poškozeno, nebo nepoškozené příslušenství vyměňte. Po kontrole a upevnění příslušenství se umístěte mimo rovinu jeho otáčení a tak, aby se v této rovině nenacházely žádné okolní osoby. Zapněte nářadí a nechte ho běžet na maximální otáčky bez zatížení po dobu jedné minuty.

Během takové zkoušky se poškozené příslušenství zpravidla rozpadne.

h) Měly by se používat osobní ochranné prostředky. V závislosti na druhu práce používejte obličejový štít, ochranné brýle nebo ochranné brýle. Podle potřeby noste protiprachovou masku, ochranu sluchu, rukavice a pracovní zástěru schopnou zachytit abrazivní částice nebo drobký obrobek.. Ochrana očí musí být schopna zastavit odletující úlomky vznikající při různých pracích. Maska proti prachu nebo respirátor musí být schopny filtrovat částice vznikající při práci. Dlouhodobé vystavení vysokým hladinám hluku může vést ke ztrátě sluchu.

i) Kolemjdoucí musí být v bezpečné vzdálenosti od pracovní zóny. Osoba vstupující do pracovní zóny musí mít na sobě osobní ochranné prostředky.. Úlomky obrobků létající do vzduchu nebo rozbité kusy přípravků mohou způsobit zranění i mimo bezprostřední pracovní zónu.

k) Kabel musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od rotujícího hrotu. Pokud uživatel ztratí kontrolu nad nářadím, může dojít k přerýznutí kabelu nebo k jeho zachycení o nářadí, což představuje riziko kontaktu rotačního hrotu s rukou nebo paží.

l) Nikdy neodkládejte elektrické nářadí před jeho úplným zastavením. Rotační pracovní hrot se může zachytit o zem a nekontrolovaně táhnout nářadí.

m) Při přenášení elektrického nářadí vedle sebe nezapínejte napájení. Náhodný kontakt s rotujícím pracovním hrotem může způsobit zachycení nářadí o oděv a dotyk pracovního hrotu s tělem.

n) Pravidelně čistěte větrací otvory nářadí. Ventilátor motoru nasává prach dovnitř krytu a nadměrné hromadění kovových pilin hrozí zkratem.

o) Nepoužívejte elektrické nářadí v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou způsobit požár.

p) Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje chladicí kapaliny. Použití vody nebo jiných chladicích kapalin může mít za následek úraz elektrickým proudem.

Reflexe a související varování

Zpětný odraz nebo trhnutí je

náhlá reakce na zaseknutý nebo uvízlý rotační kotouč, brusný talíř, kartáč nebo jiné příslušenství. Zablokování nebo zaseknutí způsobí náhlé zastavení rotujícího obrobku, což následně způsobí nekontrolovatelné trhnutí elektrického nářadí ve směru opačném, než je směr otáčení obrobku v místě zaseknutí.

Pokud se například brusný kotouč zachytí nebo zasekne o obrobek, může se hrana kotouče vstupující do místa zaseknutí zaryt do povrchu materiálu, což způsobí, že se kotouč zvedne a odskočí. Kotouč může v závislosti na směru otáčení v místě zaseknutí pružit buď zpět k obsluze, nebo od ní. Brusné kotouče se za těchto podmínek mohou také zlomit.

Zpětný ráz je důsledkem nesprávného používání a/nebo manipulace s elektrickým nářadím nebo výskytu podmínek, kterým lze předejít, pokud jsou přijata příslušná preventivní opatření uvedená níže.:

a) Držte elektrické nářadí pevně a bezpečně a umístěte své tělo a paže tak, abyste mohli tlumit sílu odrazu. Pokud je jím nářadí vybaveno, vždy používejte pomocnou rukojeť, abyste při rozběhu co nejvíce kontrolovali trhnutí a setrvačné síly. Pokud jsou přijata vhodná preventivní opatření, může obsluha kontrolovat reakci nářadí na setrvačné a odrazové síly.

b) Nikdy nepřibližujte ruku k rotujícímu hrotu. Hrot se může odrazit a dotknout se ruky.

c) Neumísťujte se do míst, kde se elektrické nářadí v případě zpětného rázu pohybuje. Rázy budou tlačít nářadí ve směru opačném, než je směr otáčení kotouče v místě záběru s překážkou.

d) Zvláštní opatření je třeba dbát při práci v rozích, při obrábění ostrých hran apod. Vyhněte se nárazům a zachycení pracovního hrotu o překážky. Náraz do rohu nebo ostré hrany často vede k zaseknutí rotujícího pracovního hrotu, což vede ke ztrátě kontroly nad nástrojem nebo k trhnutí.

e) Do nástroje nevkládejte pilový kotouč s řetězem nebo pilový kotouč se zuby. Tyto typy pilových listů často způsobují odskok a ztrátu kontroly.

Upozornění pro broušení smirkovým papírem:

a) **Nepoužívejte příliš velké brusné kotouče. Při výběru brusného papíru se řiďte doporučeními výrobců..** Velké listy brusného papíru budou vyčnívat mimo brusný talíř, což hrozí vážným zraněním a může vést k zaseknutí, roztržení papíru a zpětnému rázu..

5) Bezpečnostní opatření při používání brusky na sádro

Poznámka!

Při používání elektrického nářadí dodržujte následující základní bezpečnostní pravidla, abyste se chránili před úrazem elektrickým proudem, zraněním a nebezpečím požáru. Před použitím jakéhokoli nářadí si přečtěte následující pokyny, které je nutné následně dodržovat.

Příručku si uložte na bezpečném místě.

- Nářadí by se nikdy nemělo používat ve výbušném prostředí.
- Používejte pouze prodlužovací kabely schválené pro použití na pracovišti.
- Používejte pouze prodlužovací kabely schválené pro použití na pracovišti.
- Nástroj by neměl být násilně používán k pracím, pro které není určen, například k broušení brusným kotoučem nebo drátěným kartáčem apod. Nerespektování tohoto doporučení je nebezpečné a hrozí riziko zranění..
- Při údržbě používejte pouze náhradní díly shodné s originálními díly. V opačném případě nelze zaručit bezrizikové používání.
- Příпустné otáčky příslušenství musí být minimálně stejné jako maximální otáčky nástroje. V opačném případě by mohlo dojít k jejich rozpadu nebo k rozbití příslušenství při překročení maximální povolené pracovní rychlosti.
- Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před použitím vždy zkontrolujte, zda není příslušenství proříznuté nebo prasklé. Například u brusné podložky zkontrolujte, zda není opěrná deska prasklá. Ujistěte se, že se v pracovní zóně rotujícího prvku nářadí nenacházejí žádné osoby. Poté zapněte přístroj, aby pracoval po dobu jedné minuty při maximálních otáčkách; tento typ testu vám umožní plně vyzkoušet příslušenství.
- Nářadí neodkládejte, dokud se zcela nezastaví. Jinak ztratíte kontrolu nad nářadím.
- Pravidelně čistěte vypouštěcí otvor nářadí.
- Při práci je třeba nářadí držet pevně oběma rukama, aby byla zaručena bezpečnost..
- Při broušení nepoužívejte příliš velký brusný papír. Při výběru brusných kotoučů se řiďte údaji výrobce. Brusný papír vyčnívající mimo brusný kotouč představuje nebezpečí zaseknutí a poranění a může způsobit zaseknutí kotouče..
- Zařízení lze připojit maximálně k jednomu prodlužovacímu kmeni..
- Při práci s brusnou na sádrokarton doporučujeme vždy používat ochranné rukavice a ochranné brýle..
- Nosit příslušné oblečení je povinné.
- Vždy počítejte s možností odrazu v důsledku reakce točivého momentu.
- Používejte ochrannou masku proti nebezpečným prachům a zvolte vhodný vysavač..

RESIDUÁLNÍ RIZIKA

I když budete přístroj používat v souladu s jeho určením a budete dodržovat všechny pokyny uvedené v této příručce, nelze vyloučit zbytkové riziko. Při obsluze zařízení používejte zdravý rozum. Je třeba dbát zvýšené opatrnosti.

SEZNAM PRVKŮ



1	Štětce	5	Vypínač
2	Motor	6	Vypínač LED
3	LED páska	7	Hadice
4	Regulace otáček	8	Prachový sáček

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Nástroj určený k vyhlazování sádrokartonových desek, stropů a stěn v interiéru i exteriéru, k odstraňování nánosů z podlah, nátěrů, lepidel, špatně přilnuté omítky atd.

Náš nástroj není vhodný pro zpracování předmětů obsahujících azbest.

Při používání nástroje je nutné dodržovat určitá bezpečnostní opatření. Abyste předešli zranění a poškození, je nutné si pečlivě přečíst tento návod k obsluze.

Tuto příručku si uložte na bezpečné místo, abyste měli informace v ní obsažené vždy k dispozici. Pokud je nářadí předáváno jinému uživateli, měl by být tento návod přiložen k zařízení.

Výrobce nenese odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních pokynů a pokynů uvedených v tomto návodu.

PROVOZ ZAŘÍZENÍ

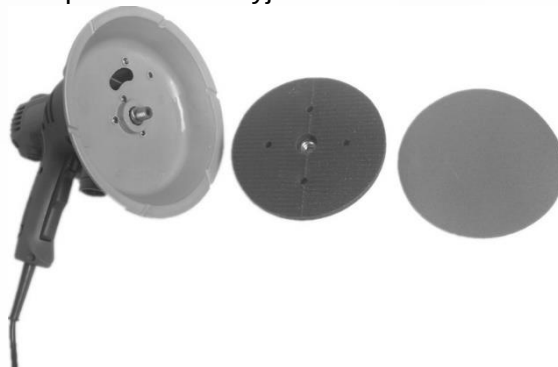
Bruska je určena k broušení stěn a stropů ze sádkkartonu nebo omítky a k leštění dřevěných povrchů. Bruska poskytuje vynikající povrchovou úpravu a je rychlejší než běžné dokončovací metody při novostavbách i rekonstrukcích. Brusku a prachový sáček včas vyčistěte.

VÝMĚNA BRUSNÉHO PAPIRU

Před instalací nového brusného papíru brusný kotouč nejprve očistěte, například kartáčem. Brusný kotouč je potažen vrstvou látky, takže můžete snadno a rychle nainstalovat samolepicí brusný papír. Nový brusný kotouč opatrně nasadte na brusnou podložku. Rukou jej pevně přitlačte na místo.

VÝMĚNA BRUSNÉ PODLOŽKY

Hřídel se zasune do středu brusné podložky šestihranným klíčem pod úhlem hodinových ručiček a současně rukama držte klíč ve tvaru Y a otáčejte brusnou podložkou proti směru hodinových ručiček. Brusnou podložku lze vyjmout.



Připojení k prachovému sáčku

Za účelem ochrany obsluhy a snížení nasávání prachu a úklidu pracoviště připojte stroj k prachovému sáčku. Jak je znázorněno na obrázku, jeden konec je připojen k sacímu potrubí a druhý k prachovému vaku.

Poznámka: Nepoužíváte-li prachový sáček určený pro prach ze sádkartonových desek, zvýší se množství prachových částic ve vzduchu na pracovišti. Nepřetržitá a dlouhodobá expozice vysokým koncentracím prachu ve vzduchu může ovlivnit funkci dýchacích cest..



VYPRAZDŇOVÁNÍ PRACHOVÉHO SÁČKU

Varování: Vyprazdňujte prachový sáček pouze tehdy, když je přístroj vypnutý. Prachový sáček má otevřený šev, který je uzavřen plastovým zipem. POKUD JE SÁČEK NAPLNĚN PRACHEM Z 50 %, VYPRAZDNĚTE JEJ.



ŘÍZENÍ RYCHLOSTI

Rychlost broušení lze nastavit tak, aby vyhovovala různým podmínkám a požadavkům na kvalitu broušení.

Bruska na sádrokarton je vybavena regulací otáček. Otáčky se nastavují otáčením kolečka. Kolečko je očíslováno od "1" do "6", přičemž "1" označuje nejpomalejší otáčky (přibližně 1 500 ot/min) a "6" nejrychlejší otáčky (přibližně 3 000 ot/min).

Pro rychlý úběr materiálu použijte vyšší nastavení otáček. Pro přesnější kontrolu použijte nižší nastavení otáček pro snížení rychlosti úběru.



360° nastavení desky

Pomocí tohoto zařízení můžete brousit rohy.

Odstraňte boční část a ujistěte se, že brusný papír dosáhne až do rohu stěny.



BROUŠENÍ SÁDROKARTONU

Bruska na sádrokarton má jedinečnou kloubovou brusnou hlavu: brusný talíř se přizpůsobí pracovnímu povrchu.

Díky tomu může obsluha brousit horní, střední i spodní část stěny nebo stropu.

Při broušení vysokých stěn a stropů používejte žebřík.

Brusný talíř dokáže samostatně nastavit výšku, když narazí na nerovnou stěnu.

1. POZNÁMKA: Je třeba používat respirátor.
2. Zapněte vypínač brusky na sádrokarton.

3. Brusku na sádkarton lehce přiložte k pracovní ploše (vyvinete dostatečný tlak, aby se brusná hlava vyrovnala s pracovní plochou).
4. Dodatečným tlakem přitlačte brusný kotouč k pracovnímu povrchu: pohybujte bruskou s přesahem, abyste vyhladili hmotu na sádkarton až k "okraji".

Používejte POUZE takový tlak, aby brusný talíř byl v rovině s pracovní plochou. Nadměrný tlak může způsobit nepřípustné víření a nerovnosti na pracovní ploše.

Udržujte brusku v neustálém pohybu, když je brusný pad v kontaktu s pracovní plochou. Provádějte rovnoměrné, roztíravé pohyby. Zastavení brusky (na pracovním povrchu) nebo její nepravidelný pohyb může způsobit nepřijatelné víry a nerovnosti na pracovním povrchu.

POZOR: Nedovolte, aby se rotující brusný kotouč dostal do kontaktu s ostrými předměty. Kontakt s vyčnívajícími předměty (hřebíky, šrouby, elektrické krabice atd.) může způsobit vážné poškození brusného kotouče.



VÝMĚNA UHLÍKOVÉHO KARTÁČE

Pokud je původní uhlíkový kartáč opotřebovaný, vyměňte oba uhlíkové kartáče. Pomocí šroubováku "-" proti směru hodinových ručiček odšroubujte kryt kartáče, vyjměte původní uhlíkový kartáč, vložte nový uhlíkový kartáč do držáku kartáče a našroubujte kryt kartáče.



SPECIFIKACE

Napětí a frekvence	230-240V ~ 50Hz
Jmenovitý výkon	1200W

Otáčky	2800 r/min
Průměr kotouče	225mm

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před seřizováním, údržbou a servisem odpojte nářadí ze zásuvky. Toto elektrické nářadí a jeho příslušenství nevyžaduje žádné další mazání ani žádnou další údržbu. Elektrické nářadí a jeho příslušenství vždy skladujte na suchém místě. Pokud je napájecí kabel poškozen, aby se předešlo nebezpečným situacím, měl by být vyměněn. Výměnu by měl provést výrobce, jeho servisní zástupce nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.

Pokud nelze závadu odstranit, bruska na sádrokarton by měla být vrácena k opravě autorizovanému zástupci výrobce.

Čištění

- Dbejte co nejvíce na čistotu bezpečnostních prvků, větracích otvorů a krytu motoru. Nářadí čistěte otíráním čistým hadříkem nebo proudem stlačeného vzduchu vyfukovaného pod nízkým tlakem.
- Doporučujeme, abyste nářadí čistili vždy ihned po použití.
- Nářadí pravidelně čistěte otíráním vlhkým hadříkem s malým množstvím jemného mýdla. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla - tyto látky by poškodily plastové části nářadí. Měli byste také dbát na to, aby se do nářadí nedostala voda.

Uhlíkové kartáčky

- Pokud dochází k nadměrnému jiskření, zkontrolujte uhlíkové kartáčky, což by měl provést kvalifikovaný elektrikář.

Pozor!

Výměnu kartáčků je oprávněn provádět pouze kvalifikovaný elektrikář (vždy vyměňte oba kartáčky současně).

POUŽITÍ



Zařízení by nemělo být likvidováno stejným způsobem jako ostatní odpad. Aby se zabránilo škodlivým účinkům odpadu na životní prostředí a lidské zdraví, je zakázáno ukládat použité zařízení společně s ostatním odpadem. Každý uživatel je povinen takové zařízení odevzdat na sběrném místě.

ZÁRUKA

Podmínky záruky platné v jednotlivých zemích zveřejnili naši národní distributoři. Případné závady na vašem přístroji opravíme bezplatně v záruční době, pokud jsou závady způsobeny vadami materiálu nebo vadným zpracováním. Nároky ze záruky je třeba adresovat vašemu

prodejci nebo nejbližšímu autorizovanému středisku zákaznického servisu a doložit je dokladem o koupi.